

Reggeli Ujság

Noviszád, 1939 április 9, vasárnap

Urednik — Szerkeszti
ANDRÉE DEZSÓ

20. évfolyam 99. szám

A HUSVÉT CSODÁI...

Írta: BODROGHY SZABOLCS

... Ma: husvét szent napján még az éjszakának gyászos, Krisztus-sírató zsolozsmája mellett kizárándokoltam a földekre... S ott, a sarjadó buzavetéseknek az életet rebegő illatdala mellett, vártam a hajnal első szavát: talán végigsuhan ismét e tavaszi mindenségen az a teremtő ige, amely az Istenember halott testét élni szólította ama első husvétnak hajnalán... A feltámadás csodájának titkát lestem ma reggel: a bűn gyötrelmébe süllyedt XX. század szomorú husvétjának reggelén...

Amint mindjobban kifelé haladtam, megdöbbenve vettem észre, hogy itt is, ott is, új testvérek feketellenek fel falum fehér házai során: ájtatos férfiak és asszonyok, mind több és több; csak egyre gomolyog a fekete, néma, imádságos tömeg, ki a földek felé és ott, a patak füzesei feletti dombon: a »Kálvária-hegyen«, mind térdre hullanak.

Süvegjük, gyászos kendőjük alá lestem. És ime: a komoly, ünnepélyes fényességű arcok között olyanok is alázatoskodtak, akik a szentegyházak küszöbét soha át nem lépik! És mégis ezek is most ott térdelnek az Isten legnagyobb egyházában, a harmatos fűvön és könny melegül szemükbe, amikor a tavaszi ég felé felröppen az első imádság-pacsirta:

— Az Atyának...

Évezredek távolságok: mérhetetlen mezők, sajgó, keleti dallamok, ösugor sóhajok neszeltek fel ekkor: e csodás reggelen, lelkemben: láttam itt, e patak füzárnyas partján a messzi ősök ugyanilyen ünnepélyes áhítatát: a tél-halálból való természetfeltámadást: a »Tavaszi ünnepé«-t írta itt egykor a pogány előd! És ime: évszázadok zudulhattak rájuk, s azoknak minden gondja, kínja, bűne és bűnhődése, de habár sok nemes himnuszport lemostak szívük nemes borsónyáról, sok Krisztus-adta hitet, reményt és boldog szeretetet, de

a tavasz örömeinek, az élet utáni vágyának, a halál utáni feltámadásban való hitnek lángját nem volt képes még az egész ezer év valóban tenger kínja sem kioltani!

És ekkor éreztem, hogy zsong belém valami rejtelmes, csodás erő... Mert a múlt és jelen találkozásának, a régmúlt ilyen előttem történő újraéledésének némán imádkozó seregén megláttam oly igazságok elővillanását, amelyek előttem eddig csak haloványan parázslottak: megláttam fajom arcán az égi vonásokat és pedig azokat, amelyeket még akkor simogatott rá a Teremtő, amikor a keresztvíz még nem is érte homlokukat; amikor a Megváltóról még csak egy ígét sem érthettek.

Krisztus életének ígéje pedig: a megváltás: meghalni a testvérekért, hogy azoknak örök, boldog életük lehessen. De csakis azoké lehet ez az örök élet, akik nyomaiában járnak:

— Aki utánam akar jönni, tagadja meg magát és vegye fel keresztjét...

Aki pedig életét is elveszti érttem, megtartja azt!...

Ne féljetez tehát azoktól, kik a testet megölik, de a lelket meg nem ölhetik! —

... És ugyane, csodába gyulladt pillanatban eszembe villant az az ősi tény, hogy népem pogánykori vitézségének erejét is ugyanaz az eszme szolgáltatta: a sirontuli, boldog, örök élet!... Az élet minden küzdelmének félelem nélküli végigharcolása: a vitézség magában még nem tarthat jogot a valósi erény szent magasztára! De pogány eleinknek e szempontból csodálatosan tiszta hite azzá magasztosította ezt az által, hogy bizony: igazságnak hirdette azt a valóságot, miszerint a testvérekért elviselt vitéz halál biztosítja leg hatalmasabban a lélek jogát a sirontuli boldog, örök életre!

E szegény, faluszéli, e'esett népem, amelynek lelkét a létért való irtózatos küzdelem már-már a halál partjára: a kételkedés, sőt kétségbeesés szelére sodorta, ez a nép, ma tehát, husvét hajnalán,

csodát érzett szívében: meglátta lelkén az ősi, szépséges, krisztusi vonásokat... Megérezte ma reggel, hogy minden tenger kínja és bűne után is, még ma is él benne az a drága Krisztus, Aki leghevesebb testvére volt népi létezésének már legősibb kezdetétől fogva...

Ma reggel felébredt benne mind az a szépség, amelyet megszületése óta: már évezredek kereszttül, égi ihletek sugárözönével, majd krisztusi igehirdetők lélekszobrász-munkájával rájuk szépitett a Mindenható...

Ezért ma reggel újra Hozzá vágyunk... Talán még a kelő ünneplőruhát is megtagadta tőlük a szigorú Sors, hogy a szentegyházban a többi testvér mellé illőképpen odaállhassanak... Így idehozták szépséggel telített szívüket a nagy Testvérek, esőverte, kálváriai, kínos szobra elé... Hang tán nem is jöhet fagyos alkakra, csak szívük beszéli e gyönyörűségeket:

»Csillagzapor az érzésvilágom...
A hitem örökkévaló dóm...
Hófehér napszemlekek énekelnek
Márványálmú szentélyében...
Szentségtartó szívem közepében...
Vértanuk imádságszobrai
Fénylenek a hitoltárokon...
Hitvallók csodatevő könnyfest-
[ményei]

Szineződnek a gondolatomon...
Hitvilágok látomásai,
Prófétalelkek lángálmai
Rajzolódnak lelkem mennybolt-
[járja...]

S ez örökkévaló dómban
Pihen a tűznyájak Pásztora...
Ó deríti minden éjszakámat
Virradóra...

Nem szól emberi nyelven,
De minden ígétét visszhangozza
Szívverésem.»

*

... Álltam és néztem és csak hallgattam a csodafolyamok zenéjét, amely az Istenség Szívéből e szegény nép, fajom legnyomorultabb soru tömegének lelkén keresztül zuhogott felém.

És egyszerre csak új hang dalamat érttettem ki e dicsőséges szépségorkán kellő közepéről: egy

új primhegedü gyémántos ígétét:
— ... Látod-e már a szépség örökkévalóságát?...

... Látod-e már, hogy a tenger gyönyörűség nem mulhat el?...

... Látod-e már e lelkek, ez ajkak, e szívek örökkévalóságát?...

S ime: felvillámlott előttem a legujabb csoda: most már nemcsak hűséggel hittem: most már láttam a »testnek feltámadását« a boldog örökkévalóságra!...

Az a szív, ugyanis, amely ennyi mennyországos szépséget tud átérteni, átérezni és azután meg is őrizni annyi tenger gond, kín, kétségbeesés és bűn közepette is, az a szív ösztörhet egyszerű, de nem semmisülhet meg mindörökre! Mert az a Végtelen Szépség, amely a saját Szívéről egykoron annyi vonást másolt e szívre, az nem fogja a szóban hagyni ez isteni szépségek hordozóit és élvezőit, hanem ugyanama mindenható erejével, amellyel egykor megteremtette, megváltotta és megszentelte őket, ugyanavval a mindenhatósággal újra elő fogja őket onnan hívni! És ezek a mindhalál-ig hű és a szenvedéstől átszellemült testtel, most már távol a könnytől és a jajtól, minden akadálytól menten, a legbensőségekben élvezhetik azután mindörökre a legszebb Szépséget: Őt magát: az Istenséget...

Bim, bam... bim, bam... Megkondult az öreg harang: az első harangszó a husvét nap reggeli istentiszteletre.

Megindultam hát gazdagon: gazdagabban, mint soha eddig, újra a falu felé, hogy a szentegyházban én is elénekeljem a husvéti Alleluját. Gazdagabban, mert kint, az édes buzaföldeken oly fönséges távlatokat láttam éppen a legelegettebb, a hitetlen és reménytelennek hitt testvéreim szívében, amiket eddig soha: láttam hitük feltámadását, Krisztus-testvéres multjuk újraébredését és boldog, örök jövődjüket. Szülőföldem és szülőnépem szépséges arcán csodákat láttam ma reggel: ujjongó, husvét csodákat: láttam az Urat!

Franciaországban négy személy kivételével mindenkit megválaszthatnak a köztársaság elnökévé

A másodsor megválasztott Lebrun a harmadik francia köztársaság tizenötödik elnöke

A napkirály csodálatos palotájának a versaillesi királyi kastélynak legragyogóbb termében ültek össze szerdán délután a harmadik francia köztársaság törvényhozói, képviselők és szenátorok, hogy megválasszák a tizenötödik elnököt. A versaillesi kastély legszebb termét csak hét évenként nyitják meg, amikor a törvényhozók elnökválasztásra ülnek össze, illetve előbb csak akkor, ha az elnök mandátumának lejártá előtt meghal, vagy lemond. Másra a gyönyörű termet nem használják, hogy így külsőleg is kifejezésre juttassák milyen nagy jelentősége van az elnökválasztó nemzetgyűlésnek.

Franciaország népe mindig nagy érdeklődéssel tekintett az elnökválasztás felé, nemcsak azért, mert itt választják meg a meglehetősen korlátolt hatalommal rendelkező államfőt, hanem talán sokkal inkább azért, mert a francia alkotmány szerint Franciaország minden polgárát köztársasági elnökké lehet választani. A negyven milliónyi francia közül csak négy személy számára lehetetlen a legmagasabb állami méltóság elnyerése. És épen ez a négy személy az, akiknek ősei a francia történelemben olyan nagy szerepet játszottak: Guise herceg és fia a párisi gróf, valamint Nemours hercege, akik mindhárman a régi francia királyi család tagjai, a negyedik pedig Napoleon Louis herceg, a Bonaparte család utolsó sarja és utolsó trónkövetelője. Ezt a négy történelmi személyt azért rekesztette ki az alkotmány a választhatók sorából, nehogy esetleg az Elysée palotába jutván, megfélemlítsék magukról és a köztársaságra tett esküjükről és uralkodói hatalomra tegyenek szert. Erre vonatkozóan vannak már példák a francia történelemben. Nem is olyan régen alig háromnegyed százada vannak, hogy a második köztársaság utolsó elnöke államcsíny révén megkaparintotta a hatalmat és III. Napoleon néven a francia császári címet vette fel. Ilyen kellemetlen meglepetéseknek akarta elejét venni a francia alkotmány, amikor ezt a négy személyt kizárta az elnökjelöltek sorából, illetve kizárta mindazokat, akik a két család tagjai.

Különbözik pedig nem támasztanak a franciák semmiféle nehézséget az elé, aki megpályazza az elnökséget. Nem is követelnek tőle tulságosan sokat. Mindössze 21 évesnek kell lennie annak, aki elnök akar lenni, természetesen fedhetetlen előéletet megkívánnak tőle, ezenfelül nélkülözhetetlen kellék a frakk, magas cylinder és lakk cipő, mert az elnöki méltóságot jelképező becsületrend nagy keresztjének csillagát csakis frakkon lehet viselni. A franciák demokratikus érzéseiknek megfelelően eléggé kedélyesen fogják fel az elnökséget, amire a legjel-

lemzőbb egy vezető párisi folyóirat legutóbbi számában megjelent cikk arról, hogy milyen tudással kell rendelkeznie a köztársaság elnökének. A legfontosabb, hogy az elnökjelölt jól tudjon olvasni, mert sok beszédet kell elmondania, de ezeket mind fel kell olvasnia, úgy, amit azt a miniszterelnök kidolgozza számára. Annyi hatalma még a francia köztársaság elnökének sincsen, hogy azt mondja el, ami neki jól esik. Egészen természetesen számolnia is kell tudni, még pedig legalább huszíg. Ez azért fontos, mert a meglehetősen sűrűn változó francia kormányokban sok miniszter szokott lenni, de eddig még egyetlen egyszer sem fordult elő, hogy husznál több miniszter lett volna valamely kabinetben.

Ha ennyire kedélyes is a lehetősége annak, hogy ki lehet köztársasági elnök, a versaillesi díszteremben összeülő nemzetgyűlés tagjai mindig nagyon vigyáznak arra, hogy kit választanak a francia köztársaság elnökévé. A politikai vagy tudományos élet vezető személyiségei szokták mindig elfoglalni az Elysée palotát, amint azt a harmadik köztársaság eddigi tizenöt elnökének névsora is mutatja. Az első elnök Thierry, a második Mac Mahon tábornok volt, akiket olyanok követtek, mint Grévy, Sadi Carnot, Casimir-Perrier, Loubet, Felix Faure, Fallières, Poincaré, Doumer, Doumergue, Millerand stb., valamint Lebrun, akít az a ritka megtiszteltetés ért, hogy másodsor is megválasztották a köztársaság elnökévé. Lebrunról életrajziról megemlítik, hogy annak idején tanulmányai befejeztével az Ecole Polytechnique-ban a legnehezebb vizsgát tette le még pedig kitüntetéssel.

Lebrun második elnökségét sok tekintetben a meglehetősen zavaros nemzetközi helyzetnek köszönheti, de annak is, hogy hét éves elnöksége alatt szigorúan ügyelt az alkotmányos formák megtartására és sohasem követett el olyasmít, amiért az alkotmányra és törvényekre szigorúan ügyelő francia kamara vagy szenátus, esetleg a miniszterelnökön keresztül kénytelen lett volna megrohoni. Ennek köszönheti azt, hogy a törvényhozók meg voltak elégedve vele hét éven keresztül és mivel más tekintetben is kiválóan látta el a reprezentálás nehéz és fáradságos munkáját, nem is akadt komoly ellenjelöltje, aki sikerrel felvehette volna ellene a harcot. Így lett másodsor is a francia köztársaság elnöke Lebrun, azé a köztársaságé, amelynek elnökségét nem nyerhette el Clemenceau a világháború tigrise, aki kiverekedte a győzelmet a franciák számára. Clémenceau azonban tulerős és tuleréyes ember volt az elnökválasztók számára és ha jó volt arra, hogy megnyeresse a franciákkal a háborút, arra már

HALLÓ! Husvét vasárnapján és hétfőjén délután 1/4 órakor a noviszádi KATOLIKUS OTTHON nagytermében harmadszor

Ide gyere rózsám

operett 3 felvonás 4 képben. Irta: Dénes Gyula. Zene: Kamjonkay István. Jegyek elővételben kaphatók Ábrahám János könyvkereskedésében

nem tartották Elysée előkelő és csendes szerepét vállalja. Lebrun egészen más, nem olyan harcias, hanem csendes, megfontolt ember, aki nem engedí magt indulatától vezetni és szigorúan ügyel arra, mit rendel számára örökös miniszterelnöke. Eszerint cselekszik és él. Így hosszabbíthatta meg másodsor hét évre az Elysée palotában lakás-bérletét és ezzel nagy gondtól szabadult

meg Madame Lebrun is, mert még sem olyan egyszerű dolog a költözködés az Elysée palotából, még ha valaki a Bois Buologne egy hat szobás villájába is tervezte a visszavonulását, mint Lebrun elnök. A szerda délutáni választás meghagyta Franciaországnak eddigi elnökét, Lebrunnek és Madame Lebrunnek pedig eddigi lakását. Így mindenki jól járt.

Tomán Sándor

Beck visszautazott Varsóba

A román külügyminiszter Isztambulba utazott

Párisból jelentik: Beck lengyel külügyminiszter pénteken délután két órakor elutazott Londonból. Elutazása előtt a londoni francia nagykövettel folytatott megbeszélést, majd Tilea román követet fogadta. A lengyel külügyminiszter Dowerben szállt hajóra és Calaisba történt megérkezése után azonnal folytatta útját Varsó felé.

BELGIUM ÉS HOLLANDIA NEM CSATLAKOZIK A VÉDELMI SZÖVETSÉGHEZ

Londonból jelenti az Avala: A Times vezércikkében azt írja, hogy Beck lengyel külügyminiszter londoni látogatása elérte célját. Belgium és Hollandia közölte az angol és francia kormánnyal, hogy nem kíván utiabb védelmi kötelezettségeket vállalni.

Amszterdami jelentés szerint a hollandi távirati iroda közli, hogy Hollandiában az összes katonai szabadságolásokat beszüntették. A hártámenti és partvédő csapatok tartarékosságával közölték, hogy álljanak készen a bevonulásra. A hivatalos közlemény hozzátesszi, hogy tisztán óvatossági rendszabályokról van szó. Colijn miniszterelnök és Van Dyck

hadügyminiszter, akik gépkocsin az Ardennekbe utaztak pihenőre, megszakították szabadságukat és péntek este visszatértek Hagába.

GAFENCU ISZTAMBULBAN

Bukaresti jelentés szerint Gafencu román külügyminiszter péntek este egy román hadihajó fedélzetén Konstanzából Isztambulba utazott, ahol megbeszélést folytat a török államférfiakkal. A jelentés hozzátesszi, hogy a román külügyminiszter isztambuli látogatását már régebben tervbevétték és ez nincsen összefüggésben a legújabb eseményekkel.

Ankarai jelentés szerint Gafencu román külügyminiszter szerdán délelőtt Isztambulba érkezett, ahol találkozott Szaradzsoглу török külügyminiszterrel.

A DÁN MINISZTERELNÖK PÁRISBAN

Párisi jelentés szerint Stauning dán miniszterelnök repülőgépen Párisba érkezett. Kijelentette, hogy mint magánember, pihenőjét tölti Párisban, ahol szerdáig marad. Párisi tartózkodás során felkeresi Leon Blum volt miniszterelnököt.

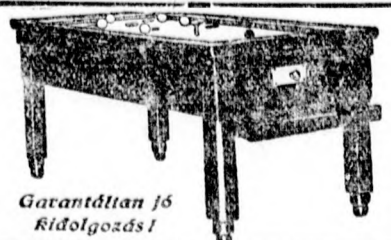
Felbomlott az angol-olasz egyezmény

Berlinből jelentik: Ideérkezett jelentések szerint Anglia az albániai események után egyoldaluan felbontotta a tavaly ősszel parafált angol-olasz egyezményt, mert arra az álláspontra helyezkedik, hogy Róma eljárása megszüntette azt a Földközi tengeri státus quot, amely az angol-olasz megállapodás legfontosabb része.

A budapesti 8 Órai Újság berlini jelentése szerint ilyenformán két nagy fontosságú szerződés és pedig a lengyel-német baráti egyezmény és az angol-olasz Földközi tengeri egyezmény felbontása fenyeget.

PRIMA AUTOMATA BILLIARDOKI ZAGREB, KLAČEVA UL. 40

Készítve: 184x94 cm., magassága 86 cm. párolt bükkfából, mahagóni színre polírozva. Lapja műköből készítve, lent Panel és fönt erős zöld szövettel, a 7 luk fémmel bevonva. Lábai szabályozhatók. A játék tetszés szerint 1- vagy 2- dinár. Egy ilyen automata biliard elsőrendű kidoigazsban, 4 szegéllyel, 6 kuglival és babával 2.500.- dinár. Franko zagrebi állomás, utánvetel.



Garantáltan jó kidolgozás!

Az olasz csapatok bevonultak Tiranába

Geraldine királyné Görögországba menekült — Az olaszok több helyen csak harc árán nyomulhatnak elő — Állandó tanácskozások Párisban és Londonban

Az olaszok Tiranában

RÓMÁBÓL JELENTIK: A STEFANI IRODA KÖZLÉSE SZERINT AZ OLASZ CSAPATOK SZOMBAT DÉLELŐTT KILENC ÓRA 30 PERCKOR BEVONULTAK TIRANÁBA. (A. A.)

Rómából jelentik: Az olasz lapok hasábjainak tulnyomó részét az albán események foglalják el. A Giornale d'Italia főszerkesztője, Gayda a következőket írja:

— Olaszország az albán kormányzással elégedetlen hazafiak kivánságára, valamint az Albániában élő és a bandák üzemeltetése által veszélyeztetett olasz állampolgárok életének és vagyonának védelmére péntek reggel csapatokat szállított partra Albániában. A csapatok gyors menetben haladnak előre az ország fontosabb pontjai felé. Az események nem jöttek egészen váratlanul. Az albán uralkodó körül csoportosult politikusok és az olasz kormány között a kapcsolatok egy idő óta nem feleltek meg az olasz—albán együttműködés békés szellemének. Az albán kormányzat nem törődött a nép legélesebb szükségleteivel. Olaszország pénzügyi és gazdasági támogatását a széles néprétegek nem élvezhették. Az albán hazafiak tiltakozását és lázongását a legkegyetlenebbül elfojtották. Az elégedetlenség állandóan nőtt. Az utóbbi napokban az albán uralkodó Olaszországtól újabb támogatást és egyes fontos albán pontok megszállását is kérte.

Olaszország mostani lépésével — folytatja Gayda — helyreállítja Albániában a békét, a rendet és a szabadságot. Az olasz lépés semmiké-

pen sem szabad, hogy megzavarja a szomszédos államokat, amelyekkel Olaszország változatlanul baráti együttműködést kíván fenntartani.

OLASZORSZÁG NEM AKARJA ELNYOMNI AZ ALBÁN NÉPET

Gayda ezután részletesen ismerteti az olasz—albán kapcsolatokat, majd így folytatja: A világháború után egyre jobban kitűnt, hogy az albánok nem tudnak megállni a saját lábukon és leküzdhetetlen pénzügyi nehézségekbe kerültek. 1923-ban Albánia a Népszövetséghez fordult, de eredménytelenül, mert a nemzetközi tőkék nem jelentkeztek. Albánia pénzügyi talpraállítást Olaszországra bízta és Olaszország óriási tökéket fektetett be Albániába, amelyeket azonban a kormányzat csak kis mértékben fordított a nép javára. Az olasz kormány alapította tízmillió frank összeggel az albán nemzeti bankot, azonkívül egy ízben 50 millió, majd 100 millió frank kamatmentes kölcsönt adott Albániának. A mostani eseményeket természetes történelmi folyamatnak kell tekinteni. Olaszország nem azzal a szándékkal vonult be Albániába, hogy elnyomja az albán népet. Tiszteletben fogja tartani az albán nép érdekeit és nemzeti szokásait és széleskörű anyagi és erkölcsi támogatással az albán népet a haladás útjára irányítja.

Róma állandó összeköttetésben áll Beográddal

Rómában péntek este hivatalos közleményt adtak ki, amely szerint Ciano gróf külügyminiszter állandó összeköttetésben áll a római jugoszláv követtel. Ugyancsak állandó összeköttetést tart fenn Cincár-Markovics jugoszláv külügyminiszter is a beográdi olasz követtel.

A római lapok értesülése szerint az olasz kormány már esütörtök este tájékoztatta a jugoszláv kormányt az Albániával folyó tárgyalásokról és közölte azt is, hogy Olaszország kénytelen lesz az albán uralkodóval szemben határozottabb módon fellépni és amennyiben ennek nem lenne kellő hatása, erősebb eszközökhöz nyulni. Egyben biztosította az olasz kormány a jugoszláv kormányt, hogy Jugoszlávia adriai érdekeit teljes mértékben tiszteletben tartja. A Lavoro Fascista szerint Beográdban már napok óta tudták arról, hogy Olaszország részéről esetleg sürgős intézkedésekre kerül sor, Németország pedig — teszi hozzá a lap — kétségtelenül helyeselni fogja azokat a lépéseket, amelyeket

Olaszország megtenni szükségesnek látott.

BERLIN ÁLLÁSPONTJA: AZ OLASZ LÉPÉS MEGFELEL AZ OLASZ—ALBÁN SZERZŐDÉSNEK

Berlinből jelentik: Az olasz csapatok albániai partraszállásával kapcsolatban német hivatalos körökben arra az álláspontra helyezkednek, hogy az olasz akció megfelel az 1927-ben kötött olasz—albán szerződés szövegének és szellemének, valamint az albán nép iránti olasz rokonszenvnek. Németország megérti, hogy Olaszország nem engedheti meg a nyugtalanság állandósulását az Adria tengernek olasz szempontból oly fontos partjain. Nem engedheti meg azt sem, hogy Albániában a rend felbomoljék és az ott élő olaszok életét és biztonságát fenyegezzék. Németország teljes megértést tanúsít az olasz szempontok iránt és nem tudná sem helyeselni, sem pedig indokoltnak találni, ha a demokratikus nyugati hatalmak, amelyek Albániá-

ban nincsenek érdekelve, bármilyen tekintetben beavatkozást kísérelnének meg.

HOL VAN ZOG KIRÁLY?

Az olasz fővárosba érkezett hírek szerint Zog király elhagyta az albán fővárost és ismeretlen helyen tartózkodik.

PARIANI VISSZAÉRKEZETT RÓMÁBA

Rómából jelentik: Pariani tábornok, az olasz hadsereg vezérkari főnöke, péntek reggel Innsbruckból visszaérkezett Rómába. Megérkezése után kihallgatáson jelent meg Mussolininél.

AZ OLASZ CSAPATOK ELŐNYOMULÁSA

Londonból jelenti az Avala: A londoni olasz követség közlése szerint a Durazzóban partraszállt olasz csapatok előnyomulnak az ország belsője felé. Az albán sorkatonaság csak gyenge ellenállást tanúsít.

Az Avala athéni jelentése szerint a görög kormány élénk figyelemmel kíséri az eseményeket. A lakosság eddig tartózkodott a tüntetésektől.

Római jelentés szerint az Egyesült Államok római nagykövete felkereste Ciano külügyminisztert, hogy tájékozzódjék az albániai eseményekről. (A. A.)

Londoni jelentés szerint Szimopolisz görög követ péntek délután 4 óra 30 perckor látogatást tett az angol külügyi hivatalban, ahol Halifax külügyminiszter fogadta.

AZ AMERIKAI ÁLLAMPOLGÁROK BIZTONSÁGBAN VANNAK

Washingtonból jelenti az Avala: Grant tiranai amerikai követ Hull külügyminiszterhez táviratot intézett, amelyben közli, hogy az összes amerikai alattvalók a követség helyiségeiben tartózkodnak és közülük senki sem sebesült meg.

Hull külügyminiszter az újságírók előtt kijelentette, hogy nézete szerint az amerikai alattvalókat nem fenyegeti veszedelem és ezért felesleges hadihajókat küldeni megmentésükre. Közölte még, hogy az Egyesült Államok kormánya csak pontos és megbízható jelentések beérkezése után foglalhat állást az albániai eseményekkel szemben.

TOVÁBB FOLYNAK A HARCOK

Tiranából jelenti az Avala: Az albán távirati iroda közli: Az albán kormány valamennyi albán követséghez a következő közleményt juttatta el:

Pénteken reggel 4 óra 30 perckor olasz tengeri, légi és szárazföldi erők támadást hajtottak végre Santi Quaranta, Valona, Durazzo és San Giovanni di Medua városok ellen. Az albán hadsereg erős ellenállást



tanúsított. A harcot az albán csapatok nagy lendülettel folytatják tovább. Az albán kormány elhatározta, hogy az ország területét minden lehető eszközzel megvédi. Értesítse azt a kormányt, amelynek akkreditációja van erről a támadásról, amely ellenében áll a fennálló szerződésekkel.

AZ ALBÁN KORMÁNY ELMENEKÜLT

A Stefani-iroda jelentése szerint az albán kormány elhagyta Tiranát és Elbassanba menekült. Az albán fővárosban teljes a fejtelenség. (A. A.)

HUSVÉTI VASÁRNAP ESTE 9 ÓRAKOR

Az iglói diákok

négy felvonásos operett a noviszádi Daloskörben. — Előadás után tánc Jegyelővétel ma egész nap a Daloskör otthonában

AZ OLASZ CSAPATOK DURAZZO ELŐTT

Rómából jelenti az Avala: A Stefani-iroda közlése szerint az olasz csapatok 15 kilométerre állnak Durazzótól, a Sijak patakánál, amelynek

Lövöldözés a tiranai olasz követség előtt

Rómából jelenti: A Stefani iroda péntek éjjel háromnegyed egy órakor a következőket jelentette: Tiranában a helyzet teljesen felborult. Zog király és a kormány tagjai ismeretlen helyre távoztak. Alighogy az ország vezetői elmenekültek, az olasz követség környékén vad lövöldözés támadt. Péntek este terjedt el a hír Albániában, hogy a király és a kormány tagjai elhagyták Tiranát. Már hajnali öt óra körül nagy volt az élénkség a királyi palota környékén. Hosszu kocsisor indult el Elbázzán felé. Zog király, aki az utóbbi napokban mindent megkísérelt, hogy időt nyerjen, a durazzoi olasz csapatok vezetőihez küldte megbízottait, de csupán az volt a célja, hogy a tárgyalások elhúzásával megakadályozza az olasz csapatok előnyomulását. Amikor az albán megbízott az olasz katonai attasé kíséretében másodszer ment Durazzóba, hogy közölje az albán király újabb

az olasz által épített hidját az albán csapatok visszavonulásuk során felrobbantották. A durazzoi repülőterem olasz felderítő gépek szálltak le. Északon az olasz csapatok elfoglalták Les, délen pedig Delvin helységet.

javaslatát, a Tirana-Durazzo közötti hidat az albánok a levegőbe röpítették. Ez azonban nem akadályozta meg az olasz csapatokat abban, hogy folytassák előnyomulásukat a főváros felé.

IDEIGLENES KORMÁNY TIRANÁBAN

Ugyancsak a Stefani iroda jelenti, hogy Tiranában felelős tényezők ideiglenes kormány alakítását határozták el. Ez az ideiglenes kormány olasz védnökség alatt új kormányrendszert adna Albániának. A jelentés hozzáteszi, hogy azok a felelős elemek, amelyek a legutóbbi napokban olaszellenes tüntetéseket rendeztek, fosztogatásokat kezdtek Tiranában. A tiranai olasz követ és a követség valamennyi tagja, továbbá számos olasz állampolgár, eltorlaszolta magát a tiranai olasz követség épületében.

Geraldine királyné Szalonikibe menekült

A Reuter jelentése szerint Geraldine királyné két napos gyermekével és Zog király két nővérével Florina görögországi városba érkezett, ahonnan szombaton Szaloniki felé indultak tovább. Florina az albán-jugoszláv határ közelében van, Tiranától mintegy kétszáz kilométernyire.

Londonból jelenti: A Daily Telegraph jelentése szerint Geraldine királyné és kísérete egy huzamban tette meg az albán hegyek között a 250 kilométeres utat Florináig. A ki-

rályné betegszállító autón utazott a trónörökösrel. A menekülők között van a királyné édesanyja is. A királyné megérkezésekor nagyon gyenge állapotban volt, úgy hogy hordágyon kellett felvinni a szállóba. Mivel állandó orvosi kezelésre szorul a legkiválóbb görög szakorvost hívták mellé. A királyi család tagjai elmondották, hogy a királyné mindenáron férje mellett akart maradni, a király azonban ragaszkodott ahhoz, hogy a királyné a trónörökösrel és a királyi család hölgytagjaival együtt Görögországba utazzék.

Élénk diplomáciai tevékenység Londonban és Párisban

Az olasz-albán eseményekkel kapcsolatban Londonban és Párisban rendkívül mozgalmas diplomáciai élet folyik. Lord Halifax külügyminiszter elhatározta, hogy a nemzetközi helyzet fejleményei miatt a husvétünnepet Londonban tölti. Péntek délután az olasz ügyvivő jelent meg az angol külügyi hivatalban és felvilágosítást adott az albániai helyzetről. Tilea londoni román követ csaknem egész délután az angol külügyi hivatalban tartózkodott. Utána a török nagykövet folytatott megbeszélést Halifax külügyminiszterrel. Pénteken a bolgár követ és a jugoszláv ügyvivő is felkereste az angol külügyi hivatalt.

Párisi jelentés szerint Bonnet francia külügyminiszter pénteken fogad-

ta Sir Eric Phipas párisi angol nagykövetet. Ciano gróf olasz külügyminiszter fogadta a római angol nagykövetet, aki írásbeli megjegyzéseket nyújtott át Ciano grófnak az albán eseményekkel kapcsolatban. Az olasz külügyminiszter az angol nagykövetnek felvilágosításokra adott az eseményekről.

MEKKORA ALBÁNIA?

Albániára eddig az európai közvélemény kevés figyelmet fordított és kevesen tudják, hogy körülbelül mit is kapott Olaszország Albánia megszállásával. Albánia területe 27.538 négyzetkilométer, lakóinak száma a legutóbbi népszámlálás szerint 1.003.000 volt. Lakóai tulnyomó-

részt albánok, azonkívül kevés szerb és görög.

KIFOSZTOTTÁK A TIRANAI KIRÁLYI PALOTÁT

A Stefani iroda szombat reggeli jelentése szerint az albán fővárosban egy csendőrtiszti különítménynek sikerült helyreállítani a rendet. Erre igen nagy szükség volt, mert az utca népe kifosztotta a királyi palotát, valamint a hercegnők palotáját. A csendőrség erőlyesen fellépett és több fosztogatót letartóztatott.

BEHÍVÁSOK OLASZORSZÁGBAN

Rómából jelenti: Az olasz hadügyminisztérium utasítására tizen-négy napig tartó gyakorlatra behívják a gyalogsági, lovassági, tüzérségi és műszaki csapatok tartalékos tisztjeit, elsősorban azokat, akik 1936 óta nem vettek részt hasonló gyakorlaton. Az első kéthetes gyakorlat május 1-től 15-ig tart.

MINISZTERTANÁCS PÁRISBAN

Párisból jelenti: A francia mi-

nisztertanácsot az albán eseményekről szóló jelentések beérkezése után rendkívüli ülésre hívták össze. A rendkívüli minisztertanács szombat délelőtt kezdődött.

ZOG KIRÁLY ELLENÁLLÁST SZERVEZ

Londonból jelenti: A londoni albán követ az éjszakai órákban Zog királytól táviratot kapott, amely szerint a király azt tervezi, hogy visszavonul a hegyekbe és portyázó hadjáratot szervez. Zog király tegnap hajnalban rádió szöveget intézett az albán néphez. Kijelentette, hogy az olasz követelések Albánia szuverenitását és területi sértetlenségét veszélyeztették, amibe sem ő, sem kormánya nem nyugodhatott bele.

OLASZ VESZTESÉGEK ALBÁNIÁBAN

A Stefani iroda jelentése szerint a pénteki harcok során Durazzóban elesett nyolc tengerész és három gyalogos, megsebesült 34 tengerész és 9 gyalogos. Santa Quarantánánál elesett négy tengerész, megsebesült tíz.

A noviszádi falbontó betörő a bíróság előtt

Mákovics Szevánt öt évi fegyházra és két évi kényszer-munkára ítélték

A noviszádi törvényszéken tegnap délelőtt tárgyalta Makszimovics Szevantszláv büntetőbíró hármastanácsa Mákovics Szevánt noviszádi büntetett előéletű cipész sorozatos betöréseinek ügyét. A vádirat szerint Mákovics a múlt év decemberében betört Siha József kereskedőhöz és 30 dinárt ellopott. Néhány nap múlva Léderer Andrásához tört be és 200 dinár készpénzt vitt el, majd Tóth Juliánától lopott el néhány értékes tárgyat. Mákovics ez év január 10-én éjjel Nerandzsics Ferenc nevű társa kíséretében behatolt a Kr. Petra II. 39 számú Drozdik ház padlására, bontani kezdték a menyezetet, hogy azon keresztül behatoljanak a Rajkov trafikba, de a házban lakó dr. Wagner István orvos felébredt zajukra és munkájukban megzavarta őket.

a ház lakóinak segítségével elfogta.

Mákovics a tárgyaláson ártatlanságát hangoztatja. Kijelenti, hogy ő csak Malencsics Rodolyub kedvéért vett részt a lopásban. Ugyanis amikor Nerandzsics őt felszólította, hogy vegyen részt a lopásban, Mákovics felkereste Malencsics Rodolyub noviszádi büntetőrendőrfőnököt, akinek ezt elmondta. Malencsics erre azt válaszolta — mondja vallomásaiban a vádlott —, hogy csak egész nyugodtan vegyen részt a betörésben és amikor a tett-

helyen lesznek, értesítse őt. Ő így is tett, azonban még mielőtt Nerandzsics bejuthatott volna az »egérfogóba«, a Rajkov trafikba, megzavarták őket. Nerandzsics elmenekült és öt fogták el.

Nem tudja megérteni, hogy a rendőrfőnök most miért hallgat és miért nem menti ki kellemetlen helyzetéből.

A tanúk dr. Wagner, Rajkov Vladimir Siha József és Drozdik József terhelő vallomást tesznek, de egyikük sem kíván kártérítést vagy a vádlott megbüntetését. Kurbatfinszki Lyudevit államügyész vádbeszéde után Arsenjevics Milorád ügyvéd mondta el védbeszédét, hangoztatta, hogy Mákovicsot csak a Drozdik-féle házban történt betörésért lehet felelősségre vonni és ezt is csak abban az esetben, ha figyelmen kívül hagyják vallomását, valamint, hogy maga Malencsics Rodolyub is elismerte azt, hogy a vádlott őt tényleg felkereste a betörés elkövetése előtt. Mákovics keservesen zokog. Összetett kezekkel könyörög a bíróságnak, ne ítéljék el, ártatlan. engedjék meg neki, hogy becsületese ember legyen. esküszik, hogy soha több nem kerül a bíróság elé. A bíróság büntöské nyilvánította Mákovicsot és

5 évi fegyházra,

valamint 2 évi kényszermunkára ítélt. Mákovics felebbezett.



ÖRÖMTELJES HUSVÉTI ÜNNEPEKET KIVÁN

a rohitsi ásványvíz fogyasztóinak és barátainak a

ROGASKA SLATINA forrás igazgatósága

A NEWYORKI VILAGKIALLITÁST nem mindenki nézheti meg, mert az ut sok pénzbe kerül, de üzletünket, melyben a husvétünnepet alkalmából NAGY SELYEMKIALLITÁST rendezünk mindenki megnézheti díjtalanul. — Jöjjön és nézze meg a TAVASZI DIVATKIALLITÁST! **TEKSTOPRODUKT**, Noviszád, Kr. Petra I 25

A St.-cloudi rém nem hajlandó fellebezni

Párisból jelentik: A Weidmann-per izgalmai még mindig nem üttek el teljesen Weidmann és Million már a bíralomházban várják további sorsukat. Million, Weidmann elsőrendű büntérsere felebezett a semmitörvényességhez, Weidmann azonban védője kérdésére kijelentette, hogy nem hajlandó aláírni a felebezést kérvényt:

— Köszönöm fáradságát, — mondotta Weidmann egyik védőjének, aki a felebezést kérvényt alá akarta írni vele, — én már nem akarom elhuzni ezt az ügyet. Én már túl vagyok mindenem és várom sorsom beteljesülését...

A versaillesi törvényszék elnöke tegnap újabb táviratot kapott a Weidmann ügyben. Ezt a táviratot Weidmann egyik áldozatának, Joan de Koven amerikai táncosnőnek a családja illetőleg a család ügyvédje küldte. Mint már megírtuk, Joan de Koven családja arra a feltevésre jutott, hogy a táncosnőt Weidmann nem gyilkolta meg hanem csak elrabolta és

a táncosnő még mindig él. A törvényszék a halálos ítéletben százhuszezer frank kártérítést ítelt meg Joan de Koven családja számára. Ezt a tekintélyes összeget a husz hónapra ítélt vádlottnak, Jean de Blancnak kell megfizetnie, miután ő a legvagyonosabb a vádlottak között.

Bernard Sendley newyorki ügyvéd most a törvényszék elnökéhez küldött táviratában visszautasítja a megítélt kártérítést.

— Joan de Koven családja — írta az ügyvéd az esküdtszék elnökének — borzadva utasítja vissza a százhuszezer frankot.

Amint a versaillesi esküdtszék Joan de Koven meggyilkolásáért kárpótlásul ítelt meg számára. A család úgy érzi, hogy ezt a pénzt vér szennyezné be. A család fájdalommal tapasztalta, hogy a főtárgyalás során nem védtek meg kellőképpen az áldozat és a család tisztá emlékeit és erkölcsét, ami minden gyanu fölött áll.

A newyorki ügyvéd ismét megismételte ezt a feltevését, hogy Joan de

Koven táncosnőt Weidmann nem gyilkolta meg, hanem elrabolta. A newyorki ügyvéd azt a merész vádat emeli ezzel kapcsolatban a francia rendőrség ellen, hogy Weidmann a nyomozás során kényszerítették a beismerő vallomásra megtételére, mert

a rendőrség ezzel akarta elpálástolni a táncosnő felkutatása érdekében megindított nyomozás kudarcát.

Felteszi a kérdést, hogy miért nem szolgáltatott ki a családnak Joan de Koven ruháit és azokat a tárgyait, amelyek eltűnésekor nála voltak

A newyorki ügyvédnek a francia rendőrséget gyanúsító feltevése természetesen teljesen alaptalan mert a másfél évig tartó nyomozás és vizsgálat a Weidmann-ügy minden részletét felderítette és a főtárgyaláson bizonyították azt is, hogy a hatodik áldozatot nem Weidmann, hanem Million lőtte agyon. Joan de Koven táncosnő holtestét megtalálták a La Voullie-villában, a holtestet agnoszkálták és a család csak a főtárgyalás folyamán jelentkezett különös feltevéssel, amely szerint a táncosnő még él.

A newyorki ügyvéd kérte végül a versaillesi esküdtszék elnökét, hogy Weidmann kivégzésére

adjanak belépőjegyet a meggyilkolt Joan de Koven táncosnő édesapjának, aki a st.-cloudi rém kivégzésére Franciaországba akar utazni.

Weidmann kivégzése rövidesen megtörténik, ha Weidmann ragaszkodik ehhez az elhatározásához, hogy nem írja alá a felebezést.

Mint a törvényszék elnöke a tárgyaláson bejelentette, Weidmann és Million

Versailles egyik nyilvános terén kell fejeztetéssel kivégezni.

A husz hónapra ítélt Jean de Blanc nyolc hónap múlva visszanyeri szabadságát, mert a vizsgálati fogságot beszámítják büntetésébe. A felmentett negyedik vádlott, Colette Tricot az ítélet kihirdetése után szabadlábra került és visszatért férjéhez, aki boldogan fogadta vissza feleségét.

Orvosi vélemény a főnbetegségről

Az ideg orvos szerint a levegő megváltozott elektromossága okozza

Budapestről írják: Még nemrégben is furcsállották az emberek, ha valaki »főnbetegségről« beszélt, ha megmagyarázta, hogy ő azért érzi rossz szul magát — mert fúj a szél. Azért ideges, azért lehangolt, azért vannak szorongó érzései, azért érzi úgy magát, mintha magas láza lenne, holott semmi baja sincs tulajdonképpen. Ma már a közvélemény is tudomásul vette, hogy van főnbetegség és

az ideges emberek igen nagy százaléka szenved ebben a betegségben.

A közelmúltban a Természettudományi Közlönyben olvastunk érdekes cikket arról, hogy mi váltja ki a főn kellemetlen hatásait.

A főn, ez a száraz, meleg levegőt szállító szél igen gyakran rontja el az emberek közérzetét. A legtöbb embernek, aki főnbetegségben szenved, fogalma sincs arról, hogy ma a baja tulajdonképpen, csak azt érzi, hogy

bizonyos időjárás-változásokor

nem bír magával, ideges, lehangolt.

A főnbetegség kérdésének egyik legkitűnőbb ismerője, Ranschburg Pál professzor elmondotta, hogy az utóbbi időben igen sokan mennek hozzá azzal a panasszal, hogy főnbetegségük van. Ez semmiesetre sem jelenti azt, hogy mostanában több a főnbeteg ember, mint régebben, csak azt jelenti, hogy azelőtt a főnbetegségben szenvedő emberre környezete ellenmondást nem tűrő hangon ráfogta, hogy az illető »faxnizik«.

Megkértük Ranschburg professzort hogy beszéljen a főnbetegségről.

— Bármilyen nevetségesnek tartják is az erős idegzetű emberek azt, hogy valaki meteorológiai jelenségekbe belebetegedjék, mégis kétségtelen, hogy szabályos betegségnek kell minősítenünk a déli és délnyugati szél, főleg a sirokkó megjelenésekor ideges embereknél fellépő állapotot.

Az emberiségnek igen jelentős érzékenyebb idegzetű része erő-



sen szenved a meleg szélről.

A főnjelenségek okáról a meteorológusok és a fizikusok hivatottak nyilatkozni, én a magam részéről azt tartom valószínűnek, hogy főn alkalmával a levegő részecskéi erősen elektromosak. Ez okozza az emberekre gyakorolt hatását. A levegő ionjainak elektromos töltöttsége elsősorban az ugynevezett vegetatív idegrendszerre hat:

szívdobogást okoz, magas pulzust stb.

Ennek következtében olyan rossz lesz a közérzése a főnbeteg embernek, hogy nem tudja zavartalanul munkáját végezni, nincs kedve dolgozni. Rendkívül érdekes lenne egy olyan statisztikának az összeállítása, amelyből megállapítható, hogy főn alkalmával a hivatalokban dolgozó

emberek mennyivel több hibát csinálnak munkájukban, mint rendes körülmények között.

— Persze az idegrendszerek érzékenysége különböző. A mai ideges világban azonban az emberek tulnyomórészt eléggé érzékeny az idegzete ahhoz, hogy reagáljon a főnre.

— A modern tudomány legnagyobb jelentőségű felfedezése az, hogy

az agról le lehet vezetni elektromos áramokat.

Kétségtelenül be van bizonyítva, hogy az agyban vannak áramok! Miután pedig a főn alkalmával a levegő tele van elektromossággal, ez az elektromosság befolyásolja az agy elektromosságát és ez váltja ki a rossz közérzetet...

Felfordította a milliós várost a csinos polgármesternő

Santiagoból jelentik: A 800.000 lakosú chilei fővárosban nagy küzdelem dúl a város polgármestere és a városi tanács között. A városi tanács többsége nincs megelégedve az új polgármesterrel, akinek — szemükben —

az a legnagyobb hibája, hogy nő.

Graciela Schnake, Santiago első női polgármestere, csinos fiatal asszony, férje szenátor és magas állását Aguirre Cerda miniszterelnöknek köszönheti. Cerda alig egy éve került a chilei kormány élére és egyik első ténykedése az volt, hogy a fővárosba női polgármestert nevezzen ki. A férfiméltóságukban megsértett váro-

sl tanácsosok erre az intézkedésre azzal feleltek, hogy

a női polgármestert bojkottálták

és a tanácsulésekről tüntetően távolmaradnak. A chilei főváros közönsége felszült izgalommal figyeli, hogy hova vezet majd ez a szívós küzdelem. A tanácsosok megfogadták, hogy mindaddig sztrájkolnak, amíg a polgármesternő le nem mond, a miniszterelnök viszont ragaszkodik a női polgármesterhez és úgy látszik, a csinos polgármesternő sem szándékszik elhagyni helyét — inkább felveszi a küzdelmet a nyakas férfinnemmel.

BUTOR

HIREK

ELŐFIZETŐINEK, OLVASÓI-
NAK, HIRDETŐINEK, BARÁTAI-
NAK BOLDOG HUSVÉTI ÜNNE-
PEKET KIVÁN A

REGGELI UJSÁG
szerkesztősége és kiadóhivatala

A REGGELI UJSÁG LEGKÖZE-
LEBBI SZÁMA KEDDEN, 11-ÉN
A RENDES IDŐBEN JELENIK
MEG.

UJ OLVASÓINK IS MEGKAP-
JÁK A REGGELI UJSÁG LEXI-
KONÁT. Lapunk új olvasói számá-
ra is lehetővé tesszük, hogy hoz-
zájussanak a Lexikon bekötési
táblájához és az eddig megjelent
lexikon-ívekhez. Arra kérjük új
olvasóinkat, hogy a Lexikon irán-
ti igényüket levelezőlapon szíves-
kedjenek tudatni kiadóhivatalunk-
kal azonkívül azt is, hogy a Reg-
geli Ujságot Noviszádon vagy a
vidéken melyik árusnál szerzik be.

Takács Lajos és Schmidt Katalin
Noviszád Szeged
Husvét másnapján 10-11 órakor tartják
esküvőjüket a kámerai rom. kat. templomban.

Svájc az egyke ellen. Eftersváj-
ci szövetségi elnök nyilatkozatából,
amit egy képviselő interpellációjára
adott, az derül ki, hogy a svájci kor-
mány is erős küzdelmet folytat az
egyre aggasztóbb méreteket öltő szü-
letéscsökkenés megakadályozásáért. A
köztársasági elnök kijelentette, hogy
ha a születés-csökkenés ilyen arány-
ban folytatódik, a svájci nép is a ki-
haló népek sorába kerül. A svájci
családok csupán 30 százalékának van
kettőnél több gyermeke.

**Gábel Ilonka, Noviszád és
Zajoh Schneider Átilia, Beograd**
1939. április 10-én délután 3 órakor tartják eskü-
vőjüket a noviszádi református templomban.

E héten zárul a noviszádi Len-
gyel képszalon. A noviszádi Lengyel-
féle képszalon tavaszi tárlatát, amely
a Posta utca 14. számú ház üzlethe-
lyiségében van, e héten zárják. Így
még csak rövid idő áll azok rendelkezé-
sére akik szép és művészi értékű
festményeket akarnak beszerezni és
ezért ezt a rövid időt feltétlenül fel
kell használniok.

**Husvétrá
RUFF-csokoládét**

Étel és egészség. Ma a világ
fele beteg és a másik felének sincs
rendben az egészsége. A rossz táplá-
lálék folytonos fogyasztása a fő oka
annak, hogy a fejlett orvostudomány
sem tud még teljes sikert elérni. C.
Alma Baker mondja ezt »A föld és
termékei« című érdekes könyvében,
mely a glasgowi egyetemi nyomda
kiadásában jelent meg. Baker Ang-
liában, Malájban és Új-Zélandban 50
évet töltött a földművelés tanulmá-
nyozásával.

legelőnyösebb beszer-
zési forrása minőségben
választékban és árban

BENCZE
PETROVGRÁD

Tanoncelhelyezés. Keresnek
Bácska-Bánátba több fiút kötélgyár-
tó, szijgyártó, hentes, kosárfonó, ko-
vács, bogárnár, üveg- és porcellánke-
reskedő inasnak. Az elhelyezés díj-
talan, csak két levelezőlap mellék-
lendő a levélhez. Dr. Vimmer István,
Zagreb, Trg Kr. Petra 6.

Orvosi hír. Dr. Müller Imre
bőr- és nemibetegségek szakorvosa
rendelőjét Szentán, Kraljevicsa Gyor-
gya u. 15 szám alatt (tüzoltóakta-
nyával szemben) megnyitotta.

Noviszádi Református Olvasókör

Husvét vasárnapján Április 9-én este
fél 9 órakor

Táncmulatság

ajándék sorsolással

Minden belépőjegy résztvesz a sorso-
lásban. Belépődíj 10 — dinár

TOPOLAI HIREK. A járási fő-
szolgabíróság szigorú rendeletet adott
ki, hogy minden járműnek úgy a
község belterületén, mint határában
az uttest jobboldalán kell haladni.
A kocsí baloldalán a számot tisztán
kell tartani, hogy mindenki bármely-
lyik pillanatban elolvashassa. —
Szepey János földbirtokos lovai a
piacon megbokrosodtak és a tömeg
közé rohantak. A kocsí Kiss János
piaci áruson keresztül ment, de Kiss-
nek csodálatosképpen semmi baja
nem esett. — A legutóbbi hetivásár-
on a következők voltak az árak:
Buza 160, tengeri 110, zab 150, árpa
160, hizottsertés 830, liba és kacsa
7 dinár, pulyka 9 dinár.

Dr. Hegedüs József orvos, bőr-
és nemibajok szakorvosa rendel
11-1 és 5-8-ig Beogradban, Vuka
Karadzicsa 7. A.

Negyven évig vándorolt egy
varrótű egy nő testében. Collings Já-
nosné nyolevan éves cardiffi nőnek
40 évvel ezelőtt mosodai munka köz-
ben tű furdott az ujjába, ahol be-
ágyazódott. Nemrég éles beavatko-
zás alkalmával itt találták meg a
negyven év óta vándorló tűt. A tűt
örömmel használatba vette a varró-
szerszámot. Manapság — mondotta
nem készítenek olyan jó tűket, mint
negyven évvel ezelőtt.

Butor Károly

tánciskolájában, a Lá-
völde tánctermében, hus-
vét elsőnapján, vasárnap
este 8 óratól éjjel 2 óráig

PARFÖM-EST

Husvét másnapján, hétfőn vendéget
„CHAMBERLAIN” táncbemutató!

Kanáriszállító galamb. A New-
york állambeli Elisabethből husz
mérőföldes uton egy postagalamb
szállított egy kanárít Newyork vá-
rosába. A kanárít egy kórházban fekvő
beteg gyermeknek küldték ajándék-
ba. Allitól az az első eset, ami-
kor postagalamb élő terhet szállított.

Optimizmus. Bernard Shaw a
82 esztendő hoféher szakállas an-
gol közkedvenc, a Pygmalion című
darabjának filmváltozatával olyan
sikert aratott, hogy elhatározta ma-
gát a rendszeres filmírásra. E célból
beiratkozott az angol filmírók egye-
sületébe — és tiz évre előre kifizet-
te a tagdíjat. Vagyis 92 éves koráig.

UJ KÉPEK A REGGELI UJSÁG
FÉNYKÉPEIRAKATÁBAN. Ger-
aldine a'ban királyné. — Német
anyák vándortanfolyama. — Beck
lengyel külügyminiszter London-
ban. — Svájc—Magyarország 3:1
— Gépesített japán osztagok elő-
nyomulása. — Tréfás képek.

Dr. KNIPL orvos ezentúl csak
délután 3-4 óráig rendel saját rend-
előjében. Délelőtt 9-12 óráig és dél-
után 4-6 óráig a városi jódos gyógy-
fürdőben rendel. 2505

Angel szövet »Pribora« Schubert
L. Noviszád, Kralja Alekszandra 22.

**Palicskó Bözsi és
Babogredac Ivan, naređnik,**
voini pilot jegyesek.
Minden külön értesítés helyett.

Bélrenvheség, bélhurut, vala-
mint a végbél megbetegedései esetén
a természetes »Ferenc József« ke-
serűvíz biztosan megszünteti az al-
hási szervek pangását. Sok évi ta-
pasztalat igazolja, hogy a Ferenc
József víz használata a bélműködést
kitűnően szabályozza. Reg. S. br.
15485/35.

TEMERINI HIREK. A község ve-
zetősége a következő rendelkezéseket
adta ki: tilos a község körüli és a
vásártéri gyepre legeltetés céljából
jószágot kihajtani. A kerékpártulajdo-
nosokat figyelmeztetik, hogy a fasoro-
kon belül a gyalogjárón se ne
hajtsanak. A földtulajdonosokat kérik,
hogy a dűlőket tartásuk rendben
hogy járhatók legyenek. A piaci nagy-
kereskedők részére a bevásárlást a
jövőben további intézkedésig reggel 7
órától engedélyezik. Végül felhívják
azokat, akik községi adóval hátralék-
ban vannak, hogy adótartozásukat 8
napon belül rendezzék, mert ellenkező
esetben végrehajtást vezetnek ellenük.

Dr. Babivíc Mihajlo, Beograd,
Balkanszka 3. III. Bőr és nemi be-
tegségek specialistája. Röntgen és
villany-vizsgálat. Kozmetika. Fogad
8-11 és 2-5 között. 1102

**Gönczöi Baba, Szubotica és
ifj. Kovács Imre, Noviszád**
jegyesek.
Minden külön értesítés helyett.

Női tavaszi kabátok, a leg-
újabb modellek, nagy választékban
jutányos áron kaphatók Fischer J.
és Fia cégnél Noviszádon.

Ezüst róvák „HERMELIN”, No-
viszád, Kr. Petra II.
ul. 40 (udvarban) A „Jugosl. Krz. Ind. A.D.”
INDJIA, bizom. lerakata

Felháborodtak a nők az »Eser-
nyőkocktél« miatt. Az alsóház kony-
habizottsága az étterem népszerűsi-
tésére az alsóház 615 tagját cocktail-
délutánra hívta, amelyet bemutatták
az »Esernyő« nevű új cocktailt. Az
antialkoholista női szövetség Ayr-
ben tartott nagygyűlésén egyhangu
határozattal felháborodását fejezte
ki, hogy az angol törvényhozók a je-
lenlegi veszterhes időkben alkoholos
tívorvnyákat ülnek a törvényhozás
csarnokában, sőt egyes szeszcsiszolt
azon esernyő után merészelnék el-
nevezni, amely oly fontos szerepet
jártott a nemzetközi válságban. A
határozatot megküldték a Speaker-
nek.

**Pulz Ilonka és
Boholzky Károly**
jegyesek
Minden külön értesítés helyett

NOVISZÁD
PASICÉVA ULICA 20



Idegbágyadtsá-
gától és más ideg-
bajától

LIPIK

jóágyadtsá-
megszabadítja

**A magyarok megszállták
az új határterületet**

Budapestről jelentik: A magyar
csapatok és közbiztonsági szervek
a pénteki nap folyamán elfoglalták
a magyar-szlovák vegyes bi-
zottság által megállapított határ-
től keletre fekvő és még szlovák
kézen volt ruszin területeket. A
magyar csapatokat, a magyar, ru-
szin és szlovák lakosság minde-
nyütt kitörő lelkesedéssel fogadta.

TÖKÉLETES TERMÉSZETES
GYÓGYMÓD a tavaszi »Planinka«
kura, mely a legjobb és leghatásosabb
hegyi füvekből van összeállítva. Hosz-
szu évek tapasztalata bizonyítja a
»PLANINKA« gyógytea kellemes ha-
tását. Egy kura a »Planinka« gyógy-
teával 6-12 hétig tart és a követke-
ző betegségeknek használ: gyenge
emésztés, székrekedés, szédülés, gyen-
geségről, aranyér és májbetegségek-
nél elősegíti az étvágyat. Kérje gyógy-
szertárakban az eredeti csomagolású
»Planinka« gyógyteát, egy doboz 20
és 12 dinár, a csomagoláson a készítő:
Ljekarna Mr. pharm. L. PAHOVEC,
Ljubljana, Kongresni trg szerepel.
Reg. S. br. 2408/1933

Véres verekedés Bajsán. Sijacs-
ki Gábor bajsai gazdálkodó és fia
tegnap összeverekedett Jabracsics
János gazdálkodóval. Az apa és fia
leszurkát a gazdálkodót, akit életve-
szélyes állapotban szállítottak a szu-
boticai kórházba. A két Sijacskit el-
foglalták.

Elfoglalták a szekiesi rablógyil-
kosság tettesét. A novivrbászi csend-
őrség pénteken délután elfogta He-
nig Gyorgye boszniai származású
munkást, aki beismerte, hogy ő kö-
vette el a borzalmas szekiesi rabló-
gyilkosságot. Ennek a rablógyilkos-
ságnak — mint ismeretes — egy gaz-
dag szekiesi özvegyasszony volt az
áldozata. Henig Gyorgyet beszállítot-
ták a szuboticai törvényszéki fogház-
ba. A vizsgálóbíró előtt töredelmes
beismerő vallomást tett.

Betegek

mindig vannak. Ezért feltétlenül
szükséges a rendszeres emésztésre
ügyelni. Orvosok teinótteknek és
gyermeknek Darmolt ajánlják.
Megszokás állandó használata
mellől sem áll be. Használja
főhát On is! Különösen kedvelt
jó hasajtó!

Pallikában kapható

Reg. 22601/37

DARMOLO

SZINHÁZ-FILM

Budapest kedvencei:

Bulla Elma, Muráti Lili, Tolnay Klári, Lantos Ica és Jávor Pál

boldog husvétii ünnepeket kívánják lapunk olvasóinak

— Saját munkatársunktól —

(Budapest, husvét hete).

A színházak úgy készülnek egy-egy darabra, a legszebbekre, mint ahogy az anya készíti a fészket a husvétii nyulacskáknak, hogy saját jövője, a gyermeke részére néhány ajándékkal meggaranyozza a husvétet. Husvét táján bőven jut ki az ajándékokból Pest kedvenceinek, a színészeknek és színésznőknek. Néhányukhoz, akiket a jugoszláviai magyarság is ismer filmről, színházból vagy a rádió útján, el-látogatunk, megnézni, hogyan várják ők az év második legszebb ünnepét.

BULLA ELMA

Bulla művész nő hosszú idő után most lép először a pesti közönség elé. Lonsdale egyik darabját próbálják Bokay János átültetésében, a darabnak egyelőre még nincs címe, lehet, hogy a keresztelés csak a 24. órában történik majd. A darabban természetesen Bulla Elma a »tengely«, körülötte peregnék az események. Lapunk és olvasóink nevében üdvözljük a művésznőt, aki csak a közelmúltban tért haza a Felvidékről, ahova ideje volt elmennie, a sok meghívás után már

türe'netlenül várták.

A tavaszról és a husvétről teszünk kérdéseket.

— Olyan váratlanul jött ez a tavasz, hogy szinte beledöbben-tem. Be sem jelentette magát, néhány nappal ezelőtt még a meg-fagyás réme fészke'te be magát gondolataimba, azután a Jóisten-ke szelíden elmosolyogta magát és ma már még a tavaszi kabát is ellenséges hőt fejleszt. A husvétet, Istenem, éppugy vártam, mint ki-csi gyerek koromban. Mindig azt



vártam, hogy a feltámadás valami olyan szépet hoz, ami minden embert egyformán boldoggá tesz.

MURÁTI LILI

Bulla Elma üdvözlő sorai még fel sem száradtak, amikor már Muráti Lilit szólítottuk meg a Vigszínházban, ahol a Tetovált nő főszerepét próbálta. Éjfékete ruha borul rá, arcán nagyon halvány a mosoly, egyáltalán alig mosolyog, sajnos, van oka, miért. Édesapját nem régen veszítette el. A régi barátsággal üdvözl bennünket és szól:

— Nekem nem ez a legszebb tavaszom. Édesapám halála két-szeresen fáj, mert

a temetése napján is játszom kellett,

a bemutatót követő első előadást nem mondhatták le az én gyászom miatt. Megértem őket. Hogy a husvét mit hozott nekem?.. a fentieket nem akarom megisméltelni, elég ennyi is a szomorúságból.

Művészetére tereljük beszélgetésünket és az új darabra.

— A darab címét szimbolikus értelemben kell venni: egy nő életét tárgyalja, arról szól, hogy a nő lelkén minden férfi emléke nyomot hagy és olyanná lesz végül ez a lélek, mintha tetoválták volna. Az időnyben sokat vendégszerepeltem Kassán, Győrött és Miskolcon és boldog vagyok, hogy e helyeken voltam, legalább némi szint hoztak az életembe.

— Kitart még régi elve mellett? Ugy mondják, egy férfi irigylésreméltó.

— Ne higgye, nem igaz. »Agglégénységemhez« hü maradok, egyelőre nincs szándékomban férjhez menni.

Azt azonban ígérem: ha egyszer meggondolom magam, a Reggeli Ujság lesz az első, amely tudni fog elhatározásom megváltozásáról. Amig ezzel a hírrel nem szol-

gálhatok, kérem, üdvözlje ne-venben a jugoszláviai magyaro-kat.



TOLNAY KLÁRI

Uzsonna idő volt már, amikor Tolnay Klári Délibáb uccai lakásá-ra becsöngöttünk. Kaja művésznő kedves fogadtatásban részesít bennünket, de az arcán csöndes szomorúság látszik. Nem lennének férfiak, ha nem ennek kipuhato-lását helyeznénk kérdéseink hom-lokterébe.

— Nem tudom, mi van velem néhány nap óta — mondja, — va-lami oktalan szomorúság rontja a hangulatom. Ugy hiszem, tulsokat dolgoztam, ezért van. Öt év óta majd minden darabban játszom már és ami az első időben annyira lelkesített és oly széppé teite az életemet, kezd már kissé teher lenni. Vidékre szeretnék menni — mondja halk vágyakozással, — fa-lura, ahol egyszerűbb az élet, ke-vesebb a probléma és több az ideg, a jószág, a béke.

Rosszul teszik, akik irigylük a színésznő életét.

Miközben csendesen panaszkodott egy kis szörpamacsnak tetsző öleb hízva fűrösztötte meg fejét a művésznő ruhájában. Becézní kezdte:

— Kis vigasztalom... Ugy-e sajnálsz?... Ilyen kicsi volt a Bam-pi (mutatja), amikor Londonból zseb-ben Pestre hozták. Vele szoktam bujdoskát játszani, nagyon megértjük egymást. (Bampi ki-szerénykedik a szobából, a dícsé-retet mintha megértette volna.)

A husvét, úgy hiszem, szép lesz: kiszakítottam magam az új műso-rokból, a Toprini nász filmfelvéte-lei elkészültek és így minden re-ményem meg van arra, hogy le-szűkíthetem a sógorom birtokára és kibarangozhatom magam az új életbe indult mezőkön. Bizonyára összeszedem magam és Pestet a régi jókedvvel köszöntöm.



LANTOS ICA

Enyhe a'konyati szél fut be Lantos Ica Royal-színházbéli öltö-zőjének ablakán és a szobában felhalmozott virágerdő illatát jó-tékonyan viszi ki, megillatosítani vele a tavaszi várost. A művésznő boldog.

— Én nem tudok szebb husvétii ajándékot elképzelni, mint ami-lyet az élet adott nekem.

Mindent az idén, husvétra ér-tem el:

a közönség megszeretett, az »Egy bolond százat csinál« századik előadását most készülünk megün-nepelni és ami minden izemet boldogsággal tölti el: husvétkor mu-tatják be első filmem, az Ezüst sárkányt, amelyben Muráti mellett én játszom a másik főszerepet. Ennyi boldogságról még álmodni sem mertem valamikor s most ezt mind, mind elhozta nekem a hus-vétii nyulacska. Egyetlen kérésem van még: édesanyukámat nagyon-nagyon sokáig tartsa meg még nekem az Isten, hiszen mindent neki köszönhetek, neki, aki a leg-jobb a világon



Az „Iglói diákok“ c. hangosfilmen éneklő: Jávor Pál
Szőke kislány két szemednek...

Kelár Dezső verse

Szabadon előadva

Dr. Horváth Dezső zenéje

Musical score for 'Szőke kislány két szemednek...' featuring vocal line (SŐKE) and piano accompaniment (ZONGORA). The lyrics are: 'Szőke kislány látogatni a boldogjátékban. Keményen jár a kivételnek, így szépen sarthom. Arról bízom nem látok, hogy egy boldogjátékban, hogy szívesen látogatni...'. The score includes musical notation for both parts.

JÁVOR PÁL

Hogy »a teremtés koronáját« is megszólaltassuk, Jávor Pálhoz, Magyarország vagy ha úgy tesszük: a világ legjobb hősszerelméhez mentünk, aki — mint mondja — örömmel üdvözlől bennünket.

— Legalább alkalmam van husvéti üdvözlőt küldeni a Reggeli Ujság olvasóinak, akik közül soha nem találkoztam senkivel.

többen felkerestek hasonló kívánságokkal,

— mondja, miután üdvözlöttük. — Néhány napot Velencében töltök, de a husvétra itthon leszek, a feltámadás ünnepét szeretem a biztos feltámadást váró Budapestet emlétni. Utazásomról jut egyébként eszembe, hogy a nyár folyamán átutazom Jugoszlávián és amennyiben lehetséges

leszállok Noviszádon, megnézni a várost, a Reggeli Ujságot

és szeretnék megismerni néhány ottani ismeretlen ismerőst is, akik filmről vagy színpadról ismernek, de személyesen még nem voltam szerencsés megismerni őket. A Hunniában úgy mondják, hogy júliusban lemegyünk a Fekete tenger mellé, egy uszálytragédiát, amelynek a főszerepét játszom, ott szándékoznak filmre venni. Német film lesz, így valószínű, hogy Jugoszláviában is forgatják majd. A husvét ezenkívül jó nyálákkal hozott vendégszerelésre szólító meghívásokat — mondja Jávor, ismét visszatérve időszerű kérdéseinkre. — Rozsnyóra és Kassára kell mennem, munkám tehát lesz, csak győzzem. Ezenkívül szó van arról, hogy a Ludas Matyit kivisszük szabadtérre, a Szigetre.



Bihari Sándor

«««(IIII)»»»

Táncmulatság az Adamovics-telepi Olvasó- és Gazdakörben. A noviszádi Adamovics-telepi Olvasó- és Gazdakör ifjúsági kulturszakosztálya ma, husvét első napján, este 8 órától reggel 4-ig nagyszabású táncmulatságot rendez, amelyre a telep ifjúságát ezuttal is meghívja az ifjúsági kulturszakosztály vigalmi bizottsága.

— Az »Ide-gyere rózsám« mai és holnapi előadására jegyek kaphatók a Kör pénztáránál.

Figyelnek fontos tudni:
UJ KOZMETIKAI SZALÓN
A. Bošnjak, Noviszád (Mencah palota)

Müsoros munkásmulatság Noviszádon. A noviszádi Radnik munkásművészeti csoport husvét első napján a Szloboda szálló nagytermében müsoros mulatságot rendez táncokkal. Müsoron énekszámok, táncok és jelenetek szerepelnek.

Táncmulatság a noviszádi Külső Katolikus Körben. A noviszádi Külső Katolikus Olvasókör, ma, husvét vasárnapján este saját otthonában táncmulatságot rendez, amelyen kitünő zenekar muzsikál. Belépődíj öt dinár.

Vasárnap és hétfő délután:
Ide gyere rózsám
a noviszádi ui Katolikus Otthonban

Husvét, a műkedvelő színjátszás szempontjából is az év legjelentősebb ünnepei közé számítódik. A hideg időjárás megszűnt, a nap sugarai viszont még nem olyan erős, hogy a teremben való hosszabb tartózkodás elviselhetetlen volna. A műkedvelők a nagy ünnep jelentőségéhez illően ünnepi előadásokkal kedveskednek husvétkor közönségüknek. A noviszádi Beltéri Katolikus Kör is parádés előadásra készül, az Ide gyere rózsám operettel.

Ma, husvét vasárnapján és holnap husvét hétfőn, mindkét nap délután 3 óra 30 perces kezdettel adják elő Noviszád legjobb műkedvelői a kitünő és budapesti színpadokon is oly nagy sikert aratott Dénes-Kamionkai operettet. A kitünő zenekart Vojtehovszki Jarosláv vezényli, a díszleteket Gorjanac Márton festette.

Ezek az adatok természetesen inkább az előadás külső körülményeit teszik érdekessé és bizonyára sokáig emlékeztetessé. A lényeg: a szereplők és a rendezés. Nos, ezen a téren sem lehet ok panaszra. Sőt ellenkezőleg Horell Nus, Szukola Kató, Csipő Aranka, Budák Baba, Gausz József, Balassy Gyula, Kovács István, Wack Imre, Verbanecz István, Radoszlavlevics Lajos, Kotrba Ferenc, Barth István, Diener Gyula, olyan névsor, aminél különbet nemcsak Noviszád, de sok más város sem produkálhat. Kiváló operettszereplő ebből a névsorból csak az maradt ki, akinek »ütközött« volna a szerepe, vagyis ugyanarra a szerepkörre hívatott, amelyet mással már betöltöttek. Diener Gyula a rendező, akinek rendezői és színjátszó szerepléséhez a noviszádi operett-színjátszás legnagyobb sikerei fűződnek.

Ezért látszik bizonyosnak, hogy ma is, holnap is, zsúfolt ház taposolja végig az Ide gyere rózsám harmadik és negyedik előadását.

IMPRIMÉ SELYEM

tarka, gyönyörű mintákban szolid árak mellett kapható

FABRIKA SVILE
BEOGRAD, Pašičeva 3.

Husvét vasárnap este az „Iglói diákok“ a noviszádi Daloskörben
Előadás után tánc

Husvét vasárnap este a noviszádi magyar Daloskör műkedvelői megismétlik az »Iglói diákok« című bájos operettet, amelyet oly nagy sikerrel mutattak be március hónapban. Az előadás iránt nagy érdeklődés mutatkozik, ezért ajánlatos jegyeket már előre beszerezni.

Jegyek husvét vasárnap is egész napon át kaphatók a Daloskör otthonában. A jegyek ára 20, 15 és 10 dinár.

Előadás után tánc lesz és ezért a darabot pontosan este kilenc órakor

VENDEGLŐBEN ES RESTAURÁCIÓBAN mindig határozottan követelje a Rohitsi ásványvizet. Ez elősegíti az emésztést és az Ön szervezete ezért hálás lesz.



kezdik. Szombaton, április 15-én a Daloskörben egyetközi társasvacsorát rendeznek. Egy teríték ára 15 dinár. Előjegyezni az Ábrahám-féle könyveskereskedésben és a Daloskörben lehet.

A majom és a pénz

Meglepő eredményeket ért el egy amerikai tudós

Newyorkból jelentik: Dr. John B. Wolfe, a Missisippi egyetem professzora hasonló angol kísérletek hatása alatt, rendkívül érdekes kísérleteket végzett a Yale egyetem csimpánzaival. Az amerikai tudós megállapította, hogy a majmoknak

hihetetlenül nagy érzékük van a pénzhez

és egészen rövid idő alatt kitünő »üzletemberek«

— vagy talán inkább »üzletmajmok« — válnak belőlük. Angliában már igen szép eredményeket értek el a zoológusok e téren és így határozta el magát Wolfe professzor arra, hogy megvizsgálja az angolok eredményeit.

A csimpánzokat először csak élelemért dolgoztatta, később azonban élelem helyett pénzdarabokat adott nekik.

A »majompénz« különböző színű és alakú celluloid-lapokból állt és ezért a majompénzért a csimpánzok gyümölcsöt, vizet és különböző csemegéket vásárolhatnak.

Az amerikai tudós először a munka jutalmára

tanította meg a majmokat. Jól megrakott kis szekeret kellett a csimpánzoknak meredek lejtőn felvontatniok. Fent a lejtő tetején a professzor kinyitotta a szekeret és az elvégzett munka jutalmául a majmok között különböző csemegéket osztott ki. Amikor a majmok ezt már megtanulták: Wolfe professzor egy lépéssel tovább ment és most már jutalmul »majompénzt« adott át a csimpánzoknak. Ezeket a színes pénzdarabokat a majmok a ketrecekben felállított

automatákba dobhatták,

amelyek azután élelmiszereket, vizet és édességeket adtak.

A majmok gyorsan megtanulták, hogy a különböző pénzdarabokért mennyi élelmet kapnak és így azután a »majompénzért« éppen olyan szorgalmasan dolgoztak, mint előzőleg a természetben kapott élelemért. Még az amerikai tudóst is meglepte azonban az, hogy a majmok nemsokára elkezdték a legértékesebb »pénzdarabokat« gyűjteni és félrerakni.

Wolfe professzor következő lépése az volt, hogy bevezetett egy »hamis pénzt«. Ezért a pénzért a

ketrecekben felállított automaták semmit sem adtak. A majmok egyik napról a másikra rájöttek, hogy értéktelen pénzdarabokat kapnak és

nem voltak hajlandók »hamis pénzért« dolgozni.

A legmeglepőbb talán az volt a kísérletek során, hogy a csimpánzok rájöttek arra is, hogy

a pénzdarabokat fel lehet váltani és el lehet cserélni.

Wolfe tanár ezt úgy érte el, hogy az egyik csimpánzt órákon át éhezettette, ugyanakkor pedig a szomszéd ketrecekben elhelyezett csimpánznak nem adott vizet. A dühös állatoknak végül a professzor fordítva osztotta ki a pénzt: az éhes majomnak olyan pénzt adott, amelyen csak vizet tudott vásárolni, a szomszéd majomnak pedig azt a pénzdarabot nyújtotta át, amelyen élelmet vásárolhat magának.

A ravasz állatok nyomban rájöttek arra, hogy mit kell tenniük és a következő pillanatban

kicserélték egymás között a majompénzt,

hogy a szomszéd állat vizhez, az éhes pedig élelemhez juthasson.

Ne flörtölj!

Londonból jelentik: A Liverpoolban legutóbb megtartott nemzeti egészségügyi kongresszuson Miss Ray Lockett, 19 éves suffragette feltűnő bejelentést tett. Elmondta, hogy szörnyen csalódott azokban a klubokban, amelyekben férfiak és nők tagok.

Ezekben az egyesületekben — mondotta — egyebet sem csinálnak, mint flörtölnek, isznak és kártyáznak.

Be is jelentette, hogy ő és barátnői külön klubot fognak alakítani és ennek csak nők lehetnek tagjai. Ezek a nők nem flörtölhetnek, aki mégis flörtöl, azonnal kizárják a klubból.

Fizessen elő a Reggeli Ujságra

Fontos orvosi tanácsok betegek és egészségesek számára

A tüdőbaj megelőzése és gyógyítása 60)

Omlette confiture 1 személyre
2 db tojássárgáját 1 dkg porcukorral habosra keverünk, majd 2 tojásfehérjéből kemény habot verünk, azután 1 dkg porcukorral és 2 dkg 0-ás liszttel a sárgát gyöngén belekeverjük. Palacsintasütőt kikenünk vajjal, kilisztezzük, beöntjük a masszát és közepes meleg sütőben óvatosan megsütjük. Kettétörve hígított barackzselével bekenve összehajtogatjuk. Cukorral beszórvva forrón tálaljuk.

Rizsfelfújt tejsodóval 2 személyre
5 dkg rizst egynegyed rud vaníliával tejben nagyon puhára főzünk, hozzáadunk 2 dkg vajot, 2 dkg porcukrot és hidegre tesszük. Ismét elővéve hozzákeverjük 2 tojásfehérjének 2 dkg porcukorral vert kemény habját (óvatosan). Tűzálló köedényt vajjal kikenünk, porcukorral behintünk, a masszát beletesszük és sütőben vízben dunsztoljuk és megsütjük.

Tejsodó: 1 tojás sárgája, 1 egész tojás, egynegyed rud vanília, 1 dl tej, 1 dkg porcukor kis üstben lassu tűzön habosra keverendő.
A darafelfújt teljesen ugyké-szül, mint a rizsfelfújt.

Citrom felfújt 2 személyre
10 dkg vajból sűrű rántást csinálunk, ezt forró tejjel felengedjük, sűrűn hagyjuk, 2 dkg porcukorral, 2 tojássárgájával, fél citrom szűrt 'evével összekeverjük. Külön keverünk még nozzá 2 dkg cukorral összekevert 2 tojásfehérjét is. Tűzálló köedényt vajjal kikenünk, porcukorral behintünk és a masszát beletéve, sütőben, bő vízbe állítva, kidunsztoljuk. Porcukorral behintve tálaljuk.

Madártej 2 személyre
3 tojás fehérjéből 3 dkg porcukorral kemény habot verünk, majd vaníliás-cukros tejben a gombócserű darabokra szakított habot lassan óvatosan kifőzzük úgy, hogy kanál segítségével forgatjuk. A tejből kivéve hidegre tesszük.

3 tojássárgáját 2 dkg porcukorral összekeverünk, majd az előbből ma-

radt vaníliás tejjel fokozatosan összekeverjük és pedig úgy, hogy habüstben tűzön gyorsan keverjük. Ezután ezt is hűlni hagyjuk. Tálalásnál a tojásgombócok alá öntjük a sárga vaníliás szószot.
(Vanília helyett lehet reszelt csokoládét, kakaót vagy barackzselét használni, vagy ezekkel ez előbbi diszítésként behinteni.)

Csokoládé pudding csokoládé öntettel 2 személyre

5 dkg vajjal világos rántást csinálunk, majd meleg tejjel, de csak sűrűre, felengedjük és jól felforraljuk, hogy ne legyen lisztíz. Forrás közben 5 dkg reszelt csokoládét teszünk bele. Ha jól elolvadt és langyos lett, akkor még belejön 2 tojássárgája jól elkeverve, 2 tojásfehérjéből kemény habot verünk 1 dkg porcukorral és óvatosan összekeverjük az egészet. Bő-ségesen kivajazunk egy puddingformát, kicukrozzuk porcukorral, beletesszük a masszát és bő vízbe állítva, lassan kidunsztoljuk. Ha kész, kiborítjuk a formából, finoman behintjük porcukorral és forrón tálaljuk.

Hozzá sodó: 1 egész tojást és 1 tojássárgáját 2 dkg cukrot, 1 dkg reszelt csokoládét, fél dl tejszint, fél dl tejjel összekeverünk, ezt lassu tűzön sűrű meleg habra verjük. Külön tálkában tálaljuk forrón a pudding mellett.

Mocca krém 1 személyre
1 tojás sárgáját, negyed deciliter jó erős kávé, 2 dkg porcukrot, negyed rud vaníliát, negyed deciliter tejet habüstben, tűzön, állandóan habverővel keverünk. 1 lap zselatint melegvízben felolvasztunk és ezt is a krémhez keverjük. Hozzáadunk még óvatosan fél deciliter tejszintből vert habot. Az egészet puddingformába téve kifagyasztjuk. A formából úgy lehet a kifagyott krémet könnyen kivenni, hogy egy pillanatra forróvízbe dugjuk s a krémet azután kiborítjuk. Tálaláskor tejszinhabbal diszítjük.
(Vége.)

Husvétii sport-tükör

ÁPRILIS
9
VASÁRNAP

NOVISZÁD

NAK-pálya: NAK—Bácska (Szubotica), előtte NAK—Bácska ifjusági
Karagyorgye-pálya: Vojvodina—zágzebi Konkordia, előtte Vojvodina B)—noviszádi ZsSK.

★

LIGA

Beograd: BASZK—BSK és Jugoszlávia—Jedinsztvó.
Zágreb: Gragyanszki—szarajevói Szlávia.
Szkoplye: Gragyanszki—HASK
Szplit: Hajduk—SK Zemun
Lyublyana: FC Lyublyana—varazsdini Szlávia.

★

Odzaci: OSC—NAK Bohém-csapat
Palánka: Szloga—osziyei Elektra
Bezdán: BSE—osziyei Rapid
Sztáramoravica: Krivaja—szubotica Zrinyszki
Sztáranakizsa: Szloga—sztáribecsei Szlávia
Feketics: Spárta—Vatr. Qmladina (Szekics)

Padej: Padejac—beogradí Borac
Csantavir: CSAK—szentai Jugoszlóven
Szrobóran: Szrobóráni SK—Noviszádi SK
Bácskogradiste: BAK—noviszádi Livnicsár
Apatin: Apatin SK—szubotica ZsAK
Bajmok: BAK—beogradí Csukaricski
Szubotica: SzAND—SzMTC bajnoki
Topola: JAK—noviszádi Isztra
Szivác: Sziváci SK—Szombori AK

ÁPRILIS
10
HÉTFŐ

NOVISZÁD

NAK-pálya: NAK—ZsAK (Szubotica), előtte NAK—Makkabi oldboy a Jurik-serlegért.
Karagyorgye-pálya: Vojvodina—beogradí Jedinsztvó, előtte ifjusági mérkőzés.

★

Beograd: BSK—Jugoszlávia
Bród: Viktoria—zágzebi Gragyanszki
Palánka: Szloga—osziyei Gvozgyár
Padej: Padejac—beogradí Borac

Uránia mozi

Ma és holnap 1/211 órakor

MATINE

Délután 3, 5, 7-15 és 9-15 órakor bemutatjuk

Heinz Rühmann
az

5 millió örökösst keres

cimű vígjátékban

Két óras kacagás!

Bajmok: BAK, Krivaja—beogradí Csukaricski

Topola: JAK—szubotica TANK

★

Budapest—Bécs futballtorna

Vasárnap: Budapesten Ferencváros—Ausztria és Hungária—Wacker
Hétfő: Bécsben Ausztria—Hungária és Wacker—Ferencváros

««(IIII)»»

Rövid sport hírek

NFK-hírek. Kérem az alább felsorolt játékosokat, hogy vasárnap reggel 9 órára jelenjenek meg az öltözőben a felszerelés átvételére: Baki, Ruskó, Zahorai, Sétáló, Valent, Balogh, Pavlovics, Greifenstein, Zsejber, Erdős, Bucheimer, Augusztin I, Lidloff. — Az intéző.

Hivatalos NAK-közlemények. A vasárnapi mérkőzésekre a következő játékosok megjelenését kérem a pályán: a Bácska elleni ifjusági csapat: Lukács, Schneider, Boross, Fodor, Németh III, Lakatos, Németh II, Tickmajer, Pázmány, Herdi, Jován, Németh I, Sörös és Kuruc. — A Bácska első csapata ellen: Sovén, Horváth, Lerch I, Matheisz, Longaver, Fehér, Csillag, Maták, Tomcsányi, Karaba, Bartha és Sántha. — Odzaci a következő csapat utazik: Sovlyanszki, Kurunczy, Willner, Haasz, Saró, Fábrián, Frank, Lerch II, Thurzó, Bódy, Kovács és Bobák. Jelentkezés feltizenkettőre Siket csapatvezetőnél. — Pénztárosok és rendezők: Werner, Budák, Wagner, Götzel, Klampfer, Kuhl, Szukics, Himmelsbach, Antel és Balogh. — Az intéző.

SORSJEGYET

az ápr. 14-i első osztály húzására vásároljunk vagy rendeljünk postán a meghatalmazott főelárúsitónál **Lustig Lajos banküzletében Noviszád, Kralja Aleksandra 13.**
Az új játéktér az eddiginél is kedvezőbb nyeresi esélyeket nyújt

KÖZGAZDASÁG

E hó 18-án már életbelépnek a budapesti nemzetközi vásár utazási vizumkedvezményei

Budapestről jelenti tudósítónk: Az illetékes hatóságok határozata folytán az érvényes utlevéllel és vásárigazolvánnyal érkező külföldi utazók április 18-tól május 8-ig minden korlátozás és minden külön ellenőrzés, valamint a magyar vízum előzetes megváltása nélkül léphetik át a magyar határt. A díjtalan magyar vízumot utólag Budapesten fogják kiszolgáltathatni, csupán P 2.50 kezelési illeték ellenében. A vásárigazolvánnyal érkező utasok május 18-ig tartózkodhatnak magyar területen.

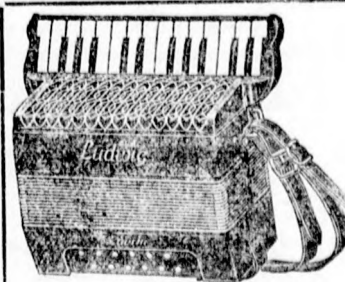
Ez az intézkedés minden korlátozást felfüggeszt a vásárigazolvánnyal érkező látogatókkal szemben.

A vásárigazolványokat egyébként már árusítják az összes utazási és menetjegyirodák és ilyen vásárigazolványt természetesen bárki szerezhethet. A vásárigazolvány ára személynként: 3.60 svájci frank (3 RM,

120 lei, 50 dinár, vagy 30 Kc). A Budapesti Nemzetközi Vásárra utazó közönség Magyarországon minden hajón és minden vasuton és bármely kocsiosztályon 50 százalékos utazási kedvezményt

élvez. A Budapestről való elutazás alkalmával az utazás egyszer bármely közbeeső állomáson megszakítható. A Budapesten való tartózkodás ideje alatt a vásárigazolvány tulajdonosa három ízben jelentős vasúti kedvezményrel utazhat a határállomások kivételével bármely magyarországi állomásra és onnan vissza Budapestre.

Jugoszláviában ugy jövet, mint menet is csak félárat kell a vasúti jegyért fizetni. Minden tudnivalóról egyébként teljes és tökéletes tájékoztatást nyújt, még pedig minden európai nyelven maga a vásárigazolvány.



A világ legjobb

harmonikái

legszilidabb átak mellett csak

HROVAT RUDOLF

speciális harmonika kereskedésben kaphatók

Zágreb, Ilica 49

Jobb nincs! Kérjen prospektust!

Mi újság a világ gazdasági életében?

A newyorki Guaranty Trust Company most kiadott világgazdasági helyzetjelentésében a következő érdekes adatokat közli:

AMERIKA egyenesadó bevétele 31 százalékkal, mintegy 200 millió dollárral kevesebb, a kinstár kiadása valamivel több volt, mint tavaly. A munkaiügyi deficit háromszorosra nőtt egy év alatt. Az államadósság elérte a 40 milliárd dollárt.

A legfelső bíróság öt szavazattal kettő ellenében kimondta, hogy az üllöztrájkok törvénytelenek, mert a jog és igazság helyébe a nyers erőszakot akarják tenni.

BRAZILIA az Egyesült Államokkal kötött egyezmény alapján 50 millió dolláros hitelkeretet, technikai felszerelést és szakértőket kap, főleg olyan természeti kincseinek hasznosítására, amelyek nem versenyeznek Amerika termékeivel.

FRANCIAORSZÁG aranybevétele egy hónap alatt megduplázódott, a termelési index állandóan emelkedik. Az acélipar tavaly októberben 511.000, decemberben 576.000, idén januárban 583.000 tonna acélt termelt, a vasutak áruforgalma egy év alatt 9%-kal nőtt meg. A külkereskedelmi forgalomban a kivitel értéke februárban 3 milliárd 36.000.000 frank volt, 216.000.000 frankkal több, mint januárban; a behozatal még erősebben nőtt.

NÉMETORSZÁG acélttermelése tavaly februárban 1.812.020 tonnát, decemberben 1.943.513 tonnát, idén januárban 2.096.287 tonnát tett ki. A kenyérmagtertalék a gazdáknál, malmoknál és raktárakban 4.400.000 tonnával több a múlt événél. A februári kivitel értéke 411.000.000 márka, a januári 441.300.000 márkával szemben. A bevétel 471.500.000 márkás értéke azonos a januárral.

KANADA gazdasági élete az optimizmus jegyében áll. A kereskedelmi index 108,3 (1914:100), a januári 105,8 és a tavalyi 109,7 helyett. Különösen kedvező a fatermelés és a nyomdaipar helyzete. Az állam bevételei a költségvetési év első 11 hónapjában 456,9 millió dollárt tettek ki a tavalyi 466,9 millióval szemben, honvédelmi célokra 28 millió dollárt költöttek.

ARGENTINA jó termést vár. közepes árak mellett. A gabonakivitel mennyiségét a tavalyi 110 millió bushellal szemben 114 millió bushellra becsülik. A bevételi vámsok emelése textil-konjunktúrát teremtett. A kivitel értéke általában erősökken, az Egyesült Államokba irányuló kivitel mégis 50%-kal emelkedett.

JAPÁN az új költségvetési évben mintegy 9 milliárd yen kiadás-sal számol. A kínai hadjáratra

a büdzsében 4,6 milliárdot irányoznak elő; ezenfelül 660 milliót szánnak új katonai és haditengerészeti felszerelésre. A kivitel értéke februárban 229,6 millió volt, 30%-kal több, mint januárban és 26,5%-kal több, mint egy év előtt. A behozatal viszont 39%-kal múlja felül a tavalyit. A selyemipar válsággal küzd; a kereskedelmi minisztérium állami ellenőrzés alá helyezte az összes gyárakat.

□ Gyönyörű lesz a Budapesti Nemzetközi Vásár üveg-, porcellán- és fayence-csoportja. A budapesti Nemzetközi Vásár közönségének alkalma volt évről-évre megfigyelni a magyar üveg-, porcellán- és fayenceipar tünneményes fejlődését. Az idén április 28-tól május 8-ig megtartandó vásár egyik legszebb csoportja lesz az, amely ezeknek az iparágaknak ma már ugyyszólván minden használati cikket és dísz tárgyat felölelő termelését fogja művészi és egyben szakszerű elrendezésben bemutatni. Külön érdekessége lesz ennek a csoportnak a 100 éves jubileumát ünneplő világhírű herendi porcellángyár kiállítása.

Mágneses javítással és magnetizálással a legjobb mágneses „DANETA” Beograd, Dečanska 93

A. Adamović
borpincészte

csak saját termései, a legnemesebb, illatos, zamatos fruskagorai borokat hozza forgalomba. Palack és hordó borokról kérjen árjegyzéket.

— NOVI SAD, Elit palota Wilsonov trg

Hangos (ton) készülékek
mozik részére, új és használt, kapható „ARTISTICFILM”, Beograd Kr. Aleksandra 93

Sirköveket olcsón bárhová szállítok a legkedvezőbb részletfizetési feltételekkel

SCHMIDT LIPOT, sítőkőipar vállalat
Novi Bečej (Banat). Kérjen árajánlatot

VEGVEN
„ZEBRA” cipőt
Noviszád, Kralja Petra II ul. 23

VEGVEN
„MARICA” cipőt
Szubotica, Strosmajerova 8

Legelőcsinább
divat-fejzetek

Parba
FODRASZ SZALON
KR. PETRA II. ul. 56. /Futóka/

„JUGOSLAVIJA” Általános Biztosító Társaság

Fiókok: Beograd, Zagreb, Ljubljana, Noviszád, Szarajevó, Oszijek, Szplit, Petrovgrad.
Főigynökségek: Szubotica, Szkop'je, Maribor, Vrsac.
Helyképviseltek: Mindenütt.
Vállal mindennemű biztosítást a legelőnyösebb feltételek mellett.
A »Jugoslavia« 112.000.000.— dinárt meghaladó vagyonával biztosítottainak a legnagyobb garanciát nyújtja.

Ha szépen és elegánsan akar öltözködni, úgy feltétlenül keresse fel: **Máric Lázár** NOVISZÁD Mileticeva ul. 15 (Linde mellett)

BALIONI PIVNICA
A hácskai és bánati közönség találkozója. Legkiválóbb ételek, italok
BEograd Elsőrangú zene és kiszolgálás

BRUZARNA PASTUOVIC
ZAGREB JURIČEVA UL. 11

Legnagyobb kereskedés vadász- és sportfelszerelésben és különféle újdonságokban.
Kérje nagy képes árjegyzékünket!

PALICSON MEGNYILT az Abbázia kávéház
Kirándulóknak kellemes szórakozóhely

„VELEBIT”
gyermekkocsi kereskedés
ZAGREB
Mesnička u. 7/4 az udvarban

Legújabb 1939 évi modellek a legnagyobb speciális gyermekkocsi kereskedésben. A szállítási költséget a vevő legközelebbi állomáshelyre és a csomagolást nem számítjuk fel. Készpénzletéssel nagy árengedmény. Képes árjegyzék díjtalanul!

Aki Beogradban
házat, telket, palotát óhajt vásárolni, az forduljon bizalommal cégünkhöz.

„REKORD”
ovlaščeni zavod za kupoprodaju nepokretnih imanja
EUGARČIĆ
BEOGRAD, Kursulina 14.

100%-os pensilvániai OLAIAT
autó-, motor és differenciál
legelőcsinabban beszerezheti a gyári lerakatnál
ENGL I DRUG, Novi Sad
Kr. Petra II. 26. Tel. 29-57

Kerékpárt
Noviszádon legjobban nálam vásárolhat:
„JUNG” Szuszedszky, Noviszád
Satarikova 9 Telefon 32-69 — Nagy választék mindenféle gyártmányokban!
10.000 dináros balesetbiztosítás

Házak, villák,
háztelkek, szőlők, szállások, kisebb-nagyobb malmok, bőrszerző-szövő és festőgyár, fémgyártó műhely verdegő, kávéház, fűszerüzletek, villanytelep olcsón és kedvező fizetési feltételek mellett (a nyugalom bőrszerző-szövő és festőgyár esetleg bérbe is kapható)

VIDAKOVIĆ JÁNOS közvetítőnél
NOVISZÁD, Apolló-mozi udvar 10 sz

Abor savanyúságát
a PUKOKALCIN tökéletesen elveszi. Felvilágosítás:
FEHÉR étvogyészettár
BEZDÁN

Elsőrendű SZEMÜVEGEK
választás és orvosi recept szerint kaphatók, **foto-amatőr** képek kidolgozását és nagytitást vállalja:
WOLF „Okularium”
Noviszád, Katolikus porta 3.

HÖHNER
VEZÉRKÉPVISELET
SCHNEIDER
ZAGREB NIKOLJEVA UL. 10

„HORTUS”
KERTÉSZETI TELEPEK
Hirsl László és Társai
SUBOTICA
Postafiók: 26 Telefon 66
Sürgőnycim: Hortus
Garantáltan fajtaazonos gyümölcsfák, dízfák, szőlőtőlványok, sövénynövények, folytonvirágzó rózsák, földieperpalánták
Kétféle ingyenes oktatás főárjegyzékünkkel

Üzleti-könyvek jó minőségben, készen és rendelésre **VIG** könyvkereskedésben **SZUBOTICA**

Kellemes húsvéti ünnepeket kívánunk
üzeteink mindig hű vevőinek és min-
den jó barátunknak
BRAČA NASTASIĆ
Sztáribecsej Noviszád Szobrán

Mérlegek

szakszerű készítését és javítását ga-
ranciával legelőcsöbön **Sztipics Anan**
végzi. Szubotica Zmaj Jovina trg 5

Elegáns uraknak

mérték szerint ruhákat,
kab. tokat legelőcsöbön a
legelegánsabb kivitelben
készít:

KARAS

BEOGRAD, Vasina 7/L

**GRAND HOTEL
ZANATSKI DOM**

„BEOGRAD GYÖNGYE“

Beograd központjában,
a Poenkarova és Hilendarska
uccák sarkán

Modern komfort, 50 elegánsan be-
rendezett szoba, apartmánok, für-
dők, meleg és hideg víz, központi
fűtés, minden szobában telefon és
egyéb modern berendezés.

A szállodai szobákból csodás kilátás
nyílik a Dunára.

A szálloda hatalmas helyiségekkel,
ugymint: étteremmel, kávéházzal,
társasösszejövetelre alkalmas ter-
mekkel, nagy mozi-célokra alkalmas
helyiséggel és sok más teremmel
rendelkezik. — Szobaárak 40—60 di-
nár. — A szobákat havonta is kiadja
a szálló lényeges engedménnyel,
teljes komforttal.

Szives pártfogást kér:

Žika St. Belić

Telefon: 29-414 — 29-415

Azt hitte, hogy ruhája fehér...



És ekkor nagyon elgondolkozott. . . Szép ruhája, melyet mindig egyedül és a legnagyobb gondal mosott, mily szánalmasan hat ebben a keretben! Bizony, a Radion-nal mosott ruha összehasonlíthatatlanul fehérebb, mert az tökéletesen tiszta. A kifőzésnél a nagy tisztítóerejű és mégis enyhe Radion-oldat — a számtalan oxigénbuborék által hajtva — állandóan átjárja a szövédéket. Óvatosan lazítja és eltávolítja a piszkot. A tökéletesen tiszta ruhának ragyogó fehérsége mindent felülmul — mert Radion-fehér.



Schicht
RADION

Legfehérebb fehér a radionfehér

Bélyegzőkef-pecséteket

szakszerűen készít
„PEČATOREZNICA“
Miloš L. Nikolić BEOGRAD Kr. Milana ul. 3

Moztíulajdonosok!

Az Ön sifere a jó
apparatusától függ
„SINUS“
BEOGRAD, Kr. Aleksandra 94
Átalakít, modernizál és szállít
legtökéletesebb tonapparátokat

Traktortulajdonosok figyelmébe!

Javitunk, cserélünk minden típusu mágnesst

A biztos üzem a jó mágnesstől függ!

leggyorsabban, szakértelemmel konkurencia nélkül
„SINUS“, Beograd, Kr. Aleksandra 94

Autó és traktor

kezelését és vezetését tanítja és sofőr vizsgára
előkészít

Profić i Pešenjanski
Noviszád, Ljubljanszka u. 1

Bruno Moser, Žemun

noviszádi képviselője **Hinko Gold-
stein**, Noviszád. Keliemes húsvéti
ünnepeket kíván t. vevőinek

Készítünk

téglagyári gépeket és gépalkat-
részeket, malomgépek készítését
és felszerelését vállaljuk. Építünk
és átépítünk generátorokat fa
és faszén meghajtásra. Minden-
féle gépek javítását végezzük.

**DARUVARSKA
LJEVON CA ZEL'EZA
I IVORNICA STROJEVA,
DARUVAR**

Szigetel: gőzberendezéseket, gőzvezetéseket,

hűtőberendezéseket, hűtővezetéseket stb.
Szállít: parafalemezeket és csőburkolatokat
„HIGIEA“ PRVA JUGOSL. TVORNICA ČEPOVA D. D., ZAGREB, pošt. pret. 318.
Ivančeva 48. Telefon 24-070.

SZERETNE GYERMEKÉRŐL, szere-
teteiről egy jó lenykepet? Jöjjön,
hozza be és ingyen csinálunk tiz fel-
vételt, amelyekből kiválaszthatja az
Önök megfelelőt. Ön számára megle-
petés lesz a nálunk készült élethű fel-
vétel. Letörve a régi rossz sablont, új
irányban haladva készítjük el művészi
felvételeinket. Nézze meg kirakatu-
kat Fotó »JOLI« Molnár Megyeri Ist-
ván, Szubotica, Stros Mayerova 4. 120

„RENTA“

ENGEDÉLYEZETT INGATLANFORGALMI
IRODA

(Tulajdonosok: I. Mečan és S. Kokotović)

ZAGREB

Berislavlčeva 3-II Telefon sz. 96-63

Közvetítő paloták, házak, villák, telkek, földek
valamint kereskedések, vendéglők, kávéházak,
traffikok vételét és eladását

Mindennemű felvilágosítással díjtalanul szolgál

Kedves vendégeink, barátainak kellemes húsvéti ünnepeket kíván
Tkalac Pávla
 Bulvár 14 — Telefon 27-28

Figyelem! Figyelem!
Méhérszek
 Mindennemű méhészeti eszközök és felszerelések legolcsóbb áron kaphatók.
 A Jugoszláviai Méhészeti Lap előfizetői és az új előfizetők, kedvezményes árat kapnak.
 Kérjük ingyenes képes arjegyzékemet.
Horváth Lajos bizományi üzlete,
 Kula, Szveti Száva 35

100- dináros

havi rész-
 letre és 100
 dinár elő-
 leg bekül-
 dese ellenő-
 ben adunk:



VARRÓGÉPEKET, süllyeszthető, varr előre és hátra, himez, stoppol ára 1750 dinár.

KERÉKPÁR férfi és női, gyermek és verseny kerékpár, legjobb német acélból 750 dinár.

RÁDIÓT, batteriás és áramkapcsolóval, három hullámhosszra 800 dinárért
IRÓGÉPEK 88 betű- és számjegyyel, latin valamint ciril írással elegáns kofferban 1650 dinár.

ÓRAK legújabb modellek, fali, asztali, still háztartások és vállalatok részére villanyórák és zsebórák. Jótállással 250 dinár.

Arra az áruira, mely Önt érdekli, kérje képes, díjtalan árjegyzékünket és feltételeinket.

»MERKUR ZAVOD«, BEOGRAD,
 Pašičeva u 2. Postfah 800
 Postatakarékpénztár 57-682

Képviselőket — közvetítőket, ügynököket keresünk. Jó kereset. Tőke és iparendelő nem szükséges.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejthetetlen jó férjem

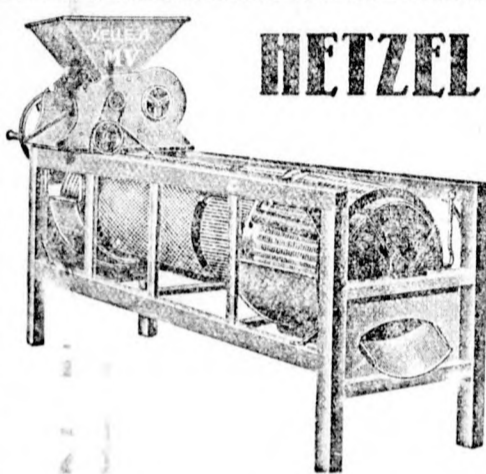
Dr. Vilt Vilmos
 fürdő-főorvos

elhunyta alkalmából részvénytulajdonosainkkal, koszorú és virágadományainkkal mérheteretlen fájdalommat enyhíteni igyekezték, ezuton mondok igaz köszönetet.

Külön köszönetet mondok mindazoknak az egyesületeknek, amelyek testületileg jelentek meg a temetésén.

Noviszád, 1939. április 9.

Özv. dr. Vilt Vilmosné



HETZEL tricurók

kedvező áron, gyári garancia me lett kaphatók. — A gyár már 75 éve áll fenn és ezért tapasztalatokban igen gazdag

Tekintse meg a tricureinket a beogradi tavaszi vásáron 1939 április 15-től 23-áig.

Prospektust díjtalanul küld a készítő

J. Hetzel, Nove Šove (Bačka)

UJ! UJ!

Uj órás és ékszerész üzlet Noviszádon a Bulevar Kraljice Marije uton, az uj báni palotával szemben

»TELLUS«

svájci óra raktár

Allandóan raktáron tart mindenféle svájci órát olcsó árak mellett.

Javitásokat szakezerüen jótállással végez

»TELLUS« svájci óra raktár

Az olcsó PEREPATITS

rövid- és divatörü üzlete

Kr. Petra II 39 (Gyümölcsplac)



MÉLYEN

LESZÁLLÍTOTT
 ÁRAK!

A világ összes orvosa hirdeti

és tanácsolja, hogy gyomor, bél, sziv, máj és vesebajoknál az első feltétel az étolajjal való étkezés.

Az étolaj az egészséget megóvja és a betegséget gyógyítja.

Az étolaj vásárlásánál ügyeljen a márkára és mindenhol kérjen kizárólag

„KRUNA“

étolajat, mert „KRUNA“ étolaj nem romlik, nem ég el és az utolsó cseppig többszöri főzésnél is felhasználható

Kruna étolaj kapható minden jobb kereskedésben, gyártja a

Domaća d.d. fabrika ulja, Novi Vrbas

Mélyentisztelt vevőinek, vendégeinek és üzletjeleiknek illetve ismerőseinek és jóbarátainak kellemes husvétii ünnepeket kíván:

PLESZ DARINKA
pék és élelmiszer üzlet

HERMINA WEISS
Tulajd. Dipl. Ing. W. Weiss
kelmefestő és vegytisztító intézet
Telefon: 21-24

RALETICS M. MILOS
kézműáru kereskedés
Noviszád

„JUGORUBLJE“
fehérnemű szalon
Noviszád, Szremszka u. 11.

HOTEL KRALJICA MARIJA
Noviszád

SARKÖZI ISTVÁN
fűszer és vegyeskereskedés
Noviszád, Zselyeznicska u. 27.

VERDOVAC FRANJO
vegyeskereskedés
Noviszád, Kralja Alekszandra 19.

JUNG PAL
»Fehér Ökör« étterem
Noviszád

Prva novosadska parna pekarna
STEVAN N. ORESKOVICS
Noviszád, Kralja Petra II. 108.

VAHTL IMRE
péksége
Tulajdonos Račeta Mile
Noviszád, Zselyeznicska 6-8.

FEHÉR GYÖRGY
fűszer és gyarmatáru kereskedés
Noviszád, Maszarikova 18.

TUBICS DUSAN
vegyeskereskedés
Noviszád, Njegoseva 19.

KARH MIHÁLY
esztorgályos
Noviszád, Josifa Runjanina 3.

BURGHARDT
Noviszád

Grand MAGAZIN
Noviszád
Tulajdonos: Schwärtzli Ferenc

VITÉZ ISTVÁN
fodrász-szalon »Pista«
Noviszád, Pasiceva 27.

GENTLEMAN
Tulajd. Atanacković Spasoje
Noviszád, Trg Oslobođenja 2.

MARTIN RÓBERT ÉS FIA
hentes és mészáros üzlet
Noviszád, Kralja Petra I. 30.

SPILLER BÜFFÉ
Tulajdonosok: Weinhöpl Viktor és Ottó
Noviszád

„NOVITET“
Noviszád, Kralja Petra II. 11.
1 pár cipő 150.— dinár.

„UNIVERSAL REKLAM“
Noviszád, Zselyeznicska 36.
Telefon: 24-87.

ÖKRÉSZ SÁNDOR
cserepályhás
Noviszád, Kralja Petra II. 38.

KONZUM
likőrökkel várja a husvétii locsolókat
Oriási választék, rendkívül olcsó árak

KONZUM
káv- és teabehozatal

Tulajdonos **Csabal Dezső, Szubotica**
Telefon 20

DOZSAI VINKO
BEOGRAD
Cincara Janka 5

Mű- és olátaranyozó
Képkeret készítő
Mindenféle aranyozási munkát és képkeretkészítést vállal

MR. BAHOVEC

PLANINKA
GYÓGYTEÁT

TAVASZKOR
HA GYÓGYULNI AKAR
tisztulásához és gyenge emésztés esetén igyon

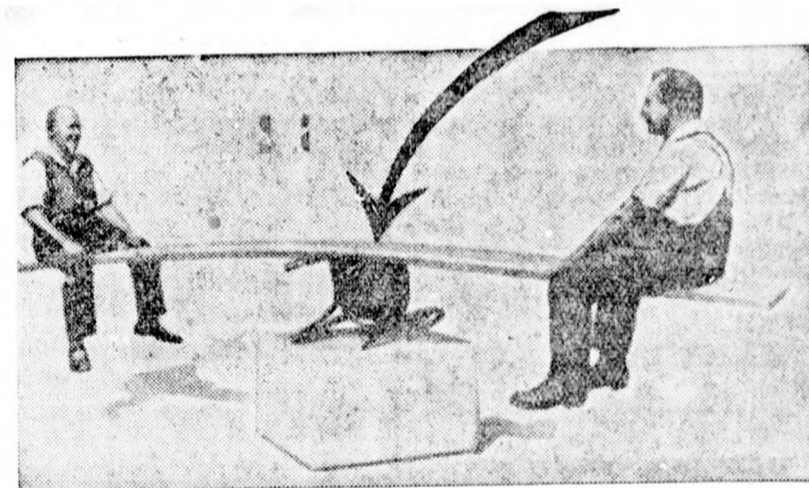
„PLANINKA“
GYÓGYTEÁT
Reg. br. 2007/32

PLANINKA

Mielőtt
husvétii
locsolóját
és ajándékát beszerezné, keresse fel

„NADA“ drogeriát
Olcsó locsolók. Értékes, praktikus és olcsó ajándéktárgyak.
Szubotica, Strosmajerova ul. 2
Telefon 637

**Székeink !!
ilyen tartósak !!**



és egyéb bútoraink, melyek csak a speciális hajlított bútorgyárunkban készültek

THONET-MUNDUS D. D.
Varaždin

Kávéházak, vendéglők, szállodák, teraszok, mozgóképszínházak, irodák, iskolák és magánlakások részére

Minden bútorüzletben keresse speciális hajlított bútorainkat!
Eredeti „THONET“-székek!



A mestermű remeke!

A leglökéletesebb és mégis a legolcsóbb!

Mielőtt rádiót vásárolna, saját érdekében kérjen árajánlatot.

Megbízható helyi ügynököket keresünk. Képviselet és lerakat:

„JUGOPORT“, D. Ignjatović,
Beograd, Koszmajszka 1. Árusítás: Decsanszka 4.
Telefon 25-310

MINDENFÉLE MEZOGAZDASÁGI GÉPEK és SZERSZÁMOK LEGOLCSÓBBAN

SZENES
vashereskedésben
SZUBOTICA

HIRDETÉSEK ÉS A MASNAPI LAPRA DELUTÁN 3 ÓRAIG, SZOMBATON DÉLI 12 ÓRAIG VESZÜNK FEL. A HIRDETÉSI ADÓ A HIRDETŐT TERHELI.

Apróhirdetések

UGY HÉTKÖZNAP, MINT VASARNAP EGY SZÓ 1.- DINÁR, VASTAG BETŰS 2.- DINÁR, A LEGKISEBB APRÓHIRDETÉS ÁRA 12.- DINÁR.

Növényharmat

a legerősebb házi fluid. 3 cseppje elég a homlok, halántékok, végtagok stb. bedörzsölésére 3 csepp balzsamos illata mélyen belelegezve tisztítja az orrot és géget. Ára 12.- dinár. Kapható patikákban, boltokban. Főlerakat Apoteka Gebauer, Bač 190

MOKKADOR olyan, mint a napsugár, egyetlen gyermek sem nélkülözheti. **ZLATAN FRANK.**

Ha Önnek árt a kávé, igyon **ANTIKOFF**-ot **ZLATAN FRANK.** 6941

NEDVES LAKÁSA 3 nap alatt szárad, felleütés nélkül. Maurer, Noviszád, Mornarszka 19/a. Bejelentéseket elfogad: Freud Marcel, vaskereskedés, Kralja Petra II. 34. 1787

HAZASSÁG

FRANCIAORSZÁGBAN és Jugoszláviában nagyobb birtokkal rendelkező fiatal ember házasság céljából megismerkedne jómódu, szorgalmas 27-32 éves leánnyal. Fényképpel ellátott ajánlatokat kér: Monsieur Némét Jean, Gerny a Danceny Par Vanault les Dames, Marne, France. 2464

ALLAST KERES

MINDEN MUNKÁHOZ értő gyermektelen házaspár házmesteri állást keres. Címeket a kiadóhivatalba kér. 2436

KERTÉSZ vállal parkirozást, gyümölcsös kert rendbehozását és más kertek gondozását és ápolását. Basic és Társa, Noviszád, Ribnyak 54. Mara villa. 2187

HÁZVEZETŐNŐ, derék, fiatalabb asszony, vállal mindennemű házimunkát, megbízható, jó ajánlatokkal keres alkalmazást magános urnál. Megkereséseket: »Tiszta« jellegével a kiadó hivatal továbbít. 2440

SZÁLLODAI perfekt szakácsnő éves bizonyítványokkal állást keres. Bácskátópola 21. 2443

ELADÓ

ELADÓ kitünő állapotban levő 7 üléses 521 Fiat autó. Gubaníc és Zolíc gépműhely, Masarikova 10. 2410

BORSOS MENTA, eredeti angol dugványok olcsón kaphatók. Schwarz Géza, Noviszád, preko puta klaonice. 2393

BIRTOK, 300 hold szántó, Oszijek közelében elsőrendű épületekkel, komplett felszereléssel, nagy állatállományval a tulajdonos betegsége miatt eladó. Cím a kiadóban. 2429

EMELETES HÁZ 4 lakással, 400 négyzetméter telekkel 70.000 dinár készpénzért 30.000.- dinár adóssággal eladó. Cím a kiadóban. 24-6

JÓKARBAN lévő steier kocsi eladó. Érdeklődni Schwellcher Antal, Noviszád, Kralja Petra II. u. 100. 2473

130 HOLD föld eladó elköltözés miatt 12.000 dinárért holdanként, Sajkás Sveti Ivan határában, szállással »Ingatlanforgalmi« iroda, Noviszád, Zseljeznicska 1. 2488

KÉTÉVES RÓZSAFAK, legszebb fajokban 10.- 12.- 15.- dinár Goeser Anton kertészetében, Szombor, Kralja Petra 46. 2020

TENYÉSZTÉSI célokra alkalmas fajlika eladó. Roth Lénárd, Feketics. 2369

BILLIARD ASZTAL kifogástalan állapotban dákkokkal és golyókkal helyszüke miatt olcsón eladó. Megtekinthető Ustavskva ucca 7a. szám alatt 2287

TÖBÉ BÉRHÁZ, 2, 3 emeletes, Noviszádon eladó. Megbízott Sulhoff Albe, ingatlan és pénzforgalmi iroda, Szubotica Dobanovacsog 8. Telefon 68. **VESZÜNK** 4%-os agrárkötvényeket és bankkönyveket. 119

KÉT HOLD FÖLD, Kajsizijina 1 és 3 szám, (a Raletics-gyár mögött) eladó. Gyártelepnek vagy házhelyeknek nagyon megfelelő. Érdeklődni: Noviszád, Ruszka u. 8. 2417

PRECSANSZKA MENZA Beograd központjában, 150 állandó abonens-elől bevezetve, teljes leltárral 16.000.- dinárért eladó. Bővebbet: Janković, Beograd, Kralja Milana 3/I. 2434

MÉLY GYERMEKKOCSI, majdnem új állapotban eladó Ugyanott egy sportkocsi kerestetik. Noviszád, Mileticseva 10. 2439

FRUSKAGORÁBAN, Paragovó alatt, szép fekvésű parcellák kuttal eladók. Ugyanott kétszoba-konyhás parcella vendéglősnek is alkalmas, eladó. Kávégyár, Noviszád, Adamovicseva u. 43. 2441

ÜLTETÉSRE VALÓ LEHORN tojás darabja 1.- dinár. Noviszád, Kávégyár, Adamovics-ucca 48. Ugyanott Leghorn tyukok is kaphatók 30.- dinárért párja. 1259

ALIG HASZNÁLT 100 ccm. motor, kerékpár eladó. Tóth Lajos, Mali Idjos 2453

ASZTALOS MŰHELY komplett, az összes szükséges felszereléssel együtt kiadó vagy jutányos áron eladó. Érdeklődni lehet Kardos hirdetővállalatnál, Noviszád, Kr. Petra II. 25. 2463

FESTŐK és lakkozók részére levegő kompresszor eladó. Noviszád, Vojvode Knicsanina 28, Jungnál. 2455

80 HOLD ELSŐRENDŰ SZÁNTÓ-FÖLD HEVÉN: szállás hambárral istállókkal hazzal, kuttal 15.000.- dinárért holdanként eladó. A föld Titelen van a mosorini határ közelében Komoly vevőknek felvilágosítással szolgál: Simić Vasa, Beograd, Kraljevića Marka 6/II 2466

KUTCSŐVEK 2 colos, 56 méter eladó. Noviszád, Kr. Petra II. 55. 2471

ELADÓ egy nagyház nagy telekkel, üvegházzal. Zseljeznicska ul. 83. 2462

ÜZLETALLVÁNYOK nagyon olcsón eladók. Miković, Noviszád, Temerinszka 18. 2431

HOFFER SCHURANZ 6. cséplőgarnitúra, szívógázmotorral eladó. Szegi Sándor, Bajsa. 2476

ELADÓ 7 család méh, vándorkaptár, jó erősek, kitünő állapotban. Lerch István, Noviszád, Paunova u. 24. 2478

HÁZ, új, adómentes, egyemeletes, 4 lakással, 10% tiszta jövedelemmel. Kézpénzben 180.000.- dinár fizetendő és 55.000.- dinár adósság átvehető.

HÁZ, új adómentes, 3 lakással Uccai fronton üres telek. Ára 135.000.- dinár. A ház a fürdő közelében, a legszébb helyen fekszik.

HÁZ, új, adómentes, 4 lakással, 1100.- dinár havi jövedelemmel 130.000 dinárért eladó.

HÁZ a belvárosi katolikus templontól 3 percnire szép üzlethelyiséggel és 3 lakással, 2000.- dinár havi jövedelemmel 220.000.- dinárért eladó. Aki jól és olcsón akar venni ingatlanokat, az forduljon bizalommal a jó hírnevű ingatlanforgalmi irodánkhoz: »BIRÓ« Noviszád, Ilije Ognjanovicseva 18., a Tenurdsics-palota mögött. 2465

Tavasza viseljen Ön könnyű és mégis tartós, elegáns, modern divat cipőt. Megbízhatóan, elsőrendű kivitelben és olcsón elkészíti Önnek mérték szerint

Bárván János divatcipész
Noviszád, Kr. Petra II. 100. Kitiintetve a beográdi iparkiallitason

Restoran LUXOR Beogradban

szemben a Moszkva szállodával. Egész éjjel nyitva. A legjobb hideg és meleg ételek, legízesebb italok - Büffé. - Elsőrendű zenekar! Az összes ételek és italok árai Beograd vendéglői között a legolcsóbbak. Szíves pártfogást kér az

IGAZGATÓSÁG.

„ŠKODA” autók, „BATA” autó-gumik „FIRESTONE” autó-gumik

KÉPVISELETE:

Arsenović Svetozar Noviszád
Kralja Alekszandra 7. Voj. Marka Miljanova 3-6
Telefon 27-16 Telefon 27-14

PARAFA SZIGETELÉST
(Kork, Korkstein, Korkplatten, Korkroehre, Schrott)

KÉ-ZIT ÉS SZEREL

Fabrika zapušača ARSA Ž. ILIĆ
Njegoševa u. 67. BEOGRAD Telefon 20-3-88

URANIA MOZI, Noviszád

Ma és holnap d. e. 11 órakor

Matimé

délután 3, 5, 7-15 és 9-15 órakor

5.000.000

ötököst keres

Kitünő vtjáték

HEINZ RÜHMANN
Leni Sima Heinz Salner

ÚJ SAROKHÁZ, üzletnek alkalmas, 18.000.- dinárért eladó. Noviszád, Mornarszka 7. 2479

VIZVEZETÉKES fürdőszobához komplett mosdó olcsón eladó. Kesler Tibor, Noviszád, Bratye Ribnikara 9. 2477

ELADÓ egy hold föld, herével bevettve a telepek közelében és fél hold szőlő a kemenicai csendő-iskola közelében 100 darab fiatal nemes gyümölcsfával szép kilátással, villa-építésre alkalmas. Érdeklődni Noviszádon, Petlova 21. 2490

ELADÓ 1/4 HOLD szőlő Kamenicán a gyermekszanatórium előtt és egy hold gyümölcsös autóbuss megálló mellett. Érdeklődni dr. Laurovics ügyvédnél. Telefon: 29-79. 2517

HÁZ szabad kézből eladó. Noviszád, Szlovacska 30. Érdeklődni Rumenicska 7. 2511

ELADÓ komplett hálószoba-butor matracal, nagyon jó állapotban, kedvező áron. Megtekinthető: Szécsi és Mayer asztalos-műhelyben, Noviszád, Carinszka 15. 2306

ELADÓ 35 HOLD elsőrendű szántó-föld, java része vetés alatt, Noviszádtól 3 percnire, köves út mentén. Kisebb parcellákban is. Bővebbet: Petra Zrinyszkog 54, Noviszád. 2506

HÁZ, KOCSMÁVAL, közel a Bánovinához eladó, vagy esetleg kiadó. - Noviszád, Radnicska u. 20. 2497

ELADÓ jókarban lévő SINGER cipészgép és kirkat. Noviszád, Laze Koszticsa u. 31. 2499

KERÉKPÁR, jókarban lévő és egy sima cipészgép, valamint egy halászcsonak eladó. Érdeklődni Bucsu Andrija cipész, Kralja Petra II. 59. 2500

HÁZ PÉKSÉGGEL eladó, vagy kiadó az Adamovics telepen. Érdeklődni, Noviszád, Aleksza Santicsa u. 2 2502

KIADÓ

KIADÓ egy nagyobb és egy kisebb helyiség műhelynek vagy raktárnak. Bővebbet Buchmüller vasüzletében, Noviszád, Kralja Petra II. 86. Czervész-ház. 2418

VENDÉGLŐ-PINCE leltárral együtt május 15-re kiadó. Maszarikova 12, Noviszád. 2490

KIADÓ SZOBA, konyha, fürdőszoba, speiz és entréből álló lakás terasszal. Noviszád, Mileticseva 30. 2444

ÚJ HÁZBAN csendes lakás, mely áll: 2 uccai szobából, előszobából, konyha és mellékhelyiségekből, május 15-re vagy június 1-re kiadó. Uztavszka 56, Noviszád. 2458

LAKÁS, új házban, szoba, előszoba, konyha, speiz és nyári konyha kiadó május 1-re. Noviszád, Tone Hadzsicsa ul. 28. 2492

IX. nemzetközi mezőgazdasági és tenyészállat kiállítás és vásár

Noviszádon ápr. 29-101 május 2-ig

A tenyészállatvásár látogatói vasutakon és hajókon 50%-os kedvez. részesülnek

KIADÓ április 15-re vagy május 1-re egy helyiség műhelynek vagy irodának, Ester címfestő, Noviszád Kralja Petra I. 27. 2516

ÜZLETHELYISÉG forgalmas helyen a telepi templommal szemben lévő sarokházban május 1-re kiadó. Bővebbet Deák cipésznél, Noviszád Szuboticska u. 130. 2518

EGY SZOBA, előszoba, konyha és speiz azonnal kiadó. Noviszád, Kralja Petra II. 38. 2519

KERESLET

BIZTOS MEGÉLHETÉST nyújtó fűszerüzlet, trafik és italméréshez 50.000 dinárral rendelkező társat keresek, aki személyesen vezetné az üzletet. Ajánlatokat: »Jövedelmező« jelleggel a kiadóhivatal továbbít. 2381

ÜGYNÖKÖKET Noviszádra, Beocsin és környékére, Gajdobrára írásbeli garanciával keresünk. Előnyben kitanult kereskedők. Írásbeli ajánlatokat kér: Singer varrógépek, Noviszád, Duna-uca. 1892

BORBÉLYT iparendélyvel keresek. Cim: Horváth vendéglős, Sztáribecsej Petrovoszelszki put 6. 2394

FIATAL gyermektelen házaspárt **HÁZMESTERNEK** felvesszék. Kőműves előnyben. Ustavska 36. 2449

HÁZMESTERNEK gyermektelen házaspárt keresek, aki a vízvezetékhez ért. Reich, Noviszád, Zselyeznicska 42. 2457

UTAZÓT tűzifa eladásra jutalékra esetleg fix fizetéssel egész Vojvodina részére keres jólbevezetett fakeskedés. Helyi képviselőket is felvesszük. Ajánlatokat: »Ügyes« jelleggel a kiadóhivatal továbbít. 2459

HÁZMESTERNEK gyermektelen házaspárt keres Kovács, Kr. Petra II. 55. 2470

VÁLYOGVERŐ kerestetik. Jelentkezni lehet Noviszádon, Luja Bartun 46 szám alatt, a kárpitosnál. 2493

KOMENCIÓS bérést keres tanyára Schmidt hentes, Noviszád, Gajeva 3/a. 2515

CIPŐFELSŐRÉSZ-KÉSZÍTŐ, jó munkás, azonnalra felvétetik, esetleg meg-egyzés szerint. Nős férfiak előnyben. Ertner Ferenc cipész, Pod. Slatina. 2491

ÜGYNÖKÖK, házalók, vásárosok szencziációs slágerelket kaphatnak. — Horvát Szteván, Noviszád, Trg Kolara 3. 2504

KÜLÖNFÉLE

NAGYOTHALLÁS ÉS FÜLZUGÁS praktikus gyógyításáról ismertetőt, a cég megbízásából ingyen küld: Hege-düs Péter, Mol, Bácska. 2194

1000 dinárt kereshet havonta házmunkával. Anyagot adok, kész árut átvesszek. Kérjen prospektust, mellékeljen válaszlevegőt. »HEMIPA« Pančevo, Starčevački put 15. 2475

TÖRT ARANYAT legmagasabb napi áron vesz. Karikagyűrű gyári áron kapható Blaha ékszerésznél, Szubotica, Pasiceva u. 2. Ugyanott tanuló lány felvétetik. 118

EPE KÖVEK

Az ismert **SALVAT TEA** epekövek és epehólyag megbetegedések ellen kapható a főképviseletnél: **Apoftka Sv. Ivannu, Zagreb, Kapitol 17.** Ismertetőt a gyógyítás módjáról ingyen küldünk. O. r. S. Br. 27870/1936 Rn. 3487

Szombor és környéke órát, ékszert vásárol — javított Kuntscher Emerich-nél, Szombor. Olesó és megbízható. 2846

2500.— dinár befektetéssel havi 1000 dinárt kereshet. Levelezés horvátul. »ANOS« Maribor, Orožnova ul. 6. 4742

ÓCSKAVASAT, öreg gépeket veszelad Jeremics Branimir, Noviszád, Ruszka ulica 37. 1123

Poszto kangorn selymek vásznoak delenek zefruk szövetek gyarjuszövetek

Legújabb mintákban
Legnagyobb választékban
Legjobb minőségben
Es legalacsonyabb árban
Legnagyobb hazai áruház Jugoszláviában! MINTÁK ÉS ÁRJEGYZÉK INGYEN

CSAK Sternecki, CELJE 65

MEGBIZHATÓ jó megjelenésű, érettségizett **UTAZÓ,** ki saját autójával Bácska—Bánáiban tűzifával dolgozik, még egy komoly képviselőt vállalna. Ajánlatok »Serios« jellegre Kar-dos oglasni zavod Novisad cimre kérek 2411

KOMOLYABB NŐ pénztárnoknőnek felvétetik. Jelentkezni: Petrovaradin, Jelasicseva u. 6. 2419

ÓRÁSSEGÉD, ki az aranyművek javításában járatos, azonnal felvétetik Vujkovic Joszip, Noviszád, Zselyeznicska u. 59. 2424

JAQUARD-SZÖVŐKET keres Bra-csa Szőke selyemszövőgyár, Noviszád 2438

ÜGYES cukrászsegédet azonnal fel-vez P. Mojsovic cukrászda. Noviszád Kralja Petra II. u. 74. 2496

JÓLFIZETŐ kiscsaládu tisztviselő keres házat 3 szobából álló lakással május 1-re. Noviszád, Ravanicska 37. 2399

BÉRHAZAK CSALÁDI HÁZAK FÜLDEK SZŐLŐK TELKEK GYÁRAK

vétele eladása a legjobban be-vezetett és legelőnyösebben ismert

„Ingatlanforforgalmi irodánál” NOVI AD Željeznicka 1

KOCSIS felvétetik. Ugyanott egy hentes és mészáros tanonc is. Novi-szád, Kralja Petra II. 39. 2512

KERESEK sürgősen megvételre sok kisebb lakásból álló házat. Cim a ki-adóban. 2507

SZERB-HORVAT, német, angol és francia levelezést mérsékelt pausál árban vállalom. Cim a kiadóban. 2503

KERESTETIK, Beogradba, Rakovi-cára, fiatal gyermektelen házaspár, kik a ház körüli munkákban járta-sak, az asszonynak főzni a férfinak a kert munkában kell jártasnak len-nie. Jelentkezni: Pastyan, Noviszád, Laze Koszticsa 32. 2493

Elegáns férfiruhát a legújabb divat szerint jól és olcsón készit **SZLOBODA,** Luja Bartua 45. 991

Dr. Filipon crme a legjobb és legkedveltebb nappali krém. Ára helyben és vidéken 14.— dinár. Apo-тека Kuchler, Vrsac. 2474

SULYOK fest, tisztít. Száraz és ve-gyi tisztítás. Bőrretikülök, bőrbutorok festése minden színben. Olesó árák Noviszád, Postanszka 14. 7045

Óra- és ékszerjavításokat lelkiisme-retesen végez »TIK-TAK« Sziveri Ká-roly órásműhelye, Kralja Petra II. 4. Noviszád. 2941

PREVEDEN bőröndös, készit utazó-táskákat, irattáskát, mintakoffereket, öveket, redikülöket, szakszerűen vé-gez javításokat. Kralja Petra II. 20. 493

ANGOL és német órákat adok, va-lemint gimnasztikát tanitok. Bresz-leuer, Noviszád, Dunavska 30/II. 2501

SOFÓRTANFOLYAM (eng. kir. báni hivatal által) elméleti és gyakorlati kiképzés. »Central« autogarázs, Novi-szád, Kamberova 42. 1612

MINDEN NYELVÜ használt köny-vet, egész könyvtárakat vásárol J. Papo antikváriuma, Noviszád. 2388

INGYEN MEGKAPJA terjedelmes horoszkopját (szerencse planétáját), ha beküldi születési dátumát és 5.— di-nárt költségekre. Rákics, Noviszád, Kralja Petra II. 28. 2191

KENDERMAG, elsőrangú szerbiai, csiraképes 85%-nak Gazdáknak külön ajánlat. Gyogye Dugyerovic 1 Sin, Leskovac 2370

SZEPLŐT, pattanást, hámlást, orr-vörösséget és más arctisztatlanságot pór tégely használata után biztosan eltüntethet **DARUVARI** krém minden szaküzletben kapható. Háromsarkos nagy doboz 15.—, kis doboz 7 50 di-nár. Postán küldi: **BLUM** gyógyszer-tár, Szubotica.

RADIO-ELEKTRIK — Rádió szakműhely. Vállal és végzi rádió készülékek javítását a leg-szolidabb áron. Rádió készülékek felülvizsgálását műhelyemben ingyen végzem. Mindenféle házi és orvosi villamosgépek, mint diatermia és röntgen gépek javítását vállalom. **Kurt Hezmann.** Beograd, Knjeginje Ljubice 48.

„KRUPP” autók és világhírű motorkerékpárok



BAJERISCHE MOTOREN WERKE A. G. MÜNCHEN (B. M. W.)

Tekintse meg a beográdi vásár 3 számú pavillonját!

Felhatalmazott képviselőt
Popović i Stojanović, Beograd, Braća Jugovića 17

ELSŐ KITÜNTETETT HARANG MŰÜNTÖDE

Kvirin Lebiš — Zagreb, Gorjanska ul. 50

Készíti a legjobb harangokat, melyek szép csengő hangjukkal felülmúlnak minden más harangöntőde készítményeit.

A HARANGOKRA 15 ÉVI JÓTÁLLÁST ADUNK

Haranglábakat a legmodernebb kivitelben készítünk.

Kedvező árak

Szolid kidolgozás

A REGGELI UJSÁG A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGÁNUM



1,3 LITER
Hanomag

A gyors, kényelmes és gazdaságos útikocsi

Teljesítménye:

- 115 órákiló méteres maximális sebesség
- 100 órákiló méteres egyenletes sebesség
- 8,5 l/100 km. benzín felhasználás
- 5 személy részére kényelmes férőhely.

Felépítése:

- 4 hengeres motor
- Tiszta acél áramvonalas karosszéria
- Nagy bőröndszekrény
- Egy nyomásos központi olajozás
- Gummiba ágyazott lengőtengely
- Rossz-kormány — Huzatmentes szellőztetés

HANOMAG 1.3 Literes 32 Ps.
a német autópár mesterműve

Képviselete:

Bácska, Bánát és Szerémség részére
(Vrsac és környéke kivételével)

TRGORAD

Tavčar és Mikin, Noviszád

Duna ucca 31.

Telefon 25-44

„SEVER“

villamosgépgyár rt
SZUBOTICA, Daničićev put 8.

Gyárt és javít:

- elektromotorokat**
- dinamókat**
- generátorokat**
- transzformátorokat**
- vasszigetelő tartókat stb.**
- elektromos cikkeket**

Az általunk gyártott és javított gépekért egy évi jótállást vállalunk



REUMÁS
fájdalmak

megszűnnek a „Nibol” tabletták és „Nibol” kenőcs használ-tától, amely

islásznál és köszvénynél

is nagyon jónak bizonyult.

A „Nibol” tablettákat mint nagyon jó szert eredményesen használják még **ízületi szagatásoknál, fog és főtájásnál, grip-nél és hülési betegségeknel is.**

„NIBOL“

24 tableta 20.- Din.

48 tableta 34.- „

Nibol kenőcs 20.- „

„Nibol” kenőcs minden gyógyszerárban kapható

Előállítás:

Mr. BAHOVEC
gyógyszerár, Lyublyana

Reg. br. 17516/35



JÓLJÓVEDELMEZŐ HÁZ Beograd kel-lős központjában, a London-szálloda és a Terazijske közelében, több emelet, 17 modern 2 és 3 szobás lakással, teljes komforttal, 212.000.— dinár, május 1-től pedig 220.000.— dinár évi jövedelemmel eladó. Szükséges készpénz 600.000.— dinár és 6%-os kedvező jel-zálog kölesön átvehető. Házhely 472 m², uccai front 15 m., sürgősen eladó.
ZADRUGA POPIĆ,
BEOGRAD, KRALJA MILANA 3.



„Anker”

izzlap biztosan
óvi

GYERMEKKOCSIK

legnagyobb választékban
legolcsóbb áron

EDUARD KRAUSZ-nál

butor, szőnyeg, linoleumárház

NOVI SAD

Ha kerékpárt vész

ne siessen

hanem nézze meg előbb raktárunkat, ahol a legnagyobb választék van **Original, Wittler, Velamos, Müve, Wittekind, Sokol, Orkan, Gloria** stb. régen bevált kitűnő minőségű kerék-párokból

Noviszádon: **ENGLIDRUG-nál**

Kr. Petra II. ul. 26

Szuboticán: **Engl Franjo K. D.**

Puk. Krupčićeva ul. 5

Nagy speciális javító műhely!

Reggeli Ujság

Uredništvo i administracija

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50

Telefon: 21-37, éjjel 20-58

Felelős kiadó: **Andreo Dezső**

A kiadóhivatal vezetője: **Blazsek Ferenc**

Pretpiata — Előfizetés:

Egy óra 28.— dinár

(kihordó útján 30 din.)

Három óra 80.— dinár

(kihordó útján 86 din.)

Félévre 160.— dinár

(kihordó útján 172 din.)

izlazi svakodnevno - Megjelenik naponta

Post. čekovni račun — Postacsekkszámla:

Zagreb, 46.692

Husvétí imádság

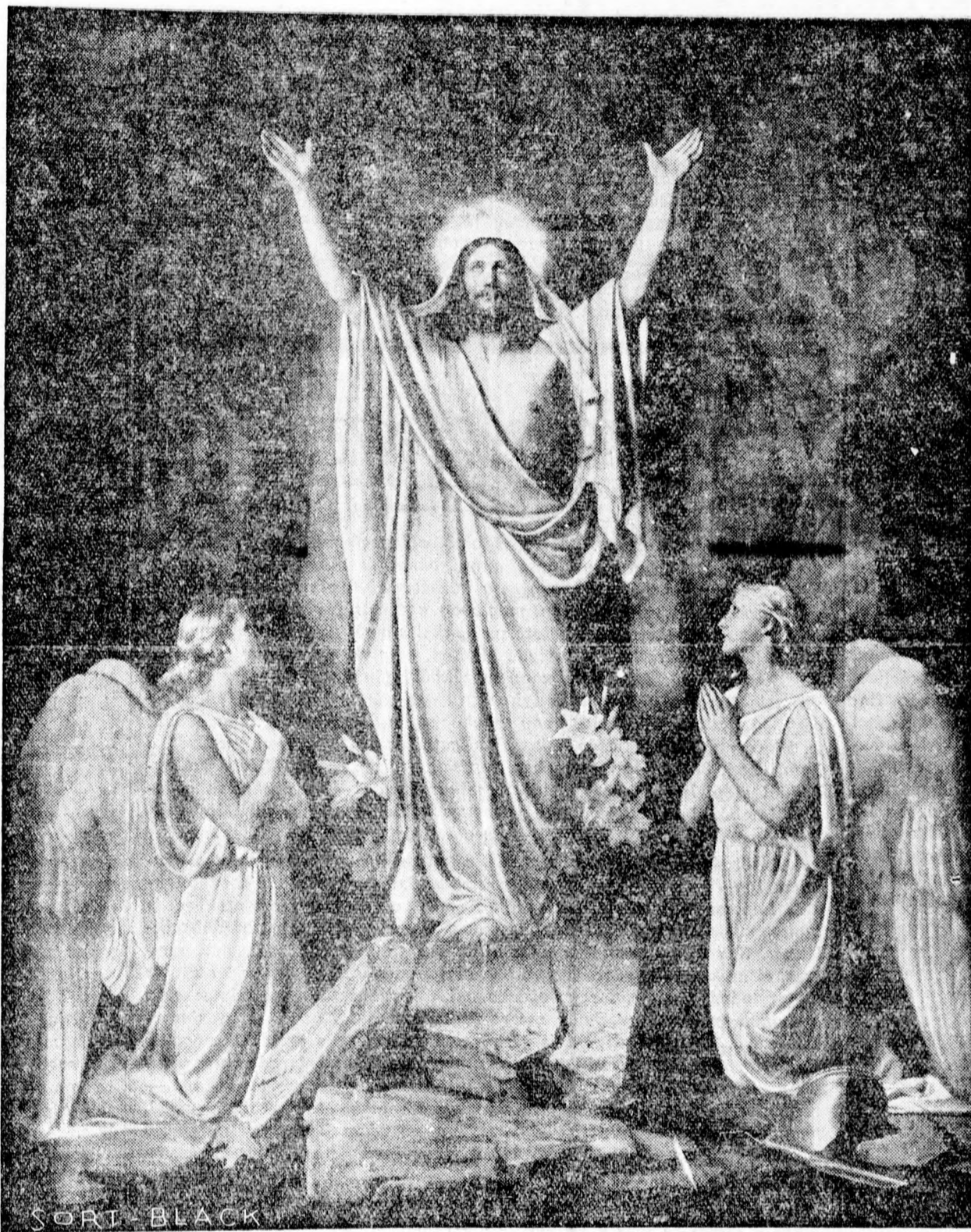
Uram!

Egy pillanat volt

*S az Élet édes, dús lehellete
Viharzott akkor sírodon keresztül
S a Szived, ó, e dárdamarta Sziv,
Egészbe tört, s im, újra, újra láktel!*

*Lehell az Élet: s im' a kő megéled,
S lefut remegve sírod pereméről,
S szemed derűje előtt térdrehull.*

*Lehell az Élet: s ott egy arra tévedt,
S tövébe hullt mag víg virágba szökken
S Feléd kacag: „De szép vagy, életem!”*



Uram!

Add már a percel:

*Te lépj sziklába durvult sziveinkbe.
— A szenvedés taposta kőkeményre —
S a könny is annyit hullt belülről, némán
Hogy már e szikla holtra is hasadt...*

*S lábad nyomán virág fakad e kőből:
A régfelejtett, rejtett, égi szépség:
A legteheőbb bimbó: az Öröm.*

*S im: most a bűnök onnan messzefutnak
Az angyalok köröttünk térdrehullnak;
S tetsír az Élet boldog éneke...*

Bodrogy Szabolcs



Hosszú élet, gazdagság ...

**Látogatás a noviszádi jósnőknél,
akik tenyérből, kártyából, hamuból és tükrökből olcsón
mindenkinek nagy boldogságot olvasnak ki...**

Noviszádon él egy nő, aki megjósolta Simpsonné és a wallesi herceg egybekelését

Nagy idöket élünk és még hozzá bizonytalanokat. Ilyenkor az emberek idegessé és kapkodókká válnak akár jobbat, akár rosszabbat várnak. Most lendül csak igazán fel azoknak, akik jósólnak és meg tudják nyugtatni az embereket. Noviszádon a hókuszpókuszos jósnőknek, grafológusoknak és egyéb »titkos« mesterséget üzőknek még sohasem volt olyan jó üzletmenetük, mint a múlt év szeptember vége óta. A gyenge idegzetű emberek — főleg nők — szívesen fordulnak jósnőhöz, aki a szoba misztikus félhomályában távolba merengő szemmel szilárd hangon duruzsolja a remegő páciens fülébe: Maga pedig ne féljen semmit, mert magának végül is jó dolga lesz, meggazdagodik, ezt én mondom, én, aki már Hajlé Szelasszié bukását is megjósoltam még a messzinai földrengés idején, tanum rá az egész Népszövetség...

Felkerestünk néhány noviszádi jósnőt, hogy megismerkedjünk munkájukkal és megtudakoljuk: mi a véleményük a mai időkről. Főleg azokat a jósnőket kerestük, akik titokban dolgoznak. Mert, aki újságokban hirdet és tudományos alapra igyekszik helyezni a munkásságát, az már nem érdekes.

**KATICA ASSZONY LELKI
KLINIKÁJA**

Az új buzatér egyik mellékküccájában találtunk rá az elsőre. Roskadozó házikó mélyén, kényelmes kispolgári lakásban székel Katica asszony, Noviszád legnevesebb tenyérjósja. Gömbölyűre hizott nő, ragyogó, fiatalos arccal. Gyanakvó tekintettel fogad, mert férfivendégeknél sohasem tudhatja, hogy nem detektív tesz-e nála látogatást. De hamarosan megnyugszik, mert látja, hogy a látogatója zavartan közeledik felé, mint aki fél a lelki levetkőztetéstől.

Bemutatkozni persze nem kell, hiszen éppen az a lényege a tenyérből való olvasásnak, hogy a jósnő találja el a múltat és a jövőt. Katica asszony helyet mutat és puha, behizelgő hangján már kezd is a lelki klinikát:

— Nős, vagy nőtlen — ez az első kérdése.

— Miért?

— Hogy tudjam, miképpen imádkozzam.

— Nőtlen — hangzik a válasz.

Katica asszony kis imakönyvet vesz elő, három-négy szót elseppeg összekulcsolt kézzel és már kész is az invocáció.

Balkezemet kétkézre fogja és három pillanat múlva már megered a szava. Olyan szépen, nekisimultan beszél, mint a csendes májusi eső a virágos réten. Balzsamos szavait jól esik hallani.

NE LEGYEN TULJÓ!

— Maga nagyon jó természetű, mindenkinek csak jót akar, jószágát sokan ki is használják, ajánlom, hogy csökkentse a jószágát. Ellensége nincs sok, csak egy göndörhajú fekete férfi, attól óvakodjék. (Na, ki

az, tündököm magamban, de nem jövök rá. Ezentul majd figyelem a göndörhajukat.) Több nőt látok körülöttem, akik közül egy gesztenyebarna áll legközelebb a szívéhez (ravasz ez a jósnő, nemde, mert még mindig nem tudom, hogy szöke-e vagy barna az illető hölgy), de a dologból nem lesz házasság. Ön nőül fog még 1939-ben vagy 1940-ben. Szerelmi házasság lesz, de a szerelem nem tart túl soká (na, ennek a megjövendöléséhez sem kell nagy művészet!) de azért boldog és két gyermek apja lesz egyik fiu, másik lány. Idősebb korában saját tervei alapján meggazdagodik, csak mondom, ne legyen tulságosan jó. Önnek most nagy tervei vannak, amelyek majd sikerülnek. A szerencseszám 7 vagy 9, vagyis a hónapban 7-e, 17-e, 9-e vagy 19-e stb. Szerencseszáma a sorsjegyen 6886 (jó, hogy még azt is nem mondja, hogy a Bristolban vagy a Lusztignál ve-

gyem a sorsjegyet, esetleg Gyetvainál Topolán.) Tulnagyi bajok az életben nem érik, természetes halállal hal meg életének 74-ik vagy 75-ik évében.

**VÉNUS CSILLAGZATA
ALATT...**

— Most mondok valamit a múltjából is, hogy lássa, el tudom találni a jövőt is. Ön Vénus csillagzat alatt született páratlan napon (hopp, álljunk meg, mert nem igaz. Rázom a fejem, önagysága meghökken és erélyesen): de igenis, ön páratlan napon született, itt áll. Mondja milyen napon született? (Én diadallal: December 4-én. De önagysága nem jön zavarba!) Nem úgy értettem, a hét melyik napján? (Én: Kedden!) Na látja, hogy páratlan napon! Megadom magamat a sorsomnak. Mert nincs igaza, még ha így is számítjuk a napokat, akkor is kedd hétfő után igenis a hét második napja, te-

Elmondom...

SZERETET...

Ragyogó napsugár... A víz, a lomb, a levegő megremeg jöttén. Az ágakon kibuggyan a rügy s nincs annyi bánat és elhagyott vágy, hogy sötét fák alatt is meg ne pihegjen a korbácmélyű vihar, ha halálsejtelmű diszén, a letört koronákon, meglobog a tépett fészkek árva jaja. A kék eget nem lehet nézni halott szemekkel s a rét zöld gyepen sem léphetsz, hogy ne érezzed a duzzadó élethirt, amelyben neked is friss énekek jósága árad. Az áldott, nagy mezőkből jön hozzád s anyás, szép örömeidet hozza a reggel, ami holnapfelejtő fényvel csillan eléd s becéző, jó illattal hajol rád, hogy megbékülj a legvéresebb tegnappoddal is. Nincs nagyobb sötétség, mint elhallgatni az erdők gazdag jókedvét, a kutak izzó, bő erejét mélységben és tiszta tükrözésben. Miért panaszokodnál szép, kedves egymagadban, mikor átkarol élni és holtan a tavasz-bimbónál is csillogóbb sejtelem: a boldogságszülte gyümölcsös ég, a feltámadt és mindig intő jel — te voltál és te vagy az ember...

A törvény: kereszt... És mégis, a tenger sem nagyobb, mint a végtelen. Így élsz a törvényben. Szavaidat az Isten megáldotta a végtelennel. Leperzselt világok máglyafényei még a bíbor naplementékben is kialszanak s egy kis madárdal is magasabbra ér el a legelsodróbb ciklonnál. S a villám sem fénylőbb a kis szentjánosbogárkánál, ami egyszer eltűnik egy virágzó bokrocska alatt, vagy talán a talpad alatt és mégis tudod, hogy van egy bogárka, ami világitani tud, szerelmes szép alkonyon megmutatni, hogy merre vezet a biztató, az ígérő, a vigasztaló út... És láthatatlanul is érzed a szárnyas, szép meséket megoldó tündértornyot, ami a csillagokig ér, ami mindig fehér marad, minek márványa könnypuha és minden ablaka a te szemed szívárványos rokona — megérzed az álmot, hogy tegnap és ma kézenfogva bandukolnak veled, hogy közöttük olyan kicsi vagy, mint a szentjánosbogárkának tapsoló gyermek, de azt is megérzed, hogy a fény téged keres... s ezért olyan végtelen a szó: kereszt...

Ember és álom... Minden, ami már rég továtült a magas, égcsökoltá hidakon és lent a csirázó föld alatt s ami még csak eljövendő alig nyiladozó mosolyokban s kinszülte jajokban, megkövesedett erdők és fájón vonagló hegyek, egyik sem közelebb s a másik sem távolabb, mint e kettő csudaboldog értelme és titokédes emléke: ember és álom... Egész csak az Isten. Az ember: ember és álom. Végtelenül kicsi és kicsi végtelen. Ugy nőnek egymás felé, ahogy a fü nő és a fa virágzik tavaszon és úgy dermednek néha egymásra, mint a csillagtalan téli éjszakák. Mintha nem volna semmi, ami eget és földet egybe tudna kötni. Ami a megcsufolt emberarcon fényt tudna deríteni. Ami a lelket rálehelné a sárúres arcra, hogy lásson a halott nézés és halljon a süket hallás... mikor legirtózatosabb a teher, mi mindent megtagad!... mikor a pelyhes pillanatokba a káromlás szennye hull... A szeretet akkor is élni tud. Az emberszoborban ő az Isten lehelle... álma...

VETŐ GYÖRGY

hát páros nap.) — Ön gyermekkorában rendkívül súlyos betegségek ment át, (éppen nem igaz.) Önnek olyan foglalkozása van, hogy sokat forog emberek között (igaznak igaz, csak nagyon tág a meghatározás).

Jóslás közben megszakítom és megkérem, engedje meg, hogy jóslásait feljegyezzem. Nagyon meghatja, hogy szavait ennyire becsben tartom. Még szebben és folyamatosabban beszél, jövőbemerengő szavait a szoba titokzatos félhomályában úgy jegyzem, mintha vidéki kartárs telefontudósítását venném, közben az jut eszembe, hogy miért nem megy rádióbemondónak. Ilyen hanggal...

Beszél családi ügyekről is és itt különösen sokat téved. Megkérdem, tud-e más gondolataiban olvasni. Mert azt szeretném, ha eltalálná, amit én gondolok róla. De ugylát-szik, megérzi a gondolataimat és okosabbnak tartja, ha nem találja el.

Végül azt kérem, jósoljon valamit Hitlerrel kapcsolatban. Kijelenti, hogy politikával egyáltalán nem foglalkozik, különben is ki merne manapság arra vállalkozni, hogy a mai meglepetésekkel teli világban Hitler cselekedeteire vonatkozólag jósoljon...

VIZBŐL JÓSQL A KATICA

A másik jósnő a csatornán túl, a vágóhid közelében lévő szeméttelap mellett lakik. Végtelenül siralmas vidék, düledező házikókkal. A jósnő éppen kimosott alsónemüket terítget kötéltre, amikor belépek az udvarára. Apró természetű asszonyka, bizalmatlanul pislog reám, legártalmatlanabb képemet kell előszednem, hogy azt ne mondja: itt nem lakik semmiféle jósnő. De amikor bizalmasan per Katica nőneinek szólítom (ugy látszik, minden jósnő Katica), megnyílik és bevezet a szobába. Zsebemből kis üveg tiszta vizet veszek elő és az asztalra teszem.

— Ez a víz a holdvilágon volt — mondóm, mert hallottam, hogy a vágóhídi Katica holdviláglátta vizből jósol. Meg akartam takarítani egy utat és magammal vittem egy üveg-cse vizet, igaz, talán sose látott holdvilágot, mert most töltöttem meg a Létmányi-féle illatszertárban. — Mikor volt holdvilágon, kérdi Katica asszony. — A múlt héten. — Akkor nem ér semmit. Csak akkor felelne meg a víz a jóslás követelményeinek, ha az elmúlt éjjel állott volna a holdvilágon. — De hiszen az éjszaka nem is volt hold. — Az mind-egy, csak ki kellett volna tenni az éjszakába...

Látja, hogy kellemetlen lenne a számomra még egy üveg vizet hozni, hát segít: — Na majd én ma este ki teszem a holdvilágra, holnap délután jöjjön el és akkor majd jósolok belőle.

Bent a szobájában előveszi viharvert kártyáját, megkeveri és közben beszélgetésbe ered velem. Ugylát-szik, mielőtt megkezdődne a »meccs« ki akarja ismerni a gyengéimet, mint a jó birkozó az ellenfelét. De a helyett, hogy ő ismerne ki engem, én kérdezgetem ki őt. Elmondja, hogy Moldaván (falu az Aldunán, a régi Krassó-Szörény vármegyében) tanulta a mesterségét egy százesztendő oláh asszonytól. Kérdezem, gondolatolvasáshoz ért-e, kijelenti, hogy nem. Azt is tanulhatott volna a minden titokhoz értő vén banyától, de arra már nem volt pénze. Mert a moldavai vénség pénzért árulta természetfölötti erőt... Persze, javítja ki magát Katica asszony, ide nem-

csak pénz kell, hanem különleges természetfölötti tehetség is.

Katica asszony nagyon nehezen kap ihletet, láthatólag zavarban van. Megsajnálom és amíg keveri a kártyát, elejtek néhány szót, amin elindulhat, hogyhát az a bizonyos leányzó, meg az a nehéz adósság. Ugy kap érte, mint a kutyát a légy után. Mohón nézi, hogy amikor emelem a kártyát, reszket a kezem, mint jófajta szitakötő.

— Uraságod nagy zavarban van, olvassa ki a makfilkóból, nem tudja, mit tegyen... nem tudom, mi lehet... (diadalmasan:) persze, itt áll egy leány... barna haja... mögötte még egy leány, aki nagyon törekszik uraságod után... Áll, hogy hamarosan valami perlekedés lesz a nők részéről... Utána uraságod öszszeveszik egy magas barna férfivel valami adósság miatt... Még nem látom tisztán, csak az világos, hogy uraságod nagy zavarban van...

(Láthatólag ő van zavarban, mert négyyszer is kiveti a kártyát, de mindig ugyanezt a néhány mondatot ismétli nagyon tehetségtelenül. Tíz dinár az ára a látogatásnak, amikor elmegyek, meg kell ígérem, hogy holnap visszajövök a vízijóslásért...)

Kint az uccán már türelmetlenül sétál két jólöltözött belvárosi fiatal hölgy. Gyorsan beosonnak. Valószínű, hogy Katica asszony velük sokkal jobban tud bántani. Amint hallom, Katicát naponta legalább 8—10 nő keresi fel.

AKI SIMPSONNÉT ÉS EDVÁRDOT ÖSSZEBORONÁLTA...

A harmadik jósnő igen előkelő helyen lakik, az Elite-palotában, a főpostával szemben. Nem is Katicának hívják, hanem Madámnak. Igen tekintélyes megjelenésű hölgy, legalább száz kiló súlyú. Kicsiny, homályos fülkéjében úgy ül, mint áldozatára váró pók a leshelyén. Tudálékos pápaszemével és nagyítóüveggel vizsgálja a tenyerem: — Ön egy pályát már megszakított életében és olyan pályára lépett, amelyen nem éri jól magát — mondja szigorúan és én bólintok, pedig nem igaz. — Ön hamarosan bevonul katonának a rendes katonai szolgálatra, de utána katonakodása meghosszabbított... (Nana. Kegyel talán a Reuter és a Havas jelentéseiből jósol?) azért háboru nem lesz, csak olyan izé... olyan csetepaté... Ön letörtén, de azért egészségesen tér vissza, benősül egy nagy vállalatba és gazdag lesz... Nem szerelemből nősül. Két gyermeke lesz és 74—75 éves korában hal meg. (Utóbbi egyezik az elsőszámú Katica kinyilatkoztatásával, ugyilátszik a jósnők egyforma szabályok szerint dolgoznak).

Madám asszony mond még néhány családi vonatkozást, de azokat nem helytállóak. Gondolatokat ő sem hajlandó olvasni.

Végül 15 dinárt kér. És ráadásul még elmeséli, hogy egy arab sejtőt tanulta a mesterségét. Sokáig dolgozott Nizzában, ott 1932-ben, amikor Simpsonnét az akkori wallese herceggel együtt látta, megjósolta, hogy törvényes házasságra lépnek... És később Simpsonné anyja ezt meg is köszönte neki...

Hát tessék, ilyen nagykéességű nők élnek Noviszádon...

Különbösen Madám hamarosan kimegy Amerikába, ott jobban érvényesül. A szoba falán ott látom Európa néprajzi térképét. Nincs kizárva, hogy a Reuter-jelentések mel-

lett azt is felhasználja a jóslásoknál...

TÜKRÖR, GYERTYA, HAMU...

Végül elmentem a Luja Bartua (Magyar) ucca végére is, ahol szintén híres jósnő lakik. Rozoga, piszkos házban találtam meg. Mikor a jósnőt kerestem, azt kérdezték, hogy melyikkel akarok beszélni? Mert egy házban két jósnő is lakik. A tükrös nővel akartam, hát bevezettek hozzá Szutykos cigányasszony, természetesen gyanakodva fogadott. Elmondta, hogy tükröből jósol, de hoznom kell magammal holdvilágláttá vizet és az otthoni kályhából hamut. Ő a házban lakó kolléganőjével együtt két tükröt állít fel, mellette két gyertyát gyújt meg és úgy

jósolnak a vízből, meg a hamuból. — És mennyibe kerül ez? — Husz dinárba. — Az sok! Legfeljebb tízet adok. — Megsértődik, mint egy felhorkant pulykakakas: Ugyan, hogy volna sok! Egy óra hosszáig tart a vizit, ketten csináljuk! Ha két gyertyát is hoz magával, akkor két dinárral kevesebbe kerül. — Akkor is sok — mondom, mert elhatároztam, hogy semmiképpen nem vetem magam alá a tükrös torturának. — És én is belenézhetek a tükröbe — kérdezem. — Azt már nem! Oda csak én, meg a kolléganém nézhetünk bele. — Akkor nem is jósolhatok — jelentem ki és indulok. — De kérem, 20 dinárért nemcsak a maga, hanem a családja részére is jósolunk — kiáltja utánam, de hiába.

A házbeliektől még megtudom, hogy a vén banya igen jó forgalommal dicsekedhet. Még Beográdból is jönnek hozzá előkelő és gazdag hölgyek. A multkor hintón vitték ki Kovilyra, hogy egy nagybeteget meggyógyítson... Sőt hónapokkal ezelőtt egy titokzatos lopás tolvaját is leleplezte. (Hiszi a piszi).

Körutamon megállapíthattam, hogy a jósnők jól jövedelmező forgalmat bonyolítanak le. A pénzt csak az első számú Katica éri meg (5 dinárt), mert szépen tud beszélni. A többi... olyan jósnő, amilyent közönségük kíván és megérdemel.

Tóth Bagi István.

Hétfő: hetibe; kedd: kedvibe; szerda: szerűre; csütörtök: csűribe...

Hogy nevezték a pogány magyarok a hét napjait?

Irja: BODROGHY SZABOLCS

(II. közlemény)

Háromszéken azt tartják: »Ha hetfün valami szerencse ér, egész héten szerencsés lesz.« Mivel a Duna—Tisza közében is fellelhető e szóhasználat, így ősisége nagyon valószínűnek látszik.

A Szilágyságban azt vallják: »Ha hétfőn férfi jön először a házadba, szerencsés lesz.«

Kalotaszeg környékén pedig az a hiedelem él, hogy a hétfőn született gyerek habár életében sokat fog dolgozni, de minden munkáját szép siker fogja koronázni.

»KEDD: KEDVIBE...«

A »kedd« szó értelmezésére három felfogást találunk a szakudósoknál.

Az egyik a »két-kettő« számnévnek ősi alakját látja benne. Bizonyítékul még azt is hozzátesszik, hogy ha a hétfőt tartjuk az ősmagyar hét első napjával, úgy a második: a »kettedik« nap a »kedd« lehetett.

A második magyarázat ez: a »kedd« a »kedv«-ből származik.

Már a fenti ősi gyermekvers is a »kedv«-vel fűzi össze a »kedd« nevet: »kedvibe.« További bizonyítékul még azt hozhatjuk fel teliúnkhoz, hogy a hétfő után e napra vonatkozólag szól leg több, szerencsét ígérő, még ma is szokásos népszólásunk. Ez a tény arra enged következtetni, hogy pogány őseinknél a kedd valóban »kedv«-es nap, olyan félünnepféle lehetett. Ily népszólások a következők:

»Kedden kell a gyereket beiratni az iskolába, hogy kedve legyen a tanuláshoz.« (Erdélyi feljegyzése.)

»Ha kedden kezdünk a munkába, akkó' azt kedvvel végezzük be.« (Szegedvidéki szóhasználat.)

»Kedden jó a tyukot elültetni, hogy a csirkék mind kikeljenek.« (Kálmány Lajos gyűjtése.)

»A kedden született gyerek egyszerű emberré válik.« (Munkácsi Bernát feljegyzése.)

Lozsád vidékén még ma is minden lakodalmat kedden tartanak, »merd az a legszöröncsebb nap.«

Sőt több, még máig is fennmaradt ősi népszólásból és népszólásból nagy valószínűséggel még

arra is következtethetünk, hogy kinek a tiszteletére volt szentelve pogány eleinknél a keddi nap »kedv«-es félünnep. Lássuk csak a többi, keddre vonatkozó népszólásokat:

»Kedd a Boldogasszony napja.« Ily mondást talált népünkél Kálmány Lajos.

»Aki kedden most, az a forró vízbe teszi a Boldogasszony kezét.« (Szereg vidéke.)

»Mikor a Boldogságos Szűz meghallotta, hogy Jézust elfokták, szalatt az uccán, oszt az aszszonyok mostak és a lugot kiöntötték. Amint szalatt, elcsuszott. Akkó' mögátkozta azt az aszszonyt: »Aki kedden mos, átok lögyön rajta.« (Ó-Szentiván.)

Amint tudjuk, nem keddi napon fogták el az Údvözítőt, hanem csütörtökön, így e legenda nyilvánvalóan nem más lehet, mint valamely pogány korból való monda átalakított töredéke.

»Aki kedden mos, azt megbünteti a kedd Asszonya.« (Kálmány Lajos feljegyzése.)

»Nem jó kedden mosni, mert akkó' vérszót tojtát tojlik a jószág.« (Szeged környéke.)

»Senkinek sem jó kedden mosni, mert az a ruha szirencsétlen.« (Kálmány Lajos feljegyzése.)

»Akinak a foga fáj, az kedden ne mosdion, oszt elmulik a fájás.« (Térvár falu környéke.)

»A kis gyereket kedden nem fürösztik, hanem csak vizes ruhával törlik meg, hogy fejfájós ne legyen.« (Ipolyi Arnold megfigyelése.)

Amint látjuk, minden más munka meg lehetett engedve a pogány magyaroknál, csak éppen a mosás volt szigorúan tiltva. A mosás pedig nem más, mint a víznek beszenyezése. Amellett több szóhasználat is emlegeti a »kedd Aszszonyát«, vagy éppen »Boldogasszonyát.« Így talán mégis a harmadik feltevésnek van igazsága, mely szerint:

a keddi nap minden bizonynyal a »Víz Boldogasszonyának volt szentelve az ősmagyaroknál! A fenti vízmeztisztelő szokások mellett még a mordály nyelvtestvéreknek

a »víz« szava: a »ved« is tanuskodik e tétel igazsága mellett, nemkülönben az a körülmény is, hogy a keddet a pogány mordvinek még a közelmúltban is a »Ved-páze«-nak: a »Víz-isten«-nek szentelték! Így igen valószínű, hogy a mai »kedd« szavunk nem más, mint az ősu-ugor nyelv »víz« szavának: a »ved«-nek, kissé elferdített alakja!

»SZERDA: SZIRÜRE...«

Egy másik gyermekvers e sort így változtatja meg:

»Szerda: szerelmibe...« Ez értekezésem elején közölt Szubotica-vidéki gyermekvers pedig így végződik:

»Zab-szerda...«

Míg a terpesi gyermekvers ismét másképp tudja:

»Dob-szerda...«

Hogy milyen történelmi vonatkozásokat rejtenek magukban e sajátos jelzők, s hogy mily vonatkozásban lehetnek a magyarság pogány korát illetőleg, azt ma már valóban fölötta körülményes volna kideríteni.

Most csak az a kérdés, hogy ez az idegennek látszó szó hogyan került a hét nap neveinek sorába. Még a legutóbbi időkig is az a hiedelem tartotta magát nálunk, hogy a »szerda« nem más, mint a szláv »szreda«-nak (közép) a könnyebb kiejtés miatt változtatott alakja. Ez már azért sem lehet valószínű, mivel a pogány magyarnál a hét harmadik napja nem lehetett a hét »középe.«

Végül most a nemrégiben kiderült, hogy

a »szerda«, amelyet őseink »zerdá«-nak irtak, nem más, mint Zarathustrának, a pogány perzsák »teremtő-isten«-ének rövidített neve!

Még ma is megállapítható őseink pogány vallásán számos feltűnő vonás, amely csakis a perzsáktól származhatott, így a legkevésbé sem érthetetlen, ha he- tük egy napját is ezeknek egyik istenségéről nevezték el.

(Folytatjuk)

Uj szanatórium Beogradban

A szociálpolitikai és egészségügyi miniszter ur határozatával Gyurgyevics M. Mirko urnak elme és idegbeteg szanatórium megnyitását engedélyezte Beogradban. Zvecsanszka u. 4. szám alatt. A szanatórium 1939. február 15-én kezdte meg működését: »Szpasz« elme és idegbetegszanatórium elnevezés alatt — Dr. Nikolic Andra speciálista igazgatása mellett, amelyről az érdekelteket értesítjük. — Telefon 22 813.

RILKE
hírneves „THERMOS” hordozható tartóségő kályháink noviszádi lerakata:
LUTZ ADAM
Masarikova ul. 11 sz.
vállal minden e szakmába vágó munkát, alakítást, samotirozást stb. Vidéki érdeklődőknek prospektust, költségetest ad a készítő:
RILKE KARL
NOVIVRBÁSZ, Geteova ulica 98 sz.

Világmarkás **HARMONIKÁK**
klasszikus és jazz-hangszerek óriási választékban
TRUPPEL
zeneházban Novi Sad
Legnagyobb és legrégebbi szaküzlet az országban. Kérjen árjegyzéket



ELSŐ KITÜNTETETT HARANG MŰÖNTÖDE
Kvirin Lebiš — Zagreb, Gorjanska ul. 50
Készíti a legjobb harangokat, melyek szép csengő hangjukkal felülmúlnak minden más harangöntőde készítményeit.
A HARANGOKRA 15 ÉVI JÓTÁLLÁST ADUNK
Haranglábakat a legmodernebb kivitelben készítünk.
Kedvező árak Szolid kidolgozás

LÁTOGASSA
A BEOGRÁDI KIÁLLITÁST
1939 április 15—24-ig nagy nemzetközi általános tavaszi vásár.
50%-os kedvezmény a vasutakon és a hajókon.
Felvilágosításokat ad:
BEOGRADSKI SAJAM
Postfach 526 Beograd
Telefon 28—526 és 28—802

BUTOR legnagyobb választékban KAPHATÓ
MOOR butorgyárban INDIJA Fióküzlet: ZEMUN, Kralja Petra 19

Hagyomány! Minőség! Haladás!
Összpontosul a STEYR autókban. - Leszállított árak mellett kaphatók

KÉPVISELŐK:
Beogradban: **Vladim. G. Vuković** Beograd, Kumanovska 5. Telefon 27901
Bácskában: „JUNG” Szuszedszky Noviszád, Safarikova u. 9. Telefon 32-69

Elsőrendű **HOLDER** fecskendők megint kaphatók
A gyümölcsfák téli permetezéséhez magasnyomású háti fecskendőt ajánlunk 10 Atm. nyomásig. Kézzelhajtott, kocsira szerelt fecskendőt 20 Atm. nyomásig. Motoros fecskendők 20—40 Atm. nyomásig.
Magasnyomású háti fecskendőkben, valamint az ismert Holder—Metzingen szőlővessző-fecskendőkben jól felszerelt raktárunk van.
RECK & Co. D. D. Noviszád, Szokolszka 3 TELEFON 30-51

A TUNDEORSZAG NYEREMENYEI:

Egy doboz legkitünőbb dessert cukorka a WÄHL-féle »CONFISERIE« üzletből, Noviszád, Kralja Petra ul. II. 72.

Egy ötletes és szép gyermekjátékot ad a **VELIKI PARISKI MAGAZIN**, Noviszád és környéke legnagyobb játékdívat és rövidáruháza.

Csokoládét ad az **UNION bonboniéra** Noviszád, Trg Oslobodjenja 3., a Bata cipőüzlet mellett, ahol a legjobb és állandóan friss cukorkák és keksz kaphatók Tulajdonos: KELEMEN GABOR

Tetszes szerint, ezüst nyaklánc, modern ezüst gyűrű vagy modern óralánc **VARGA ÁRPAD** órás ékszerüzletéből Noviszád, Kr. Alekszandra 22 Csokoládét ad az

Fényképtelvével **Studio Heringnél** Apolló udvar! Amatőr képek kidolgozása Egy szájharmónia vagy okarina

Šade Adam hangszerüzletéből. Noviszád, Kralja Petra II. 52. Nagy választék, olcsó árak, szolid kiszolgálás.

Fényképtelvével **Osznovics fotóműterméből** Bármilyen időben garantált tiszta, pontos felvétel. Noviszád, Zselyeznicska 5

Szép ajándékot ad »PAPIRUS« — BUZA ERNŐ Petrovgrad és környéke legnagyobb könyv és papíráru üzlete.

Gyermekcipő talpalást ad **Uri János** a legszebben, legjobban, legolcsóbban dolgozó úri és női cipész, NJEMACSKA ULICA 22.

Szép és értékes ajándékot ad **Grand Magazin** Noviszád és környéke legnagyobb divatáruháza

Az ország legnagyobb hangszerüzletéből nagyszerű szájharmónia **TRUPPEL BÉIA** A »Hohner« harmonikák vezérképviselése, Noviszád

Egy elmes szép játéktárgy Noviszád legnagyobb és legduzsabban felszerelt játékaru üzletéből, a **„GOLYA” BAZARBOL** Noviszád, Kralja Petra II. 7.

Egy pár gyermekharisnya vagy kesztyű az **„olcsó PEREPATICS”** kötött és szövött áru üzletéből Futoski put 37.

Öt darab süteményt ajándékoz **BERBICS BACSI** Noviszád, Kralja Petra II. 37., ahol a legjobb habostorta, sütemény és cukorka kapható.

Viltany zseblámpa **IRSAY JÓZSEF** sport és vadászfelszerelési cikkek szaküzletéből KRALYA PETRA II. UL. 32.

3 darab képes zsebkendő **R. HOLIK** női és férfi divat-anyagok, selymek, függönyök és minden egyéb kézmű-árak legolcsóbb áruházából, Noviszád,

Kétszer öt-öt darab mignon-sütemény a **MIGNON cukrászdából** tulajdonos Horváth Károly, Kralya Petra II. 13. — Állandóan friss sütemény

Fűszer csomag **MARTIN MIRKO** azelőtt Gausz Viktor) fűszer és esemege üzletéből RIBNYI TRG 5 — TELEFON 33—66

Félkilés csomag prima terpentinszappant ad **ALBUS D. D.** szappan-gyár

Egy doboz emmenthali sajt **RICHTER** speciális sajt, vaj és tejtermék üzletéből Kralya Petra II. 5. — Telefon 28.72

Egy előfestett gobelint ad **„GOBELIN”** kézimunka üzlet NOVISZÁD, KRALYA PETRA II. 20.


KÉRJEN INGYENES TANULSÁGOS ARJEGYZÉKET VILÁGHÍRŰ HANGSZEREIROL LEGNAGYIBB VÁZLAT HANGSZEREGYÜLTŐL F. SCHNEIDER
KIR. UDVARI SZÁLLITO ZAGREB NIKOLICEVA 10

PALOTA földszint és 4 emelet, Beograd legforgalmasabb uccájában, üzlethelyiségekkel és modern 1—2 és 3 szobás lakásokkal, gyönyörű komforttal. Évi jövedelme 180.000.— dinár. Szükséges készpénz 1.000.000.— dinár és 500.000.— dináros kölcsön átvehető.

PALOTA többemeletes, Beogradban a Slavija közelében teljes komforttal, saroképület. Jövedelme 140.000.— dinár. Ára 800.000.— dinár készpénz és 350.000.— dinár jelzálogkölcsön.

KISEBB PALOTA a színháznál, több 2 és 3 szobás lakásból áll, jövedelme 87.000.— dinár. Ára 450.000 dinár készpénz és 200.000.— dinár jelzálogkölcsön.

TELEK A Krunska ucca mellett 550 m² uccai front 17 m. Havi jövedelme most 4000 dinár Ára 470.000.— dinár.

VILLA a Borovo parknál, jobboldal beépítve 2 szobás komfortos lakással. — Ára 100.000.— dinár készpénz és 30.000 jelzálogkölcsön

A fenti ingatlanokat eladja: **»VOJVODINA« — Djačić** Beograd, Kr. Alekszandra 201. Tel. 21-860

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy a mai nehéz viszonyokra való tekintettel mélyen leszállított áron rendezünk olcsó polgári temetéseket
„GOLGOTA” temetkezési vállalat
Lenkey Imre és fia
Noviszád, Uszpenszka u. 12
Telefon 26-90

NOVISZAD 1939 APRILIS 9

TUNDEORSZAG

OSZLOPREJTVÉNY

Közl: Nánássy Júlia

- Testi hiba
- Tejtermék
- Borzasztó
- Ilyen vadász is van
- Nap lesz
- Négy edény
- Mindennek van
- Nem rosszul
- ABC
- Nyakravató

A vastagon rajzolt sor. Ezt kapják majd a lányok.

TÉGLALAPREJTVÉNY

Közl: Balla Irén és Gyula

doi	akt	az	nem	egy	go
ne	ék	is	zik		

Helyesen összerakva egy közmondást ad.

KERESZTREJTVÉNY

Közl: Lázár Jolán.

1	2	3	4			
5	6				7	
8	8a			9		
10				11		
12			13		14	
				15	16	
					17	

- 1. Vízjármű, 6. Érc, 8. Kötőszó,
- 9. Tüzeóanyag, 10. Edény, 11. Tehén adja, 12. Falu mássalhangzói, 15. Mint a 10. vízszintes, 17. Szerb fiú becenév.
- Függőleges: 2. Nem paraszt, 3. Évszak, 4. Névelő, 5. A hét egyik napja, 7. Két szó, 1. Tejtermék, 2. Ételizető, 8a. Nyakravató, 9. Fejfedő, 13. Vissza eső után van, 15. Itt államnyelven, 16. L. K.

Tündérország



A REGGELI UJSÁG VASARNAPI INGYEN MELLÉKLETE. — Szerkeszti: DEZSŐ BÁCSI

Husvétli főszerző

Mennyi virág nyílik az Isten kertjében, egy szép rózságot itt találtam éppen.

Meglocsolom a kert legszebb rózsáigát s kívánom e házra az Isten áldását.



Hajnali harmat kell a gyöngé virágra, szagos rózsavíz kell erre a leányra.

Nincs most egyéb vágyam, csakhogy megöntözzen. Azt a páros himest ne sajnálják fölém.

Betoppantam e kis házba.

Hol van a ház violája?

Hadd köszöntsem magyar szívvel s öntözsem meg rózsavízzel.

A betűldő neve és címe:

Dezső bácsi postája

GYEREKEK!

Nagyon szépen köszönöm a sok husvétli jókívánságokat amelyet hozzám élő szóval vagy levélben küldtetek. Töltsetek vidáman a szünidőt játékkal, labdázással, ibolyázással. A husvétli fészek telve legyen pirostojással, csokoládéval. Jó ünnepeket kívánok születeknek is, hogy veletek együtt jökedvvel, bizakodással töltsek a tavasz nagy szent ünnepét.

DEZSŐ BÁCSI.

Balog Irénke, Sánta Bözsi, Nagy Imre és Árpád, Nagy Róza, Agocs Juliska (Csurug), Borbás Irénke (Csurug), Balla János, Juhász Ilonka, Beckei Ferike, Várbai Antika, Farkas Ilonka Ötvedy Zsófia, Böhm Jenka, Virág Margit, Széber Ján Jankóca, Tóth Árpád, Schön Dezső (Petrovárd), Jámber Teruska és Fneke, Varga Ferenc, Szekeres Mihály, Bartha Irén és Annuska, Fátih Andras.

Szeretettel üdvözöltek benneteket a Tündérország táborában. Aki közületek eddig a mulasztok-ta, írja meg pontos címét és hogy hany esztendő.

Oroszlán király és Nyuszi király

Oroszlán király azért kapta a nevet, mert rettenhetetlen bátor vitéz volt, aki népet sokszor védte meg hőstesen a rossz szomszédok támadása ellen. Nyuszi király pedig za erdei nyulak főött uralkodott, akik a hős király országában tanyáztak. Egy kihallgatási napon azt jelentették Oroszlán urnak, hogy egy koronás nyulacska óhajt színe elé járulni.

— Gyere, kis tapsifülesem, — neveltett a király, aki nemcsak bátor volt, hanem jószívű is, mint minden igazi bátor ember. A koronás nyul mélyen meghajolt a nagy király elé.

— Felség, gyan könyörgéssel járulok eléd. Talán nem is gondoltál még soha arra, hogy kicsiny népem élete nem egyéb, mint örökös rettegés. Róka, capda, vadászegyver üldözi a nyulat születése percétől halála percéig. Kis nyulanyáink rettegve bocsátják ki az oduból szeretett fiaikat, mert nem tudják, hogy viszontlátják-e őket valaha. Népem ezreivel hullik a nagy vadászatokon. Csak azért élünk, hogy nyulpecsenye legyen belőlünk, pedig soha sem vétünk senkinek.

— Mi hát a kivánságod, kis szolgám? — Tiltsd meg vadászaidnak, hogy üldözzenek. A róka meg a görények támadásai ellen majd kecs elboidogulunk magunkban is.

Nagyon megajánlta a király az okosbeszédű, selyemszörű nyulacska. Szégyelte, hogy nyulpecsenyét is evett valaha. Nyomban kiadta a tilalmat: az ő birodalmában ezentul nem szabad nyulat löni. Akit rajtakapnak, tömlőbe csukják.

Baj lesz ebből, felség! — csóválták fejüket a tanácsosok. — A nyul nagyon szapora állat, ellepi az erdőt, a mezőt, megessi mind a répát gem a káposztát, ami csak terem az országban...

— Királyi szavamat vissza nem vonom, — mondta méltósággal Oroszlán őfelsége. — A földműveseknek pénzt meg fát kell adni, hogy kerítsék be a kertjeiket. A nyusznak meg eleséget kell szórni télen, akkor nem járnak majd lophkodni a kertekbe.

Nem is jártak. Nyulkirály örködtét a maga és alattvalói becsülete főött. Nem lett egyéb baj, mint az, hogy erdőt-mezőt ugy ellepték a nyuszikák, hogy szinte minden fűbokorban tanyáztott egy-egy család. Mivel bántani nem volt szabad őket, olyan szelidekké lettek, hogy a gyerekek eljátszogatattak velük, amíg szüleik fát vágrak gyáv arattak és őket leültették egy-egy árnyékos fa alá. Kétfőbra álltak, fültüket he-

gyezték, bukfenecet vetettek. Kicsiny fejűket odatartották simogatásra. Ez nem is volt olyan nagy baj, ugy-e gyerekek?

Egy szép tavaszi napon azonban nagy szomorúság érte Oroszlán király házatáját. Leánykája, a kedves, szép Piliike hercegnő labdázás közben elbolyongott az erdőben sé estére sem, reggelre sem került haza.

Kereszte egy ezred katoná. Kereszte kétszáz rendőr. Minden hiába. Annyi hegy, völgy, annyi vízmosság volt az erdőben, hogy lehetetlen volt minden talpalatnyi helyet kikutanni.

— Istennem, Istennem, talán leesett valamely szakadékba. Talán belezuhanhat a patakba. — zokogott királyné-anya. Nyulkirály hamarosan neszt vette tőle olyan hangos az erdő. Hamarosan összehívta tanácsosait:

— Itt az idő, hogy kimutassuk mélységes hállánkat a jóságos Oroszlán király iránt. Milliósámra hemzseg a nyul az erdőben. Fűszál is állig van, amelyre ne jutna egy-egy. Nosza, dobogjátok ki, hogy minden nyuszi járja be a maga környékét és jelentse nekem egy-kettőre: hol a királykisasszony.

Félnap sem telt bele és már jött is ihegve egy szürkebundás csapat: — Láttuk a kis királylányt! Kiféccimittotta lábacskaáját, alétlan fekszik gyve sürtű bokor aljában.

— Hazavisszük az édesapjához! — mondta Nyulkirály. Jól tudta, mit beszél. Másnap vittadtak Husvét vasárnapjára és az egész nyulgyűlékezet már hetek óta dolgozott egy olyan óriási pirostojáson, amilyen még nem került ki a műhelyükből, amióta a Tavasz tündére rájuk bizta, hogy lássák el husvétitofással a jó gyerekeket. Eppen a királykisasszonynak szánták a tojást. Telifestelték nyúló tulipánbimbóval, belül meg selyeműlést készítették: forró nyári napokon ze a tojás-ház lesz a királylányka hűs lugasa. Ab-laka is volt az egyik oldalán: olvasgathat, még szundikálhat is benne. Nem volt ilyen pirostojás, amióta világ a világt! Igaz, hogy annyi hálvál sem tartozott soha még a nyulnemzettség senkinek, mint Oroszlán királynak.

Nosza, föltették a nagy tojást egy taligára. Emlentek a királykisasszonyért, gyöngéden beleemelték a selyeműlébe. Piliike akkorra már magához tért és csodálkozó kék szemével nem győzte bámulni: milyen jóságosan, milyen ügyesen szorgoskodnak

Bölogat a sok nyuszinak
Hosszu kajja füle,
— Bizony, ha ez megtörténne,
Ránk nagy szégyen lenne. —

Ezért hát a biztatást
Nem is várják tovább,
Munkához lát mind szaporán,
Aki csak épkezláb.

Ugri vezér megnyitja egy
Nagy barlang ajtaját,
S fűrgén hozza minden nyuszi
A maga szerszámját.

Amottan a tarka nyuszik
Kosarat hoznak,
S azokból egy nagy állványra
Tojásokat raknak.

Amikor már a sok festék
Megrótt szép színesre,
Nagy ecsettel fehér nyuszik
Kifestik himesre.

Azután a himestojást
Szárogatják napon,
Hogy a földre ne pottyanjon,
Vigyáznak ók nagyon.

És amint egy is megszáradt,
Viszik a hűvőre,
Ott vidáman fűlyőrészve
Dörzsölik fényesre.

Igy járja ez mostanában
Reggeltől napestig,
S az ajándék nagy halomba
Gyűl össze husvétig.

Nagyszombaton a sok nyuszi,
Hosszu libasorban,
Ajándékkal a puttonyban
Megindul nagy vígan.

Alkonyatig be is érnek
Faluba, városba
S tikhon, csendben belopódnak
Mindem egyes házba.

Igy kerül a pirostojás
Husvét reggelére,
A puhára elkészített
Kis nyuszfészkebe.

Eszterhás Mária.

Rejtvények,

játékok, mókák és egyéb huncutságok
Megjeltesek a Tündérország mulheli számától
Betűrejtvények. 1. Elek, 2. Lángész, 3. Szil-

nes, 4. Szökevény.

Nevjegyrejtvény: Tanító.
Mi ez? Kesztvű.
Rácsrejtvény: 1. Tyúk, 2. Irig, 3. Lilla, 4. Vera. A vízszintes 1 Triglav.
Kaakarejtvény: 1. Róka, 2. Olom, 3. Koma, 4. A mák.

Oszloprejtvény, 1. Jolán, 2. Olasz, 3. Kádár, 4. Ágnes, 5. Isten, 6. Mater, 7. Orbán, 8. Rókus. A vastagon rajzolt sor: Jókai Mór.

Keresztrejtvény. Vízszintes: 1. Furcsa Julcsa, 7. Atus, 8. RÁL, 9. Ma, 10. Ománc, 11. Isim 12. Nos, 13. Lakatos, 15. Is, 16. GISÉ, 17. János, 19. VK, 21. A malária. — Függőleges: 1. Famílija, 2. Utasa sám, 3. Ru, 4. Csomagol, 5. Aranpos, 6. János Evi, 14. Tisá, 20. Na, 19. Ka.

A HIBAKERESŐ PALYAZAT MEGFEJTESE
A mulhethi Tündérországban a következő hibák fordultak elő: men, gyáv, sé, sí, za, nav, kaes sé, ah gyan. A hibakeresőpályázat nyertes Kovács Anelka, könyvtárlatnát postán küldjük el Kulára (Karagorogyeva 17).

A REJTVÉNYEKET
EGESZBEN, VAGY RESZBEN MEGFEJTEKTEK,
SZÉP FESZTMÉNYT KÜLDTEK BE:
Häuser Ferike, Marika és Lajos, Ágocs Juliska, Bácsa Inelke és Pirike, Reichenberg Fanni, Beeskei Ferike, Reichenberg Fanni, Jurik Tibike, Fehér Erzi és Nándi, Fehér Kató, Bikeskei Ozkár és Rozália, Schüssler Nelly, Pifáth Katka és Magdus, Balla János, Juhász Ilonka, Somogyi László, Géci Lajos, Szigeti Béluska, Nagy Katica, Toma Ilonka, Mólócsi Juliska és Lidike, Botka Klárika és Lacika, Nelli Katica, Fodor József, Böm Ilonka, Lenkes Juliska, Olivéi Zsófia, Panyi Pista és Vera, Cseh Irénke és Mariska, Szabó Pisti, Jenei Tereska, Varnyu Irénke, Vastag Ilonka Dániel Veronka, U-bán Gizike, Baksa Irénke, Dusa Rázsika, Balog Juliska, Schinagl Maca és Franci, Paul Elza és Richard Nagy Rázi, Gaudényi Annuska és Tibi, Bosnyák Maca, Gál Ilonka és Ferike, Csabrádi Boriska és Mariska, Horváth Klárika, Sánta Bözsike, Vekás Márta, Hajnal Erzi, Ilonka Meleg Lajos, Seipes Éva, Madach Véra, Szaradzsis, Ruzsina, S. miltz Margitka, Toma Jolika, Schultz Juliska, Papp Bözsike, Várhai Anika, Birá Aranka, Gajdos Zsuzsanna és Ilonka, Tólkós János, Pálog Irénke és Thuska, Trencsényi Anel, Virág Margit, Tath Árpád, Lőrincz Ferenc és Miklós, Horváth Juliska, Németh Ducika, Fodor Bözsike és Gizike, Sebászján Jankica, Kassa Olga és Ösike, Vass Karcsi és Vili, Gaus Valdi és Misi, Kovács Béla és Palkó, Cseh Vicuska, Miskolci Ági, Torna Mária, Horváth Katica és Rózsika, Varga Ferenc, Buzás Miska, Goldmann Hanriette, Németh Ilonka és Lilla, Mihl Katica, Jámbor Tereska -s Inelke, Kósa Magda és Bába, Zsófia Regina, Balaton Béla, Vastag Gyurika és Irénke, Balog Mariska és Miska, Kihrec Bözsike.

Öt husvét pirosfejés

Négyen voltak testvérek: Józsi, Mariska, Laci, Rózsika. Négyen voltak testvérek hűres: ö testvérek, nagyon szerették egymást, együtt voltak jóban-rosszan. Akár hisztek, akár men, sohasem árulkoztak egymásra, sőt Józsi, a legidősebbik, többet kapott ki, mint akármelyik gyerek a hártárban, mert bármint követték is el, a jeles csemeték, Józsi vállalt mindent magára. Anyuka megszajnált legidősebb gyermekét, titkos kedvenct és így szót apukához:

— Mit bántod azt a gyereket? Hiszen én biztosan tudom, hogy Mariska törte el a lekváros bódont amikor leemelték a kamra polcáról. Hiszen Józsi nem szereti a lekvárt, meg sem eszi. Mariska meg éppen győh meg nem hal érte. A lekvárdologban egészen bizonyosan Mariska volt a bűnös ezért is szegény Józsinak kellett kikapni, pedig ezt is csak úgy vállalta magára!

De apuka nem engedett a negyvennyolcbl. — Ahhoz nekem semmi közöm! Én megkérdeztem, ki törte el a lekvárosbódont és Józsi azt felelte: én! Ot kellett megbüntetnem, mert ha nem ő törte el, nagyobb bünt követett el: valótlanságot állított. Ha tehát megbüntettem: igazság örült, vagy így, vagy úgy. Apuka bírta, így hát neki volt igaza. Anyuka azonban anyuka volt és én azt hiszem, gyerekek, neki még inkább igaza lehetett, ed hát ez a szűk dolga, ebbe nekünk nincs beleszólásunk.

Elég az hozzá Józsi nagy legény volt anyuka előtt. Nem esoda tehát, hogy amikor husvét előtt a nagy családi megbeszélések közepette a gyerekek is megtartották a maguk külön tanácskozását a szokott helyen, hátul az udvaron a fészeralatt, megint csak Józsinak kellett előállania a gyán külön kéréssel.

Arról volt ugyanis szó, hogy a gyerekek minden husvét alkalmával egy-egy husvét piros fejést kaptak. Összesen ténát négyet. Amíg a legutóbbi husvét óta megszorodott a család: megjelent egy gyönyörű és felejthetetlen napon Bunde, a világ leggyönyörűbb pulikutyája, a négy testvér rajongásig szeretett kedvence. Titkos megállapodás volt a testvérek között, hogy Bunde mindemből kell kapnia, amit ők kapnak. Könyvű volt ezt végrehajtani egyszerű dolgokban, mint teszem azt vajaskenyér, gyav csokoládé, vagy mákoslétsza mert nem igen ellenőrizte azt senki, hogy a gyerekek mit lopnak ki a magukéból. Totokban a kutya számára. A husvétit pirosfejéssel azonban baj volt, mert abból összesen csak négy készült a négy gyerek számára, a husvét pirosfejés olyan dolog, hogy hozzátartozik az ünnephez, nem lehet csak úgy uk-muk-fuk odaadni egy kutyának, ha még olyan Bunde is az.

Józsi előállt tehát a nagy kéréssel. Azt mondta természetesen, hogy ő kéri erre anyukát. Anyuka végkérdte ebben az ügyben a másik hármat is, de azok azt mondták anygali egyszerűséggel, hogy lelik mindegy, Józsinak kell azt tudni. De anyuka jól látta a szemükön, hogy megszakadna a szívük a fájdalomtól, ha nem kapná meg Bunde a pirosfejést. Hát pejsze, ezért si Józsinak kellett kiállnia

Anyuka elérékenyvedve nézett legidősebb fia szemébe és már döntött is: Bunde megkapja ez ötödik pirosfejést.

Hű, kicsoda öröm lett ebből, gyerekek! A tojásosztogatás alkalmával Rózsika a legfiatalabb olyan pörögén kapta el az ötödik tojást, hogy apuka, akít nem avattak be a dologba, észre se vette a tojászaporulatot. Aztán usgyé! ki az u varra. Burdi megkepjia a tojást, de hát elét természetesen meg kell öt öntözni rózsavizzel! Bunde, aki pulikutyia léttére sehogyan sem bír az embernek való rózsavizszagot, nekivetette magát a határnak gem sem állott a patakig, egyesesen bele a vízbe és addig uszkált fel s alá pataokban amíg teljessen le nem mosta magáról rózsaviz szagát.

Anyuka így szót néhány nap mulva apukához: — Nem értom ezt a kutyát! Nem fél ez semmitől a világon, a bikának nekimegy. De ha egy tojást meglát, szűköl vonit és elsőmpolyog. Csak úgy reszket a félelemtől.

Józsi Mariska, Laci, Rózsika tudott volna választ adni anyukának. De hát ők mélyen hallgattak. Gyerekek dolga volt ez, nem kell rájuk ónbe beleavatni a felőtteket...

Hogyan jön a nyuszika

Tavasztündér jól megfujja Aranyharsonáját, S az örömhír sebesen száll Erdőn és mezőn át.

Hogy a tavasz elérkezett Ébredjen fel minden, Fű, fa, virág, erdő, mező, Jókedvvel és frissen.

Nyul Boldizsár, ugri vezér, Bundeját keféli, Amikor a harsonaszó Fülböjtjét éri.

— Fékomadta! Ez nekünk szól! Ugrik egy jó nagyot S füle mellett lógó sipba Belefúj vagy hatot.

A sipszóra, mintha csak a Föld is megindulna, Oly sok ugrifüles nyuszi Lohol a tisztásra.

Nyul Boldizsár, ékes hanggal Néphez imigy szól: — Husvét napja közeledik S tudjátok azt ti jól,

Hogy e napon gyermekeknek Örömet mi víszünk, De ha munkához nem kezdünk, Készen már nem leszünk!

körülötte a nyuszik százai. Ugy ringatta a rugalmas selyemülés, hogy el si szendereggett, mire a királyi palota elé értek.

— Felségs uram, — jelentette a kamarás, — piros tojást hoztak a nyulak. — Tegyétek le, — intett a király szomoruan, bágyadtan. — De csak Felségednek magának akarják átadni.

Ez a király olyan király volt, hogy azt gondolta: inkább az ő szíve fájjon még jobban, minntsem hogy megbántsa egy jóakaratu alattvalóját. Lement hát az udvarra és azt mondta:

— Köszönöm, kis király-komám, szép ajándékodat. Igazán sokat fáradhattál vele, gyoh ilyen gyönyörűre csináltad.

— Hát még a belseje milyen szép! — kacsintott ravaszul Nyulkirály. — Nyissa csak ki Felséged!

Oroszlán király odalépett, kinyitotta. Hát ebben a percben kacagva borult a nyulakába a kislánya, aki már meg is feledkezett a lábificamodásáról. Csak akkor sikkantott egy kicsit, amikor talpra akart állni, hogy

— HUSVÉTI MESA —

Palika nyuszija

Palika nagyon szeretle azt a kis nyuszt, amelyet edesapja hozott neki egyszer hazra, mikor vadászni volt. A nyuszika kicsi volt, sé kedves és bárha ketrecben tartották, mégis jókedvűen ugrándozott sé pompás étvágyal ette meg a jó falatot, amit Palika minden reggel elébe tett. Palika jót nevetett, mikor furcsa fintorait látta és szívesen elüldögélt volna a nyuszika ketrece előtt akár egész nap. Eppen ezért keserves zokogásra fakadt mikor anyukája azt ajánlotta neki, hogy ideje lenne már a nyuszikát szabadon engedni. Itt a tavasz idő, mindenfelé nő ekekel bőven és a kis nyuszinak nem kell majd szükségét szenvednie.

— Apuka kacs azért hozta hazra ezt a kis nyulat mert megsajnált. Olyan kemény tél volt ez idén és a szegény állatok annyit szenvedtek a hidegtől éhségtől. Itt, a meleg ketrecben télen át jó dolga volt a nyuszikádnak, de most már igazán lelketlenség tovább fogságban tartani. Ő is vágyik a szabadságra és a társai után, — magarázta anyuska.

— Nem adom! Nem adom! — zokogott Palika. — Nem adom a nyuszikámat! Ő az enyém és én úgy szeretem őt. Mit volt mit tenni! Anyukának nem volt lehet tovább keseríteni Palikát, bárhogy is sajnálkozott a fogságba került mezei nyuszikán. Így azután minden maradt a régtiben.

Történt pedig egy napon, virágvasárnap és Husvét ünnepe között, hogy Palika kinn sétált a mezőn a nevelőkisasszonyával. A nevelőkisasszony leült a gyenge gyepre olvasgatni. Palika mellette

anyjához siessen, aki sirva-nevetve rohant feléje a márványlépcsőn lefelé.

Semmi baj: már ott is volt az udvari orvos, egy-kettőre helyrerántotta a lábcsakát. Negyedóra mulva selyemágyában feküdt Pilike és jóízűen ette a finom vacsorát.

Nyulkirálynak akkora érdemrendet adományozott Oroszlán Öfelsége, hogy kivonulásokon hat apródja vitte utána, mert men birta volna a nyaka. Azonkívül elrendelte, hogy száz holdat királyi kertekből vessenek be répával a nyulak számára, a birodalom minden szakácsnője pedig köteles évente ötven kiló káposztatorzsát beszoigáltatni, hogy husvét napján megvendégszolgálgassék a királyasszonyt megtalálják. Magyelyben a királyasszonyt megtalálják. Magyelyben a megtalálók „udvari nyomozónyul“ címet kaptak és külön, egész életükre érvényes belépőjegyvet a répáskertbe!

Igy szerzett örömet mindenkinek Oroszlánkirály nagylelkűsége. Jóságnak mindig megvan a jutalma.

— Oh, nem, — felelte a kislány. — Legtöbbször Lajcsi, a bátyám jön ik a libákkal. De ma ő idényámmékkal bement a hetivásárra. Uj csizmát kap husvétira, — tette hozzá büszkén. Palika ránézett a kislány meztelbárára.

— Neked már van csizmád? — kérdezte. — Majd lesz jövőre, ha én is iskolás leszek, magyarázta a kislány. — most még nem köll Telen a szobában vagyok, nyáron meg meztelb járok. De esztendőre már engem is elvisznek az Istenházába és akkorra lesz szép cipóm is, ugy bizony!

— Én már voltam az Istenházában, — hen-cegett Palika — és van si sok cipóm. Pedig még nem vagyok iskolás. — Az más, szót a kis libapásztor leány, — mert te urfi vagy! Neked a Husvétit Nyul is biztosan sok ajándékokt hoz.

— Hoz bizony, — mondta Palika. — Minden bokr alatt találók valamit. Egész fészkeket. Meg ekkora tojásokat Selyemből, meg cukorból, meg csokoládéból. Olyan is van, amibe bele lehet nézni, aztán a kis Jézust lehet benne látni, gem csergetyüs barikákat.

— Igazán? — mondta a kislány áhítattal. — Olyat is! Istenem, Istenem, ha egyszer nekem is

19
 Odaka
 S bús
 Ilyen
 S ilyen
 Miért
 Mikor
 Minden
 S min
 Szent
 Ki Kr
 És sze
 Ő mon
 Gyözn
 Jézus
 Az en
 (Híszet
 Most
 Akara
 En ak
 Már r
 S Hoz
 Üldöz
 S ker
 S más
 Neved
 BANY
 A Föl
 mét nő
 kimutat
 lakik a
 val több
 ember
 Indiában
 178.000.0
 pedig 1
 A VIL
 A LA
 Régöt
 melevő
 ket tud
 néha na
 nak M
 nek az
 nek a c
 hozzáju
 utleírás
 lozták a
 yorki e
 most p
 kel áll
 mossg
 elektron
 vettek
 legujab
 gitség
 ha inge
 kező

Zsuzsika imája

— HUSVÉTI MESE —

hozna olyat a Husvétli Nyul. En olyan boldog volték!

Palka csak nézte. Hirtelen elszorult a szíve. Sajnálta a kislányt, ahinek nem hoz olyan bő ajándékokat a Husvétli Nyul, mint neki.

Hazafelé az egész uton nagyon elgondolkodó volt Bizonyos, hogy valonit forrait egyában, de hogy mit, arról nem szólt senkinek aya szót sem.

De délután, mikor mindenki ebédutáni aludt, elment és rá senki sem figyelt, odaült a sík nyul-ketre elé és hosszasan sügördölközött az ő nyelv-székjével. Közben friss, gyöngye zöldeggel etette. Aztán kinyitotta a ketrécalját és a szabatságit elszokott nyuszikat karjára véve, elvitte a kert hátsó kerítéséhez, amely már az erdőbe nyílt.

— Szabadon engedlek. — mondta Palka és nehézséggel kelt kebeléből. — de ne felejtset el, hogy mi a kívánságom! Isten veled kis nyuszikám! Elj boldogul, ha már többé nem látnak! És ökvetlenül keressed fel a Husvétli Nyulat.

A nyuszika nem szólt semmit, csak éppen vidáman muzgatta az orroskáját, aztán huss, mint éki sohase volt fögységben, egy székelt ki boldog ugrásokkal az erdőbe.

Palka még egy darabig nézett utána, aztán bement a házába.

De este azért mégis csak elpihtyeredett, mikor arra gondolt, hogy holnap reggel már nincs akét megkínáljon káposztalevéllel reggelivel.

Addigra már anyuska is megtudta, hogy a nyuszit szabadon eresztette Palka és a nevelőkissasszony, aki úgy látszik végig hallgatta a mézőn a gyerekek beszédét, anyukával együtt már ki is találta, hogy Palkát mi készítette erre a tevékedetire. Tény az hogy anyukának apukának is könnybe lábadt a szeme, mikor arról beszéltek és mind a ketten tudták gyoh Palka nagyon, nagyon jószívú derek kislány.

Mikor Husvét ünnepe Palka szüleiével az Istent házába ment rótonn meglátta a kis Hbögös-tor leánykát és örömmel vette észre, hogy ezutal rimes meztől, hanem egyes kis topánka fedt lábbait. A kislány elfelejtkezett arról, hogy Palka ez uraság fia s minden zavar nélkül odafigyelt hozzá és örömtelín újságot, hogy misoda gyán boldogságban van része.

— Képzeld. — mesélte. — kiskertünkben minden bokor alatt volt tojás. Egy fészékben sok tojás, egy másikban csokoládés, egy harmadikban meg olyan, amilyenbe bele lehet nézni. És a kis Jzuska láthat benne látni, aranyos pászlortokkal a kezében és körülötte sok csenge-yűs kis barikál faj, olyan gyönyörű! Úgy szeretném neked megmutatni. Aztán nézzed ez a cipő is ott volt egy bokor alatt — tette hozzá és büszkén emelgette lábait. — most már én is járhatok ám vasárnapokonként a templomba, úgy bí-zony!

Palka arca csak úgy piroslott a boldogságtól, büszkeségtől. Szóint nem szólt egy szót sem csak magában gondolta, hogy az ő kis nyuszikája a világ legdelekebb nyuszija, mert bizony pontosan teljesítette a rábízott feladatát, ugyanugy, ahogy Palka ezt meghagyta neki.

Zsuzsika imája

— HUSVÉTI MESE —

Husvétli járt már az idő, de bizony még nagyon hideg volt. Fűteni is kellett volna, ha lett volna miből. Zsuzsika ki-kiment az erdőbe hogy kis fűt, de sokat nem bírt egyszerűen hazahozni és nem is szívesen ment el hazulról hosszú időre, mert félt, hogy az édesanyja nem veszi be za orvoságot ha ő nem adja le pontosan minden két órában.

Bizony régen beteg volt már az édesanyja s a doktor bácsi ha eljött, mindig erősebben eső-válta a fejét. Nem szólt egy szót sem, de Zsuzsika nagyon jól tudta, mit jelent ez. Azt, hogy anyuka rosszabbul van.

Nem tudta már, mit is tegyen. Úgy igyekezett, gyoh minden rendben legyen otthon, a kis házában. Kikapartotta a szobácskát, megverelte édesanyja ágycát, elhozta a tejet, megfőzte. Ő maga állig evett valamit, mindent odaült az édesanyjának. Az orvoságot pontosan adta be neki. S mégis rosszabbul van? Még sem gyógyul meg?

— Menj egy kicsit sétálni. Zsuzsikám — mondotta neki a doktor bácsi. — En most infel-egőt adok anyukának és alaposan megvizsgálom. Zsuzsika elbúsultan ment ki. Hiszen tudta ő, hogy még csak kislány és nem segíhet a doktor bácsinak mégis szívesebben maradt volna otthon.

Az erdőszélen régi szentkép állott. Amint rá-tekintett eszébe jutott, hogy Husvét ünnepe van s ő még templorban sem volt. Nem mehetett. Miskor mindig édesanyjával együtt mentek a templorba. Leértel se írjadkozni kezdett.

— Édes jó Istenkém, — suttogta. — Kérlek szépen, gyógyítsd meg az én anyukámat. Nagyon keszben kérek, gyógyítsd meg. En igazán igye-keznél fogok, hogy mindig jó legyen és mindig azon fogok igyekezni, hogy örömet szerezzek ne-ki. Olyan jó és türelmes, néha annyira fáj a feje, mégis rím mosolyog ha megkérdezem, hogyan érzí magát. Kérlek szépen, édes jó Istenkém, hallgas meg engem!

Felült és felébredt az égre. A gyönyörű vi-lágoskák égboltr epvő fehérek fehérek fehérek voltak. A bokorokon rügők zödeltek. Valahol egy cinke énekeleztelet vígan.

— Vajjon, lesz-e még én is valaha jóked-vip — gondolta Zsuzsika szomorúan és megindult hazafelé.

Az ajtóban a doktor bácsi várta.

— Jobban van anyukád. — mondta ragyogó arccal. — Most alszik, menj csak be hozzá s ha felebedt adj neki egy kis tejet inni.

Zsuzsika bement. Édesanyja már felebredt Mosolygva nézett rá.

— Itt vagy kislányom? Adj egy kis tejet innom, de te is igyál. Úgy jobban esik. Sokkal jobban érzem magam. Most már azt hiszem, meggyógyultok.

Zsuzsika felvette a tejet a tűzhelyre és boldo-gan gondolta:

— Köszönöm édes jó Istenem, hogy meghall-gattál!

Órétinkt most kezdtek zugni a husvétli ha-rangok.

Schön Dezső, Herér Bözsi és Pali, Fülöp Jenő, Brezovác Gyurka, Szekeres Mihály, Labanc Ferenc, Marton Ferenc és Illés, Balla Irén, Barta Irén és Annuska, Schade Marika, Csiffári Agi, Vukovich Margitta, Szekeres Mihály, Molnár Károli és Sárka, Sebők József, Csipő Miska és Gizike, Szabó Lajos, Iacsi Magda, Zolliás Feri, Reber Zsuzsika, Wágner Laci és Gizli, Rácz Gizli, Gunesch Attila, Kovács Anki, Kriszán Jucika, Hárs Matild, Frei Laci és Inzi, Schütz Erzsé és Márta, Gábor Magda, Banka Lajos és Veronka, Almásy Öcsi, Szabó Mariska és Ilonka, Szegedi Bözsi, Tóth Rozsika és Mirosláv, Ritze Ida, Sári Pistika, Cseh Irénke és Józsika, Balla Irén és Gyula, Lütze Gabi, Tóth Rozsika Fátm Andrius, Drenyók Bözsi, Lautner Margit, Kuszi Rozsika, Dezső, Pisti, Teusz, Feber Juliska, Budai Bözsi és Margit, Bittermann Bözsi és Otóka, Szabó Gizli és Bözsi, Albert Rozsika, Vastag Rózi, Vastag Margit, Balaton Juliska, Szabó Kató, Évi és Hilda, Trifon Piroka, Ilonka és Laci, Bogosár Nuska, Vancsik Feri, Vígi Katalin, Nagy Juliska, Gizike és Józsika, Pedler Greti, Cugh Jani és Sanyi, Haasz Herbert, Lenyvel, Lalesi, Kiss Viktória, Kiss Rozsika, Bözsi és Ilonka, Kóka Rozsika.

A sorshúzást! Puri Pista és Veronka (AI), Santisa 117, kedvezett a szerencse a Wámi 66, de essent ebokkára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegyék át Horváth Katica és Bözsi (Szilvija 39) a Herceg Studió fényképre szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegyék át Becker Jösi (Ruzmanika 9) a M'eron cukrászda 66 sítéményére szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Dániel Veronka (Dimitrijevszova 44) a Gólyaházár ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Fülöp Jenő (Dandarszka 41) az Hínsák képes folyóiratot 66 évig ingyen kavia, Schön Dezső (Brig. Részlita 20) a perlov-grádi Papyrus tizlet ajándékára szóló utalványt az ottani szerkesztés-ségben vegye át Kijner Bözsi (Poerkarava 27) a Beribus cukrászda öt sítéményére szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Jank Tibike (Mili Dimitrijevszova 70) a Schade Pácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Spiluz Margitta (Mili Dimitrijevszova 72) a Hoik Bácsai ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Lütze Gabi (Cannuska 6) a Perpatács Bácsai ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Hanser Terke, Marika és Lajos (Szeva-ra Popov 17) az Uno cukorizlet csokoládéjára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegyék át Furesz Julcsa kifosztások nyertes (Vekás Márta Kolymova 14) a M'eron cukrászda öt sítéményére szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Vastag Gyurka és Terke (Dandarszka 44) az Osvonics Foto fényképre szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegyék át Zébius Olga (Pri-morszka 13) a Pácsi árnibáz ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Szabó Lajos (Pácska 97) az Hínsák nandártát a szerkesztés-ségben vegye át Vastag Bözsi (Pácska 21) a Varga Pácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Koszki Vera (Puskirava 12) a C'ang' vörösin ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Korinyik János (Mili-

lettseva 64) az Albus szappanra szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Kosarics testvérek (Orlovics Pavle 6) a Martin Mikro Bácsai ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Molnár Károli és Sárka (Mili Dimitrijevszova 14) a Richter Pácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegyék át Perdler Greti (Szilvija 39) az Irsay Bácsai ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Varga Ferenc (St. Glavasa 16) a Truppel Bácsai ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Albert Rozsika (Turgenyeva 3) a Gobben tizlet ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át Schade Mariska (Kr. Petra II. 52) a J. Pápo tizlet ajándékára szóló utalványt a szerkesztés-ségben vegye át.

Gyerekek ügyeljétek, hogy a nyerevényes-lyévt legelsőbb penlek estig vigyétek el, mert különben érvényét veszti.

BETÜRETVÉNYEK

1. Linder Robi és Gyurka 2. Poljakovics Pitya és Gabi

SS 00

3. Juci Verica 4. Ruzel Janka

Tiz tizlet KURA kura

KOCKARETVÉNY

Közli: Turászki Béla és Annus

1. Ut szelen van
 2. Ravasz állat
 3. Nem buta
 4. Segédi szálló neve

RÁCSRETVÉNY

Közli: Mókus-testvérek

1	2	3	4

1. Függ: Férfinév 2. Nehéz fény 3. Ilyen le-
ves is van 4. Hangszer.
A Vízszintes :: Egy főváros.

LANT ÉS TOLL

A MAGYAR KÖLTÉSZET REMEKEL

129

Ady Endre

A szép husvét

Odukat és kriptákat pattant
S bús árkokig leér a szava:
Ilyen a husvét szent tavasza
S ilyen marad.

Óh Tavasz, óh Husvét,
Emberek ősi biztatója,
Csak azt szórd szét köztünk:
Állandó a tavaszi óra
S ilyen marad.

Miért tudjon Ő az embervérről,
Mikor künn, a Tavaszban
Minden esoda csodát esinál
S minden drága fizetség megtérül?

Krisztus támad és eszmél,
Odukat és kriptákat pattant,
Van-e gyönyörűbb ennél?

Volt egy Jézus

Szent elgondolás: volt egy Jézus,
Ki Krisztus volt és lehetett
És szerette az embereket.

Pedig ma is élhet. Föltámadt,
Ki Krisztus és nagyon nagy ur,
De él másképpen és igazul.

Ő mondta: fegyvert a fegyverrel
Győzni s legyőzni nem szabad:
Jézus volt, Krisztus: legigazabb.

Járj köztünk, drága Isten-Ember,
Tavasz van, nőnek a gazok
S kevesek az igaz igazok.

Az emberek úgy elrosszultak
(Hiszen nem voltak soha jók):
Most Krisztus-híűnket csufolók.

Ugy látlak, ahogy kigondoltak:
Egy kicsit véres a szived,
De én-szívem egészen tied.

Istenhez hanyatló árnyék

(»Mint az árnyék, mikor el-
hanyatlík, el kell mennem
és ide s tova hányattatom,
mint a sáska.« Zsoltárok
könyve 109.)

Akaratomból is kihullasz,
Én akart vágyott Istenem,
Már magamat sem ismerem
S Hozzád beszélni rontás fullaszt.

Szent Képzés, örök hit-balszam,
Ki léttel is leglevőbb,
Meghajlok szent Színed előtt
S akarom, hogy hited akarjam.

Üldöztetésimben kellettél
S kerestelek bus-szilajon
S már-már jajomból kihagyom
Neved, mely szebb minden nevednél.

Megűzetek s nem nyugszom addig,
Míg hitedet meg nem nyerem,
Mert kockán van az életem.
Mint árnyék, mikor elhanyatlík.

S hányattatom, mlként a sáska,
Mert csak Tenéked van erőd
S mert nem láttam régen előbb:
Nem szabad hinni senki másba

HÁNY EMBER ÉL A FÖLDÖN?

A Föld lakosságának lélekszáma ismét növekedett. A League of Nation kimutatása szerint 2,134,000,000 ember lakik a földön, vagyis tizennyolcmillióval több, mint 1936-ban. A legtöbb ember Kinában él: Közel 450,000,000. Indiában 350,000,000, Oroszországban 178,000,000, az Egyesült Államokban pedig 132,115,000 a lakosság száma.

A VILLAMOS ANGOLNA A LABORATÓRIUMBAN

Régóta tudják, hogy bizonyos fajta melegvívi halak erős villamos ütéseket tudnak osztogatni, annyira, hogy néha nagyobb állatokat is megbénítanak. Még az ember is megérzi ezeknek az eleven áramfejlesztő telepeknek az csapásait, ha óvatlan kézzel nyúl hozzájuk. A korábbi tudományos és utleírások azonban sokszor erősen túlozták a villamos halak erejét. A new-yorki egyetem fizikai intézetében azért most pontos laboratóriumi mérésekkel állapították meg, mekkora villa mosságot fejleszt tulajdonképpen az elektromos hal. Egy villamos angolnát vettek vizsgálat alá, a legfinomabb és legújabb rendszerű mérőkészülékek segítségével. Kitént, hogy az angolna ha ingerlik, három, egymásután következő kisülés-csoportot bocsát ki ma

gából. Az első csoportbeli kisülések átlagos feszültsége csak 30 volt, a másodiké már sokkal nagyobb: 260-280 volt, a harmadiké megint kevesebb. Egy félméteres angolna körülbelül 300 voltos feszültséget termel; ez igen jelentékeny, ha meggondoljuk, hogy a közönséges városi világítási hálózat feszültsége csak 110-220 volt. A termelt áramenergia elérheti a 40 wattot is, tehát egy közönséges izzólámpa fogyasztását. De a hal ezt a teljesítményt csak pillanatokig tudja szolgáltatni: ezután kimerül és pihenésre van szük-sége.

ZSIR FÁBÓL ÉS LEVEGŐBŐL

A vegyészet tudományának legnagyobb csodájáról számolnak be a német vegyészeti lapok, amelyek ismertetnek egy igen bonyolult és érdekes eljárást, amelynek segítségével a fából és levegőből zsirt állítanak elő.

NŐI HIUSÁG ÓH!

Most készültek el az amerikai statisztikusok az Egyesült Államok 1938-as statisztikájával. Így derült ki, hogy 1938-ban a nők az USA-ban 175 millió dollárt költöttek szépségkészítményekre. A kozmetikai ipar a hatodik helyen áll az Egyesült Államokban.

ÉRDEKES EZ A VILÁG

Furcsaságok kétfüzetes gyűjteménye

Hampshire grófság Eldon nevű faluja kétségtelenül a legkisebb Angliában, de valószínű, hogy egyuttal az egész világon is. Mindössze kilenc lakója és három háza van, de mégis megtalálható a térképeken. A külvi. lággal nem valami élénk kapcsolatban áll ez a falu: mindössze hetenként egyszer kapják meg a postát az ottlakók és azt is csak úgy, hogy egyikük kerékpárra ül és a hat kilométer távolságban levő postahivatalból elhozza a leveleket. Eldon eddig kiváltságot élvezett amennyiben lakói — nyilván az illetékes hatóságok feledékenységé miatt — már évek óta nem fizettek semmiféle állami illetéket. Néhány nappal ezelőtt aztán vége szakadt a szép életnek: adótituszviselők jelentek meg a faluban és irgalmatlanul behajtották az elmaradt adókat. Az adóhivatalnak — úgy látszik — mégis csak hosszúak s mindenüvé elérnek a kezei.

Nem kis meglepetésben volt része a minap a francia pénzügyminiszternek. Egy öreg házaspár jelent meg a minisztérium épületében. Nagyon bátorlansul viselkedtek, tanácstalanul néztek körül. Végül odamentek a portához és szépen megkérték: adjon át egy levelet a pénzügyminiszternek, de csakis saját kezébe. A portás tejesítette a rábizott feladatot és a levél néhány perc múlva a miniszter kezében volt. Amikor felbontotta a borítékot csodálkozva látta, hogy abból nyolc darab gondosan összehajtogatott 5000 frankos bankjegy hullott ki. Öreges betűkkel írt cédula is volt a borítékban, ezzel a felirással: »Ajándék az államnak!« A pénzügyminiszter a portást gyorsan a két öreg után küldte, de azok — mint a mesebeli tündérek — eltűntek. A negyven ezer frankot a párizsi aggok menhelyének rendelkezésére bocsátotta a pénzügyminiszter és ugyanakkor a francia fővéros lapjaiban nyugtázta a nagylelkű adományt.

Floridában, Jacksonville városának közelében történt néhány nappal ezelőtt, hogy egy Mrs Sophia Jones nevű 66 éves asszony vadászfegyverrel többször rálőtt egy arra haladó repülőgépre. Az öreg hölgy felmászott nyaralójának tetejére és onnan adta le a lövéseket a gépmadárra, mely mindennap háza felett, meglehetősen alacsonyan szokott elrepülni. Az egyik golyó a pilóta tenyerét furta át. Csak a megsebesült pilóta rendkívüli lélek-jelenlétének köszönhető, hogy a több utast szállító géppel nem történt halálos katasztrófa: a vérző kezű vezető nagy lelki erővel ügyesen leszállt a földre. A rendőrség azonnal kihallgatta Mrs. Jones-t, aki nem is tagadta tettét. Kijelentette, hogy azért adta le a lövéseket, mert a repülőgép lár-mája az idegeire ment. A harcias mat-róna ügye rövidesen bíróság elé került.

Az amerikai Kansas Cityben lakik a világ egyetlen olyan tudományosan is elismert csillagásza, aki főfoglalkozásának a tisztas borbélymesterséget vallja. H. M. Abrams, a kitűnő hatvanhárom éves borbélymester már több nagy kitüntetést kapott érdekes csillagászati eredményéért az összes nagy amerikai csillagvizsgáló intézektől. Az öreg borbélymester, aki egyébként agglégény, egy életen keresztül minden pénzét a csillagászathoz szükséges műszerekre költötte és van egy kitűnőnek mondható több ezer dolláros távcsöve is, amellyel már két évtizede figyeli a Tejút csillagmiliárdjainak pályáját, helyzetváltoztatásait. H. M. Abrams reggeltől-estig szorgalmasan korotválja, nyírja vendégeit,

elég jömeneteli borbélyműhelyében, de amikor beáll az este és az égen kigyulladnak az első csillagok, akkor már ott áll távcsöve előtt, egymásután készíti a legremekesebb csillagfotográfiákat és nagyszerű feljegyzéseinek a legelőkelőbb tudományos intézetek is kitűnően hasznát vették. Kansas City városának vezetősége ugy-látszik megbecsüli a tudományos pályán is dolgozó kitűnő borbélymester szép eredményeit, mert nemrég tiszteletbeli tüzoltóparancsnoknak nevezte ki H. M. Abrams-ot. Az öreg urat nemrég megkérdezték az újságírók, hogy milyen módon került a csillagászat tudományához. Abrams elmondotta, hogy még gyermekkorában olvasott egy fantasztikus könyvet, amely az idegen csillagokon élő emberekről szólt. — Kíváncsi voltam, hogy csakugyan élnek-e rajtunk kívül emberek a világűrben, — mondotta Abrams. — Sajnos, hiába, mert erre még eddig nem tudtam rájönni.

Alig van olyan hajó, melynek ne lett volna már potyautasa, arra azonban eddig még nem volt példa, hogy egy óceánjáró gőzösre tömegesen, ezrével szálljanak fel a potyautasok. Már pedig ez történt a »Santa Rosa« nevű hajóval, amikor Nyugatindióból Newyork felé haladt. Éppen Haiti közelében járt a »Santa Rosa«, amikor szörnyű vihar tört ki — s a vihar elől kanárimadaraknak és fecskeknek ezrei kerestek menedéket a hajón. A kétségbeesett, ijedt madarak benyomultak az étterembe, a hajó társalgótermébe, sőt a kabinokba is — és két napig, amíg csak le nem csillapodott a vihar, semilyen módon nem lehetett őket eltávolítani. A harmadik napon aztán, amikor már lecsendesedett a tenger s a »Santa Rosa« éppen egy nagy sziget mellett haladt el, felkerekedett valamennyi potyautas és vidám szárnycsattogás mellett elhagyta a hajót.

Az olaszországi Ristiben rendezett gépipari kiállításon Amades Tomassini mérnök bemutatta a világ kétségtelenül legkisebb motorát. Tomassini mérnök egy éven át tartó munkával, emberileg már csaknem elképzelhetetlen közügyességgel állította össze ezt a kis motor-remekművet, amelynek arányairól a következő adatok alapján alkothunk képet magunknak. A miniatűr motor teljes súlya összesen 0.16 gram. Hatezerkétszázötven darab ilyen kis motor nyomna egy kilót. A motor átmérője három és fél milliméter, annak ellenére, hogy Tomassini mérnök negyvenhat alkatrészből állította össze. A kis motor, amikor működik, percenként huszonötezer fordulatot tesz. Miniatűr arányaival egyenlő az az erő kifejtés is, amit produkálni képes; 0.0008, azaz nyolc tizeded lóerő. Tomassini mérnök, aki páratlan szorgalmával kétszáz munkaórát áldozott a világ legkisebb motorjára, nem fizetett rá a munkára, mert egy Gaillard nevű francia gyáros harmincöt ezer frankért megvásárolta tőle a kis gépet. Érdekes, hogy amikor az olasz mérnök Ristiben kiállította a gyűszűben is elférő miniatűr motort, száz és száz levelet kapott Olaszország minden részéből, amelyekben ismeretlen fel-találók bejelentették neki, hogy már megelőzték, mert már ők is elkészítették egy-egy ilyen babszem nagysá-gu motort, vagy más végtelen tü-relemmel konstruált gépszerkezetet.

TÖNDÉRSZÁG

TÖNDÉRSZÁG

Bélyeg

A NOVISZADI FILATELISTA
EGYLET KÖZLEMÉNYEI

«CSEHOSLOVÁCKA»

felosztásával kapcsolatosan a filatelia terén nagyobb változások állottak be. A müncheni egyezmény alapján a szudéta vidéket Németországhoz csatolták. A pár napi átmeneti időben egész sor lebetűzés (legfőképpen hivatalos), jó néhány átnyomós sorozat különféle kivitelben (leginkább félhivatalos avagy magán) jelent meg. A német megszállás után a forgalomban lévő német bélyegek használatosak. A lengyel-területhez visszacsatolt tescheni terület és a magyarokhoz visszacsatolt területen szintén használtak alkalmi átmeneti bélyegzőket, de a legrövidebb időn belül bevezették a lengyel illetve magyar bélyegeket. Így tehát redukált cseh és szlovák területen használtak csak a régi csehszlovák bélyegeket. Azonban a szlovákok és a kárpátaljai rutének önkormányzati kivánságára való tekintettel több új bélyeg kiadását tervezték. Külön feliratu sorozatokat, később külön kiadású bélyegeket akartak kibocsátani Csehország, Szlovákia és Kárpát-Ukraina részére.

Azonban az előkészületben lévő 50 h. «Sveha» postabélyeg; a 30 h. lilaszínű repülőposta bélyeg az addigi sorozathoz; az 50 h. Hlinka bélyeg «Cesko-Slovensko» felirattal, továbbá a huszti megnyitórésztől elkészített 3 kr. bélyeg és egy-két fantaszílikusnak tetsző ukrán bélyeg grívni pénzgységben, nem jelentek meg.

A politikai események gyors lefolyása következtében Cseh- és Morvaország német protektorátus alá került. Magyarország Kárpát-Ukrainát kapta egy sáv szlovák területtel, amelyről most tárgyalnak. Szlovákia

önálló-állam lett. — Németországhoz csatolt részben még egyelőre cseh bélyegeket használnak, de a rendes német bélyegek is érvényesek. Március 23-tól április 6-ig a prágai I. postahivatal vörös alkalmi pecsétet használt Hitler kancellár látogatására. Maschrisch-Ostrauban a német tábori posta és a főposta 3 napig egy külön szövegű és horogkeresztes pecsétet használt 14. 3. 1939. dátummal. Az ottani filatelisták szövetség ajánlatára a postán március 16 és 17-én cseh bélyeg átnyomva és horogkereszttel lett eladva. Ebből a kiadásból az összes cseh bélyegek át lettek nyomva. — Kárpát-Ukraina részben a főpostákat mindentől kiürítették, cseh bélyeg alig van a forgalom lebonyolítására a magyar tábori posta és lassanként a magyar kir. posta is bekapcsolódott. Főleg magyar bélyegek használatosak. Kevert frankotusuk és első napi lepecsételések kerestettek. A magyarok által megszállt mostani szlovák sáv postái és filateliai fejlődéséről nem tudunk közelebbit Szlovákia, mint önálló állam.

Hollandia május elsején 5 értékből álló alkalmi bélyeget ad ki. Szeptemberben a vasut jubileumi bélyegsorozata valamint egy új postabélyegsor jelenik meg a királyné képével. A Vatikán külön postamuzeumot rendez be. Egy amerikai jéggyáros feltűnést keltő módon mutatta be, hogy hát ő is «bélyeggyűjtő». Amikor 37.000 drb. bélyeget összegyűjtött (nem volt fontos az érték, csak a mennyiség) női alkalmazottaival hat hét alatt luxus autójának felületét ezekkel a bélyegek fedte be. Hogy az így módon bemutatott gyűjtemény le ne mosódjék szél meg ne ártson neki, az egész autót belakoztatta a bélyegekkel együtt. Így tartós bélyegautójával nagy feltűnést keltett. Franciaország kiállítási emlékbélyeget ad majd ki 2.25 fr. A gyarmatok részére egy 2 értékből álló sor jelenik meg a gyarmati katonaság emlékmű javára.

reszt. Ennyi sok minden még a legvéresebb újdonság gyűjtőnek is elég.

KÜLÖNFÉLE

A jugoszláv postatitkárviselők emlékbélyegei után nagy az érdeklődés. Figyelmeztetjük tagjainkat, hogy idejében szerezzék be szükségletüket. Aki még igényt tart teljes sorozatra, vidéki tagjainknak beszerezzük névértékért (18 d'n) a pénz és a portó előzetes beküldése esetén. Cím: Društvo Novosadskih Filatelista, Vilsonov trg. 2. Közledek a kiállításra jelentkezés határideje! A bélyegkiállítás április 29 és 30-án lesz a Szokol Dom épületében. Külön posta és lebetűzés lesz Vidékről utazók félárú jeggyel utazhatnak. Erősz jegyet váltva és a sárga blankettát kéri az induló állomáson. Ez a jegy vissza utazásra is érvényes, ha a blankettát becserelik a mezőgazdasági kiállításon.

Memel vidéken a litván bélyegeket német átnyomással hozzák forgalomba.

Hollandia május elsején 5 értékből álló alkalmi bélyeget ad ki. Szeptemberben a vasut jubileumi bélyegsorozata valamint egy új postabélyegsor jelenik meg a királyné képével.

A Vatikán külön postamuzeumot rendez be.

Egy amerikai jéggyáros feltűnést keltő módon mutatta be, hogy hát ő is «bélyeggyűjtő». Amikor 37.000 drb. bélyeget összegyűjtött (nem volt fontos az érték, csak a mennyiség) női alkalmazottaival hat hét alatt luxus autójának felületét ezekkel a bélyegek fedte be. Hogy az így módon bemutatott gyűjtemény le ne mosódjék szél meg ne ártson neki, az egész autót belakoztatta a bélyegekkel együtt. Így tartós bélyegautójával nagy feltűnést keltett.

Franciaország kiállítási emlékbélyeget ad majd ki 2.25 fr. A gyarmatok részére egy 2 értékből álló sor jelenik meg a gyarmati katonaság emlékmű javára.

Ausztriának Németországgal való egyesülés egy éves emlékére néhány főbb bécsi postahivatal «Ein Jahr Grossdeutschland 13. März. 1929» feliratu, egynapi alkalmi pecsétet használt. Dr. G.

Special Damenschuhe
nach Mass in modernster Ausarbeitung zu anerkannten soliden Preisen bei
HOFFMANN
BEOGRAD, Topličin Venac 10
Gegenüber dem Hotel Palace. — Telefon 20-654

Hölgyeim:
Az elismert RISTIC női divatszalonban készülnék a legelőkelőbb párisi cégek eredeti modelljei után, mérték szerint, a legszebb tavaszi újdonságok, mint: kosztümök, ruhák, kabatok stb. a legjobb francia és angol anyagból.
Ristic szalon
BEOGRAD, Notarčeva ulica 6 — polusprat
Telefon: 30-634

BRISTOL
szálloda és étterem
BEOGRAD
Beograd legelőkelőbb és legmodernebbül berendezett szállodája! Elsőrendű kitching konvha! — Telefon: 26-703 és 26-704.

Kétszer nősült. Első felesége Mágócsy Ferenc kassai főkapitány özvegye, szüretett Deseffy Orsolya volt, akivel a Mágócsy-vagyont szerezte meg. Ő ott szolgált Mágócsy mellett. A fiatal özvegy újevkor házanépet ajándékokkal lepté meg, csak Eszterházy Miklóst, a helyettes főkapitányt mellőzte. Ő emiatt elbocsátását kérte.

— Kegyelmedet talán az bántja, — kérdezte a szép, dugsgazdag özvegy. — hogy barátságos ajándék nélkül hagytam?

Kezénfogta Eszterházyt s kincstárába vezette.

— Am válasszon magának tetszése szerint, — szölt, — ha talál benne tárgyat, mely kegyelmedhez méltó!

Eszterházy zavarba jött s szerényen egy csekélyebb értékű tárgyat választott.

— Hát nem talál itt kegyelmed annál becsebbet? — kérdezte az özvegy. — Vagy olyan, ami egymagában mindennel fölérne?

— Az Ifju Miklós lángbaborult arcát nézett Orsolyára.

Az pedig levonta ujjáról a gyűrűt s odanyújtotta neki.

— Akarja ezt az ajándékot kegyelmed, — kérdezte elpirulva, — s azt, ami vele jár?

Igy lett özvegy Mágócsyné gróf Eszterházy Miklós felesége.

Orsolya halála után Eszterházy Miklós újra nősült; gróf Thurzó Imre özvegyét, a huszesztendő Nyáry Krisztina grófnőt vette feleségül.

Első házasságából egy fiu származott, István, a másodikból nyolc gyermek s az elbeszélésünkben szereplő Pál ezek között a hetedik volt.



(105)

nyolcadik gyermekével, Ferkóval lévén gyermekágyban, — bánatának első idejében egyedül őt eresztette magához, senki más nem tört magá mellett. De ha Palkó bekukucskált a kárpit mögül az elsőtetített szobába, a nádor szomorú arca földerült.

— Gyöszte, Kuszi! — szölt a gyermekhez s ölébe véve, elbeszélgetett vele.

— A te természeted egyezik a Zrinyi Miklóséval, — szokta volt mondani neki.

S valóban a nagy költő is hamar fölismerte Pál fényes tehetségeit. Pál egyik nénje, Anna Julia, korának egyik legszebb, legműveltebb hajadonja volt. Gróf Nádasdy Ferencnek, a bécsuhelyi vértanuk egyikének lett a felesége, de megelőzőleg olyan háztűznézői is voltak, mint gróf Zrinyi Miklós és Kázmér lengyel herceg, a későbbi király.

Mikor Zrinyi Miklós, mint fiatal dalia Hofangban, Eszterházyéknál időzött, a kertben sétálva észretalálkozott Palkóval. Magához hívta s kezénél fogva fölemelvén a földről, megcsókolta.

— Nem sok ember tudja, micso-da gyermek legyen ez! — szölt a

szintén ott álló Tar Mihályhoz.

Mire így felelt Tar Mihály:

— Talán szerencséd leszen, mert hetedik gyermeke az urnak, igen is szereti, majd jobban a többnél.

— Bár sok ilyen gyermek volna Magyarországon! — jegyezte meg Zrinyi.

Eszterházy Pált atyja a császár hűségében nevelte föl. Az öreg Miklóst sokan kárhoztatták a nagy császárpártiságáért s emiatt — mint maga panaszkolta — a nemzet nagy része előtt idegenségbe is esett. De izzó magyar érzésű ember volt, gyermekeinek példái végrendeletileg hagyta meg, hogy csak saját nemzetbeliekkel házasodjanak össze.

Eszterházy Pál tizenhét éves diák volt, amikor első feleségét, István bátyjának Orsika nevű egyetlen leányát, oltárhoz vezette. A leány akkor még csak tizenkét esztendő s volt.

Orsika unokahuga lévén, párisi diszpenzációt kellett szerezni. Két karmelita atyát küldtek Rómába, a diszpenzációt meg is kapták.

Bővebben fogunk még szólni Eszterházy Pál alakjáról és hatalmas szerepéről, amelyét elbeszélésünk idejében Magyarországon játszott, most visszatérünk ahhoz a bizalmas beszélgetéshez, amely közte és második felesége, Thököli Éva közt folyt le, a Juliánka első audienciáját megelőző este.

Mint diplomatikus férfiú, először csak távoli célzással érintette a kérdést, amelyről most szólni akart.

— Hercegnő, ön ujabban elő-



Világos Sötét Világos Megfe... és után... vatvezet... man, B...

A 117 megfejté... den más... Ka5? B... Kb7? B... Kc3, B... világos... Bc4+? ... 7. Kb3! ... Helyes... Jos (Szt...), Kla... Péter (D... botica).

LE... 4-5. 1... Fg5. ... 1-6. 3... Hxe4, 1... 3... e6... 3... e6... 3... Hf... 6-5. 3

Halás... fejtésé... Hajós... rekord...

szere... cseiszö... a nád... — D... a herc... fönt a... somra... — F... mem... gyöng... lek, m... re. Te... vatalor... — A... hogy... — A... ketten... te mes... — F... edes j... boros... Lehet... meg r... — T... vol... ként, ... — F... magya... va a v... — M... és E... tisztáz... már b... ba. T... Wényes... tetünt... nalt a... ry-ház... emelk... — I... hangj... En tu... lánges...



SAKK

108. SZÁMU FELADVÁNY

H. Rinck-től

Világos: Kb2, gy: e2, e5, f6 (4).
Sötét: Kh6, gy: a2, b3, b6 (4).
Világos indul és nyer. (5 pont)

Megfejtése beküldendő a megjelenés utáni tizedik napig közvetlenül rovatvezetőnk címére. (Herbatin Kálmán, Bácska-Topola.)

MEGFEJTÉSEK:

A 117. számú feladványunk helyes megfejtése: 1. c7, Bd6+, 2 Kb5! (minden más királylépés rossz lenne pl. 2. Ka5? Bc6 vagy 2. Kc5? Bd1! vagy 2. Kb7? Bd7) Bd5+ 3. Kb4, Bd4 + 4. Kc3, Bd1; 5. Kc2, Bd4! 6. c8B!! (Ha világos 6. c8V? húzott volna, úgy 6... Bc4+! 7. Vxc4 után sötét patt.) Ba4 7. Kb3! és világos nyer.

Helyesen fejtették meg: Jánosi Lajos (Sztáribecse), Vogter István (Szent-), Klamar Elek (Szubotica), Szőke Péter (Mol) és Vatrovics Lajos (Szubotica).

LEVELEZÉSI VERSENYÜNK

IV. csoport:

4-5. 12. Vxd5. 6-4. 13. f3. 6-5. 12. Fg5.

V. csoport:

1-6. 3. Hf3. 2-5. 3. Fc4; 3-4. 4. Hxe4, 1-2. 3. Hf3; 2-6. 3... e6; 3-1. 3... d6; 1-4. 3. Hg2; 2-3. 4. Fc4; 3-6. 3... e6; 4-5. 3. Fc4; 5-3. 3. d4; 6-4. 3... Hf6; 4-2. 3... Hf6. 5-1, 2, , Fg7 6-5. 3. Hc3.

ÜZENETEK:

Halász. A 116. számú feladvány megfejtéséért a pontokat javára irtuk.
Hajós. A vakszimultánban a világrekordot Koltanovskij belga mester

tartja, 1937. szeptember 21-én Edinburghban 34 táblás vakszimultán játszott. 12 órai játék után 24 partit nyert 10 remis lett, tehát egyt sem veszített! Aljechin rekordja 32 tábla emelyet 1933. július 25-én játszott Chicagóban 19 nyert, 9 remis és 4 elvesztett eredménnyel.

Vatrovics. Jutalomkönyvét (Mieses: Moderne Endspielstudien) április 4-én elküldtük. A kért végjátékok megfejtését a következő rovatban közöljük.

MEGNYITÁS ISKOLA

Orthodox védelem

(45 folytatás)

A rogaskaszlatina: nemzetközi mesterversenyen (1929) az orthodox védelem alábbi változatát alkalmazták:

1. d4, Hf6. 2. c4, e6. 3. Hc3, d5; 4. Fg5, Hd7; 5. e3, Fe7; 6. Hf3. 0-0.

A Flohr-Grünfeld játszmában a fenti versenyen 7. a 3 következett, amely nem mutatkozott kielégítőnek mert sötét 7... c5! 8. dxc5 (ha 8. cxd5 akkor Hxd5!) Hxc5; 9. b4, Hce4; 10. Hxe4, dxe4! és a5 után kissé jobban állt. A legjobbnak 7. Bc1 látszik, amire Rubinstein 7... Be8-cal válaszolt 8. Fd3, a5; 9. c5, Hf8; 10. 0-0 folytatással. A nosko-Borovskij-Dr. Bernstein (Osztonde 1906) parti a fenti hadállásból így folyt tovább: 10... c6! 11. He5, Hd7; 12. Fxe7, Vxe7; 13. f4, f6; 14. Hxd7, Fxd7; 15. e4, e5; 16. exd5, exd4. 17. He4, cxd5; 18. Hd6, Ve3+ sötétre jobb játékkal.

A Rubinstein által alkalmazott 7... Be8-ra világosnak a legjobb válasza 8. Vc2! az alábbi folytatással: 8... c5. 9. cxd5, Hxd5 (ha exd5 akkor 10. dxc5, Hxc5, Hxc5. 11. Bd1!) 10. Hxd5! exd5. 11. Fxe7, Bxe7, 12. dxc5 vagy 8... a6. 9. Fd3, dxc4. 10. Fxc4, b5, 11. Fd3, Fb7 12. a4! 13. Fxf6, Hxf6. 14. He4 világos előnyvel.

A rogaska szlatinai verseny Grünfeld-Joanovics játszmájában 8. Vc2-re c6 következett, majd így folyt tovább: 9.Fd3! h6 (gyöngébb volt. 9... axc4. 10. Fxc4, Hd5. 11. He4! miatt)

10. Ff4! a6 11. 0-0, dxc4. 12. Fxc4, b5. 13. Fd3, Fb7. 14. a4 Vb6. (Az Aljechin-Teichmann (Karlsbad 1923) játszmában 14... Bc8. 15. Vb3, Vb6. 16. He5, Bed8. 17. Hg6! volt a folytatás, világos nyerő állással). 15. h3. Eac8. 16. Hd2! Ff8. 17. Vb3 gyöngé álláselőnyvel világosra nézve.

ÉRDEKES VÉGÁLLÁS

A Hastingsi karácsonyi versenyen a Saemisch-L. Prius játszmában ez alábbi állás adódott:

Világos: Kgl, Vh7 gy: f2 g2, 63 (5)
Sötét: Ke7, Bc4, He6, gy: f7, h4 (5)

Világosnak az állás nyert, azonban egy lépéssel, — amely az első tekintetre nem is tűnik fel gyöngének, — lehetővé tette sötétnek, hogy egy ritkán előforduló, elméleti remis állást érjen el. A játszma így folyt le: 1. g4? hxg3 e. p. 2. fxc3 e. p. Hg5! 3. Vf5, Hx5 Hxh5!! 4. Vxh3, Bc6! és világos rem nyerhet.



261. számú játszma.

CARO KAN.

Játszották a Petrográd—Moszkva nemzetközi versenyen 1939-ben.

Világos: Belaevenc.

Sötét: Flohr.

1. e4, c6. 2. d4. 4.5. 3. Hc3, dxe4 4. Hxe4, Hf6, 5. Hxf6, exf6, 6. Fc4, Fd6? (Jobb volt Fe7.) 7. Ve2+ Fe7. (Kényszer a vezércsere után világosnak jobb végjátéka lett volna). 8. Hf3, 0-0. 9. 0-0, Fg4. 10. Be1, Fd6. 11. Vd3, Hd7. 12. h3, Fh5. 13. Fb3, a5. 14. c3, Hc5! (Kikényszeríti a világos futó cseréjét. Nem jó ugyanis 15. dxc5? Fxh2+ és Vxd3 vezérvesztés miatt.) 15. Vd1, Hxb3. 16. Vxb3, Vd7. 17. Hh2, a4. 18. Vc2, Fe7. 19. Fe3, f5. 20. f4, f6. 21. Hf1, Ff7. 22. c4 (Megakadályozza, hogy a sötét futó d5 és e4-en keresztül a játékba jöjjön.) Bfe8 23. Vd3, f6. 24. b3, b5 (Sötét mindjában gyöngíti saját állását. A szöveg lépés nem volt szükséges azonkívül

hibás). 25. g3, Fa5, 26. Bed1, Bad3. 27. Bacl, Fb6. 28. Kf2, Va7. 29. Kg2, Va8. 30. Kf2, Va7. 31. Kg2, Vb7. 32. Kf2, bxc4? (Sötétnek meg kellett volna elégednie remissel és ismételni a lépéseket. A tett lépés a játszma kerület.) 33. bxc4, Fxd4, 34. Fxd4, c5, 35. Vc3, cxd4, 36. Bxd4, Va7, 37. c5! Fxa2, 38. Bxd3, Bxd8, 40. He3, a3, 41. c6, Fd5, 42. c7, Va5. 43. Bd1, Vxc7, 44. Bxd5, Be8, 45. Vd4, a2, 46. Bd7 sötét feladta.



SAKK-HIREK

A jugoszláv nemzeti mesterverseny Zagrebban megkezdődött. A versenyen az alábbi tizenhat játékos vesz részt: Kosztics, Dr. Vidmar, Pirc, S. Vukovics, Schreiber, Bröder, Furlani, Dr. Kalabar, Tomovics, Preinfalk, Lesnik, ifj. Vidmar mesterek, Rozsics, Filipcsics, Petek és Avirovics Amatőrök.

Nedeljkovic beográdi mester Jagodinában 11 nyert, 5 veszített és 6 remis eredménnyel tartott szimultánt. Nedeljkovic több szimultánt játszik, amelyek során Szkoplyében és Szalónikában is szerepel.

A magyar olimpiai válogató verseny eredménye: Barcza és Kőrödy 8, Füstér 7, Typary és Török 6 1/2, Réthy 6, Szily, Dr. László 5, Törley 4 1/2, Balla 4, Silye 3, Dr. Gecey 2 pont.

A stuttgarti nemzetközi mesterversenyre — amely május 14 és 28 között lesz meghívást kapott Dr. Vidmar jugoszláv nagymester is. A versenyre a legjobb 14 európai mester kapott meghívást.

A Beograd klubbajnokságért folyó versenyen a Beograd: Sakkör vezet a »Vidmar« Sakkör előtt.

Zene, tánc reggell!

Egész éjjel étel és italkülönlegességek

Kulunzsics Laci

„KÉT GALAMB” vendéglőben, Szubotica, P. Kulunzsics ut.

szeretettel viseltetik a politikai cseiszővények iránt, — mondotta a nádor mosolyogva.

— De csak azok iránt, — felelte a hercegnő, — amelyeket oda-fönt az égben nem írnak a rovásomra!

— Tökéletes igaz, édes szerelmem. Eleget tettél annak, amit gyöngéd lelked sugallt. De, kérlek, most már ne menj messzebbre. Tekintsd magas és kényes hivatalomat.

— A császárné maga kívánta, hogy bemutassam neki Juliánkát.

— A látszat valóban az. De mi ketten tudjuk, hogy ezt egyedül te mesterkedted ki.

— Hát igen. De mondja meg, édes jó uram, való az, ahogy a biboros a Rákóczi-árvákkal bánik? Lehetetlenség, hogy kigyulmed is meg ne botránkozzék ezen.

— Tökéletesen igaz. De én erőből nem gondolkozhatom más-ként, mint maga a császár.

— Hivatalosan! De azért, mint magyar embernek meg lehet róla a véleménye.

— Nos hát igen. Hallgasson ide, édes Éva asszony. Örvendek, hogy tisztáztunk egypár kérdést, ha már beleértotta magát a politikába. Tehát, édesem. A régi nagy, fényes magyar családok sorra tetűntek s megsemmisültek. Kinnál a Hunyadi-, Zápolya-, Báthory-ház. A Thököliek hirtelen föl-emelkedett csillaga kihunyóban.

— Ne értsen félre, — folytatta, hangját meghalkítva, a nádor. — Én tudom, hogy Imre nemeslelkű, lángeszű ember. Szándéka nagy

és tiszta volt. Mint fejedelmet, nagyrabecsültem, mint embert, tiszteltem és szerettem őt. De ő tökéletesen elhibázta a politikáját s vele együtt az életét. Ő a török félho'dhoz kötötte sorsát, akkor, amikor az már hanyatlóban volt, s amikor Magyarországnak a török iga alóli főlzabeditása európai eszmévé vált, Buda ostromában résztvett majd minden nemzet. Ince pápa maga kiűritette a Vatikán egész kincstárát a török elleni háborukra. Nincsen máskép. Thököli szembekerült a történelem erejével s így bukni kellett. Érhet el a jövőben apróbb sikereket, de ezek csak ideiglenesek, átmenetiek lesznek. Hazájából végleg kiszorulva, bujdosásban fogja befejezni az életét.

A nádorné szemében könnyek csillantak meg.

— Szívedet szomorúsággal tölti el, amit mondok s ez, mint testvérnek, disztre válik. De te nem csak testvér, hanem feleség is vagy és anya. Te kiváltál a Thököli-törzsből s tökéletesen fölolvadtál az Eszterházy-családban.

A nádorné megtörölte könnyes szemét és homlokán csókolta az urát.

— Testestől-lelkestől a kegyelmedé vagyok, — mondotta egyszerűen.

— Miután tehát ugysem tudunk változtatni ezeken a dolgokon, nekünk, édesem, a saját házunk jövőjét kell tekintenünk. Ott van még a Rákóczi-ház, amely fejedelmi fényben tündökölt. Sajnos, ennek a sorsát is megpecsételte a

fejedelemasszonynak Thökölivel kötött szerencsétlen házassága. Julia a legjobb esetben egy osztrák gróf felesége lesz, Ferenc pedig...

— Ó, Istenem, oly szép, oly elragadó fiu, igazi fejedelem.

— Sajnos, ez lesz éppen a végzete. A fiut Ilona csakugyan fejedelemnek nevelte. Lelke, mint sas, magasra szárnyal. De hol s miként lehet ő majd valóban fejedelem? Az ország immár a császáré; nem lehetnek többé fejedelmek és kiskirályok. Ha Ferenc képes volna tökéletesen meghódolni s beleolvadni az osztrák arisztokráciába, így még elboldogulna a Rákóczi-ház, ámbar sokkal többje van, mint amennyit bírhat büntetlenül.

— Szegény kis fejedelem! Már is lefokozták.

— Tehát, vagy úgy fog kikerülni a jezsuitáktól, hogy még magyaráz beszélni is elfelejt, vagy megőrzi nagyravágását s akkor sorsa egyenlő lesz a Thököliével. A török császár utóvégre is egy-egy sírhely fog szolgálni mindkettőjüknek.

A fiatalasszony remegve ölelte át az urát.

— Istenem, de szomorú a magyar sors! — rebegte fölindultan.

— Nos tehát, édes feleségem. Csupa új, idegen arisztokraták terpeszkedjenek-e el, akik a népnek még a nyelvét sem ismerik, vagy átmentse magát az új kor szakba néhány régi törzsköcs családja is? A Karafák, Veteránik,

Kaprarák, Schultzok, bádeniek legyenek-e itt az első, vagy az Esterházyak, Pálffyok, Zichyk?

Thököli Éva erre nem tudott válaszolni, csak megszorította az ura izmos, erős kezét. Ő igen, ő már kevésbé volt Thököli, mint amennyire Esterházy.

A nádort egészen fölizzgatta, hogy így beleavatta a feleségét legtitkosabb gondolataiba is s hogy bizalmasan bár, mégis nyíltan szólott fényes pályájának legkényesebb kérdéseiről.

Fölkelt az asztal mellől s pár-szor végigjárta az ebédlőtermet.

— Nemcsak az ország nádora vagyok, tehát a király helyettese és helytartója, hanem titkos tanácsos, római szent birodalmi herceg s az aranygyapjas rend lovagja is. Uradalmaim, kastélyaim, palotáim egyre szaporodnak s hovatovább földrésünk egyik leggazdagabb embere leszek! Mindezt, lelkem felesége, nem szabad kockáztatnunk!

— Igaza van kegyelmednek, édes jó uram, hagyta helyben a hercegnő. — De mitse tettem olyat, ami a legcsekélyebb kockázatot jelentené.

— S a francia követ? Hallom, hogy hosszasan érkezett vele.

— Az, amiről övele beszéltem, — szólt élénken a hercegnő, — nem veszélyes dolog, hanem csupán egy keresztényi jótétemény!

— Szabad tudnom, miről van szó?

(Folytatjuk)

A súlyos betegek Mekkája...

Látogatás Beogradban a jugoszláv Zeileisnél

dr. Ilics-Rakovacski neves orvosnál, aki rövidhullámu besugárzásokkal csodálatos eredményeket ért el a gyógyítás terén

Beograd, 1939 április

A beográdi Rimszka-utca, a Bajloni-tér közelében, mindig rendkívül népes. Az emberek délelőtt, délután is valóságos tolonganak a Rimszka ucca 3 számú ház előtt, mintha ott ajándékot kapnának. Pedig abban a házban nem osztogatnak sem aranyat sem segélyt hanem a tömeg vonzódásának az az oka, hogy ott van

dr. Ilics-Rakovacski neves orvos rendelője.

Dr. Rakovacska villanyárammal gyógyít. Olyan emberek, akik már azt hitték, hogy gyógyíthatatlan betegségben szenvednek és letettek minden reményről, vidáman, elégedetten lépnek ki, mert visszanyerték az egészséget.

Dr. Ilics-Rakovacski igen ismert orvos, nemcsak Beogradban, hanem egész Jugoszláviában.

Ő volt az első, aki Jugoszláviában dr. Zeileis, a világhírű osztrák orvos csodálatos eredményű villanygyógyeljársát alkalmazta.

Dr. Ilics-Rakovacski volt az egyetlen jugoszláv orvos, aki dr. Zeileis mellett dolgozott a gallspachi intézetben Gallspachi tanulmányai után visszatért Beogradba és rendelőt nyitott.

A CSODÁLATOS HATÁSÚ VILLANYÁRAM

De miben nyilvánul meg dr. Zeileis és dr. Rakovacska gyógymódja? Azon a felfedezésen, amelyet

Tesla Nikola, az Amerikában élő világhírű jugoszláv származású tudós tett 1892-ben.

Tesla még akkoriban megállapította, hogy a magasfeszültségű villanyáram az emberi testre ártalmatlan és emellett gyógyhatású. Arzonwahl tanár még abban az időben kísérletezett a villanyal való gyógyítással és csodálatos hatást ért el.

A magasfeszültségű villanyáramra vonatkozólag — amelyet dr. Rakovacska is használ — mondja Tesla:

— Gyakran magamra is használom a villanyáramot. Utána kis fáradtságot érzek, de nyomban elalszom.

Ezeknek a besugárzásoknak köszönhetően, hogy magas kort értem el.

Dr. Rakovacska hatalmas Zeileis-féle készüléket hozott Beogradba. Ez a készülék százezer fok magasfrekvenciájú áramot fejleszt. Dr. Rakovacska nemcsak használta a magasfrekvenciájú villanyárammal való gyógyítást, hanem

tökéletesítette is ezt az eljárást.

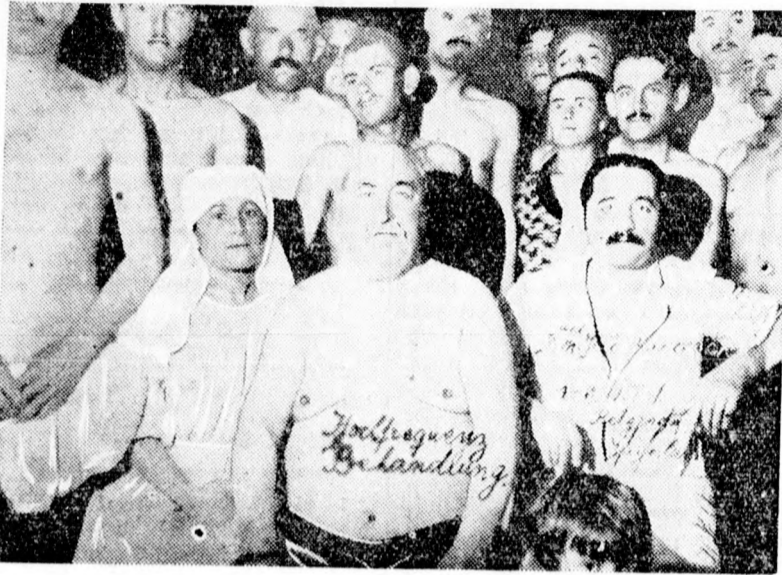
Még mindig már sokezer beteget volt, akiknél nagy tapasztalatra tett szert és tapasztalatait a gyógyítást tökéletesítésén hasznosította.

A villanyáram-besugárzást ma már minden beteg betegségének megfelelő alakban és időtartamban kapja.

A KÖSZÖNŐLEVELEK ÖZÖNE

Amint már említettük — dr. Rakovacska kezén több ezer beteg ment már meg. A gyógyult betegek a köszönőlevelek egész özönével árasztják el az orvost. Az egyik egykori beteg a következőképpen nyilatkozott:

— Egyik karom teljesen béna volt. Hátha voltam már számtalan orvosnál, hiába kíséreltek meg rajtam mindent, nem segített. Végül is dr. Rakovacska-hoz jöttem — és meggyógyultam.



A SZERVEZET MEGFIATALÍTÁSA

Dr. Ilics-Rakovacska nagy elfoglaltsága ellenére is rövid időt szakított magának, hogy y velünk, a sajtó munkatársaival beszélgesse.

— A legkülönbözőbb módszereket alkalmazom — mondta — az egyes betegségeknek villanyárammal való gyógyítására. Ma, amikor már a gyógyítás nagyrészt villanyáramon alapul, minden betegség részére speciális árammal való gyógykezelést találtunk.

En a dr. Zeileisnél eltöltött tanulmányidő után kombináltam az ott tanultakat a tapasztalataimmal.

— Hogy mi a gyógyítás lényege? Az, hogy a magasfeszültségű árammal való besugárzás következtében az emberi test sejtjei fokozatosan felélenkülnek, megerősödik a vérkeringés, gyorsabb lesz az anyagcsere és ezzel az egész test ugyiszlóval megfiatalodik. Sok ember, aki azt hitte, hogy a keze, vagy lába, illetőleg bármely más testrésze örökre merev marad, már az első besugárzások után kellemes meglepetéssel tapasztalta, hogy tagjai ismét életet kapnak.

Ma az orvosi tudomány anyira felelt, hogy

villanybesugárzással valóságban meg tudjuk fiatalítani a testet.

Az ultra-rövid, úgynevezett Herz-féle sugarakat manapság a világ legnagyobb orvosi kapacitásai használják rádiummal, héliummal és röntgenel együtt.

— A besugárzásokkal nemcsak a kifejezetten betegeknek lehet segíteni hanem az egészségeseknek is,

ha munkában eláradt embereket akarunk felfrissíteni, vagy ha sportolók teljesítményét kívánjuk emelni.

Ilyen esetben is besugárzásokat használnak, esetleg dörzsöléssel kapcsolatban.

A LEGNAGYOBB BESUGÁRZÓ KÉSZÜLÉK AZ ORSZÁGBAN

Dr. Ilics-Rakovacska beszélgetésünk további során ismertet számos olyan gyógyítást, amelyet besugárzás segítségével alkalmaznak. A technika és az orvostudomány állandóan új lehetőségeket tár fel a villanyárammal való besugárzás eredményes gyógyítására. Dr. Ilics-Rakovacska

lepetést tart a haladással és min-

ig beszerzi a legújabb orvosi készülékeket.

Az ő tulajdonában van az egész országban a legnagyobb és legerősebb villanyáram-besugárzó készülék.

— Az ultra-rövid hullámok segítségével — mondja — nemcsak a érkező felfrissítését érjük el, hanem magas hőmérsékletet adunk a testnek és ezzel belső égést idézünk elő, ami a test egészségének helyreállítására nagy hatással van.

Az áramnak különleges befolyása van az idegrendszerre, az anyagcserére és azokra a baktériumokra, amelyek a testen, vagy a testben találhatók.

Van olyan betegség, amelynek gyógyításánál a legfontosabb az, hogy a test hőmérsékletét áram besugárzásával növeljük. A besugárzásnak olyan hatása van, hogy a beteg sokszor nem is éri, hogy hőmérséklete emelkedett, mégis beáll a kedvező változás.

— A villanyáramot a sebészet terére is bevezették, mint segédeszközt. Ugyiszlóval a kozmetikánál is használják.

Az előtt csak hosszú — és középhullámokkal dolgoztak — folytatja dr. Ilics. Amióta azonban dr. Zeileis ártért a rövidhullámmal való kezelésre, ezóta számos új lehetőség nyílt a villannyal való gyógyításra. Ma például a csontokat is sugaraztathatják homogénárammal. Igen érdekes az áramnak a sebészetben való felhasználása.

A villamoskés gyorsan megállítja a vérzést, a seb nem fertőződik és sokkal gyorsabban összeforr. Az operáció könnyű és veszélytelené válik idősebb, vagy gyengébb emberek részére is.

Dr. Ilics-Rakovacska egész halom újságot mutat, amelyek a villanyáram besugárzás segítségével történt gyógyítással foglalkoznak. Azokból megtudjuk, hogy besugárzással sok olyan betegséget is gyógyítanak, amelyeket eddig gyógyíthatatlannak tartottak.

Nemcsak különféle keléseket, bőrgyulladást, mirigygyulladást, genyenes mellhártyagyulladást, ha nem reumatikus és köszvényes betegségeket, bronhitiszt, asztmát, genyenes gyulladásokat, gyomorbetegségeket, bél, epe és más hasonló megbetegedéseket.

A jénai, berlini és bécsi egyetemen több, mint harmincezer beteget kezelték villanyárammal és ezeken minden tekintetben kipróbálták az új gyógyeljársát.

MEGLEPŐEN SIKERES EREDMÉNY JUGOSZLÁVIÁBAN

— Doktor ur, milyen eredményeket ért el besugárzással Jugoszláviában?

— Az eddigi gyakorlatunk eredményével rendkívül elégedett vagyok. Hangsúlyoznom kell, hogy

Jugoszláviában én voltam az első, aki az előbb ismertetett módszerrel dolgozott.

Utánam még több orvos kísérletezett villanyárammal való gyógyítással. Ha ez a módszer nem lett volna helyes, nem akadt volna annyi követő. Kezdetben az emberek csak kiváncsiságból jöttek, de később a meglepő eredmények felbresztettek a bizalmat és nagy számban érkeztek a betegek. Volt sok olyan betegem, akiket a többi orvos gyógyíthatatlannak tartott.

Különösen szép eredményeket érttem el gyógyíthatatlannak hitt gyomordaganatok, elhanyagolt reuma és köszvény gyógyítása terén.

— Vajon támadják-e önt doktor ur új gyógymódja miatt?

— Kezdetben egyes orvosok támadtak, de ma már annyi bizonyítékkal, annyi köszönőlevéllel szolgálhatok, hogy minden bírálat kénytelen elhallgatni.

Az ország minden részéből kaptam hálátelt köszönőlevelet.

Nemcsak az alsóbb néprétegekből kaptak köszönőleveleket, hanem magasállásuaktól is. Ezek a levelek is bizonyítják, hogy nem valamely csalárról van szó, nem a könnyen hívők félrevezetéséről hanem teljesen tudományos dologról. Dr. Zeileis módszere mindenben a tudományon alapszik. Kezdetben dr. Zeileist is sokszor támadták, de később

minden támadó beláthatta, hogy nem volt igaza.

Egyébként módszerünk tudományos volta már teljesen beigazolódtott.

— Amint már említettem, a besugárzások nemcsak a betegeket gyógyítják. Hozzám igen sok egészséges ember is érkezik, aki életkedvének fokozására, nagyfokú fáradtsági érzésének leküzdésére kap besugárzásokat.

Megköszönjük dr. Ilics felvilágosításait és távoznak. Az előszoba zsúfolt, a betegek már türelmetlenül várják az orvost. Különösen sok közöttük olyan, aki makacs reumára, isisáza, vagy köszvényre panaszodik. Ezek már

10—15 perces Zeileis-féle besugárzás után is megkönnyebbülnek.

Egy ilyen besugárzási gyógyeljárs 10—15 napig tart és összesen 720 dínárba kerül, úgyhogy a szegényebb-sorsúak is gyógykezeltethetik magukat. Dr. Ilics-Rakovacska nemcsak, hogy előzékeny, hanem

valóságban gyengéd a betegekkel szemben,

tekintettel van a betegek érzékenységre.

A magasfrekvenciájú árammal való besugárzást reggel 8 órakor, délelőtt 11 és délután 4 órakor végzik. Magasfrekvenciájú besugárzásnak naponta háromszor vetik alá a betegeket, míg a rövidhullámu besugárzásból csak raponta egyszer kap a beteg. A speciális vizsgálat ára mindössze 50 dínár.

Egyesületi közlöny

MŰKEDVELES NŐK ÉS GYERMEK NÉPNEVELÉS KÖNYVTÁRELET

Utmutatás a Betűvetőhöz Hogyan kell az olvasást és írást tanítani?

1. Mi kell a tanításhoz? Ha többen tanulnak egyszerre, akkor iskolai tábla nélkül nem boldogulunk. Tehát kell egy nagytábla, amelynek vonalozása olyan, mint az állami kiadványok között a 2-es számmal jelzett gyakorló irkák. **Olvasó táblákat a tanító készít.** Ezeket a falis olvasótáblákon a betűk a tanítás sorrendjében következnek. Az első táblára csak betűk kerülnek. Legjobb fehér csomagolópapírt használni, amit rajszeggel kis lécekre erősítünk. Ezután a papírt kétfelé osztjuk, úgy, hogy a felső, egyharmadnyi részbe írjuk a magánhangzókat, — alul, a másik részbe, a mássalhangzókat az a'ább között sorrendben. Könyvre nincs szükség a tanítás elején. **A tanuló két irkát hoz, egy 8-as számú számtanirkát és egy 2-es számú gyakorlóirkát.** Az íráshoz eleinte 2-es, majd később 3-as számú ceruzát használunk. **A betűvető egyelőre nem kerül kézbe.** A kisbetűk ismertetése és begyakorlása után vesszük elő a Betűvetőt.

2. A tanítás menete. Néhány percig magánhangzókat hangoztatunk. A tanító hangoztatja a hangokat először egyedül, majd a tanulókkal együtt:

i, í, u, ú, ü, ű, a, á, e, é,
o, ó, ö, ő;
n, m, t, c, l, b, v, r, s, d, j,
g, h, f, z, k, p.

3. Rövid pihenő alatt mesét mond Imréről, aki, mikor még kisgyerek volt, nem tudta kimondani a nevét. Csak ennyit hangoztatott: i, í, i — és ujját a szája szegletéhez tette. Mindig ezt mondogatta: i, í, i... Mondjuk mi is.

4. Ezután a tanító lerajzolja Imre mutató ujját i és hozzáteszi; a pont az ujj felső végén a körme. Ha hosszabb, akkor ilyen: i, ezt „természetesen” hosszabban mondjuk, így: I—i. — Mondjuk valamennyien: I, í stb. Többször ismételjük minden tanulóval külön, külön. Ezalatt a többiek rajzolgatják a 8-as számú irkába az I betű nyomtatott alakját, tíz-tizenöt I betű elég.

4. Most valamennyien hangoztatják az I betűt. A tanító felrajzolja fekete krétával az első betűt az olvasótáblára: i, í... Mutatja a betűket, hangoztatják... **Átmenet az íráshoz és annak menete.**

5. Írás. A tanító az írott i betűt származtatja a nyomtatott betűből. Megtámasztom és a végét a vonalig felhuzom, így:

i í

6. A betű származtatása után rögtön iratom az i betűt. „ / / (mondom: i), mire a tanuló felhuzza a kezdő vonalat. Ezt gyakoroltatom két, három soron keresztül a 2-es számú irkában. — „kettő”-re felülről lefelé huzom a táblán a krétát az irkában a tanuló utánozza és ő is mondja: kettő... Iratom a levegőben úgy, hogy a tanulók rámutatnak arra az i betűre, amit én írok a táblán, miközben egyre mondom: i, kettő... majd ezt mondom „elég” és befejezem az i betűt. Pihenőül és a tanult betű beidegzéséig még ezt mondom: i-re pont, utána vessző! Tovább: i »stb.»

7. Most hosszú, egyhangu, nyugodt munka következik, a tudatos mozdulatokat addig gyakorolom, míg a tudatba úgy belevésődnek, hogy a hangra rögtön ír a tanuló. **Tudat alá súlysztem az egész betűt.** Egymás után iratunk kb. 120, 140 i betűt. (i, kettő, elég, i-re pont, utána vessző!; — vagy i-re vessző, utána vessző. Tovább, i stb...) **Ez a tanítás gerince.** Most kell arra ügvelni, hogy minden tanuló kifogástalan betűket írjon. Ahogy most megtanulja, úgy fogja mindig csinálni. — Minden betűt így kell ismertetni. A mesében állatok is szerepelhetnek, de mindig arra figyeljünk, hogy az állat neve is mindig azzal a betűvel kezdődjék, mint az a betű, amelyet ismertetünk. Pld.: A medve így morgott: „m”. Rajzolom a medvét m stb. Sári keverte a rántást: „s”. Péter bácsi pöfékelt, így fuita a füstöt: p. Lerajzolom a pipát: „p” stb., stb... Többször hangoztatom: Péter pipából pöfékel: p, p... stb. Ha kedvem kerekedik, jelet is mutathatok, míg föl nem ismerik a betűt. Felülteknél nem fontos, körülbelül elég egyszer-kétszer mutatni a jelet és utána sorrendben ismertetjük a betű nyomtatott, majd írott alakját és iratunk.

8. **Összefoglalás:** Felrajzolom az olvasó táblára az írott i, í, — betűket. Rámutatok és rögtön hangoztatom. (Tizenöt, huszszor!)

9. **Feladom a leckét:** Két oldal i betű a lecke így: i, í, i, í stb... Ismétlem: minden betűt ebben a sorrendben kell tanítani.

10. **A betűk sorrendje:** i, í, n, u, ú, m, ü, ő, t, c, a, á, l, b, v, e, é, r, s, o, ó, d, j, g, h, f, ö, ő, z, k, p, cs, sz, zs, ny, ty, gy, ly.

Az összetett mássalhangzóknál már nem kell a mese, a betűket már ismerik, itt az írás a legfontosabb.

11. Felülteknél a mese csak az előadás és tanítás élénkítésére

szolgál. Ebben segítenek a jelek is. Kis gyermekeknek ezek fontosak a figyelem irányításánál. **A felnőttek hamar fölfogják a betűket. Tisztán hangoztatnak. Itt az írás és olvasás a legfontosabb.**

12. Mikor már mássalhangzónk is van, akkor áttérünk a hangok összeolvasására. Ez igen komoly és figyelmet igénylő munka. Pld. ezt akarom elolvastatni: in. Az olvasótábla i betűjére mutatok és **rögtön hangoztatom: i és addig mondom, míg a pálcám rajta van és tovább, míg el nem érem az n betűt.** Ekkor röviden Kiejtem az n-t. Ugyanezt és ugyanígy mondják a tanulók is. A tanító tehát itt rögtön mondatja a magánhangzót és a mássalhangzót [n — betű] csak akkor ha a pálcá odaér. Rövid hangoztatás után a pálcát fölemeli. Egészen más az eljárás, ha mássalhangzóval kezdődik a szó: ni. Rámutatok az n betűre és mutatom, hogy a nyelvemmel már elkészültem az n betű kimondására, de addig nem mondom, míg nem tudom, hogy milyen magánhangzó következik utána. A mássalhangzó az olvasótábla alsó részén van, a magánhangzó fenn... Tehát, a tanító ráteszi pálcáját az n betűre, majd fölemeli és keresi az i betűt a felső sorban. Mikor érinti, akkor kell kimondani. Ugyanígy olvasgatunk szótagokat: há-la is-ten-nek most bé-ke van stb.

13. A tanító ezután előveszi a második olvasótáblát és a tanulók a 8-as számú irkát. A tanító ír, a tanulók másolják: in, ni, in-ni, ni-ni, un, nú, in-ni, un-ni, im, mi, mú, mi-mi ni-ni, üm, mü stb., stb. — ahogy a lecke halad. Ebből az irkából olvasnak a tanulók nyomtatott betűket.

Az első olvasó tábla ilyen:

i, í, u, ú, ü, ű,
a, á stb.
n, m, t, c,
l, b, v stb.

A második tábla ilyen:

in, ni, in-ni,
ni-ni, un ni,
in-ni, un-ni stb.

14. Olvasatás után iratok. **Mindig diktá'ok!** Nem engedem meg, hogy mindenki kényekedve szerint írjon. Így az eredmény igen különböző lesz és a figyelem is meglazul. Tehát: i, kettő, n, kettő, egy, kettő, elég, i-re pont, utána vessző! Tovább: i, kettő, n kettő stb. — in. Megmagyarázom egy mindig fölfelé megy és vékony, kettő lefelé jön és vastagabb vonallal irandó.

Elül mindig a betű nevét hangoztatom, ott tehát az egy elmarad, így: n, kettő, egy, kettő, i, kettő, elég, i-re pont, utána vessző: ni, stb. — Minden irányváltás új vezényszóra történik. Pld. z kettő, egy, kettő, egy, kettő, elég. — Így diktálunk minden betűből 120—140-et. Mikor már a tanulók belejönnek az írásba, fölváltva ők is mondhatják a betűket miközben ők is írnak. A tanító ilyenkor ellenőri az írást. **A legtöbb idő erre fordítandó!** Itt idegzi be a tanuló az írást. Mire az a, á betűkre kerül a sor, a tanuló már könnyen és biztosan tartja a ceruzát és folyékonyan ír...

15. **Az óra mindig az új betű ismertetésével kezdődik.** Azután iratjuk az új betűt külön. Kb. két oldal megírása után félretesszük az irkát és elővesszük először az első olvasó táblát,

i, í, u, ú, ü, ű, a, á,
e, é, o, ó, ö, ő
n, m, t, c, l, b,
v, r, s, d, j, g, h,
f, z, k, p.

16. A második és következő táblák ilyen sorrendben követik egymást; a másodikon ilyen szavak állnak: in, un, ün, an, án, en, on, ön, im, um, üm, am, ám, stb. annyi amennyi egy-egy táblára kényelmesen elfér.

A harmadikon ilyenek vannak: ni, nu, nú, na, ná, ne, né, no, nő, mi, mu, mü, stb.

A negyedik: i-ma, e-me, ó-ta stb., stb.

17. Most már szótagolva olvasgatunk. Szótagolva iratunk: i kettő, n kettő, egy, kettő — elég, i-re pont, kötőjel; n kettő egy kettő, i kettő, elég, i-re pont, utána vessző. Mondhatjuk in-ni. — Többen elolvassák. Tovább iratunk né-ni... stb., stb.

18. Mikor a magán és mássalhangzókat már megtanítottuk akkor az összetett mássalhangzók következnek ebben a sorrendben: cs, sz, zs, ny, ty, gy, ly. — Itt már nincs szükségünk mesére, a betűket külön-külön már ugyanis ismerik. Itt a helyes hangoztatás a fontos, azért így diktálok: cs, kettő, egy, kettő, elég! Az s betűt nem mondom külön, mert a kettő csak együtt egy hang: cs.

19. Mikor már minden kisbetűt végig tanítottunk, akkor a nagybetűkre kerül a sor. Itt arra kell ügyelnünk, hogy először azokat a betűket tanítsuk, amelyek a kisbetűkhöz teljesen hasonlóak: v, V, u, U, ú, Ú, ü, Ü, ő, Ő, z, Z, c, C, i, I, j, J stb., majd ezek következnek: h, H, a, A, á, Á, stb., stb.

20. A nagybetűk tanításakor beszélünk a mondatról, megtanítjuk a nagybetű használatát. Így diktálunk: Nagy E, kettő egy, kettő, v kettő, egy, kettő; a kettő, egy, kettő, elég nagy E-re

vessző, tovább; i kettő, r kettő, egy, kettő, elég! i-re pont; utána pont. — Olvassa: N. — [Olvassa: Éva ir.]

21. Elővesszük a **Betűvetőt** és azt olvastatjuk. Abból adunk leckét: Irjátok le ötször: Ásót vár a harmatos föld.

Áldott munkás kezeket. Akaratta, szorgalmmal. Vívhatod ki kenyered.

22. Ezt is először a tanító lediktálja és ő is írja a táblán, anélkül, hogy megmondaná, hogy honnan diktál. Azután elolvastatja. Elővesszük ezután a **Betűvetőt** és ott felkeresztjük a leckét, onnan ol-

vastatjuk. Beszélgetünk a mondat és beszédrészekről, mindig csak annyit amennyit éppen kell és tanítjuk a helyesírást.

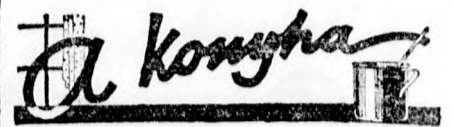
23. A Reggeli Ujságból hirdetések diktálunk. Felolvastatjuk. Megkeresztjük a lapban. Leírjuk 10—15-ször. Mindig magyarázgatjuk a helyesírás szabályait. [t, tt, b, bb, sz, ssz, cs, ccs, stb. stb.]

24. Napi két órai munkával három, négy hónap után a tanulók türethően irnak és olvasnak. A többi a gyakorlás dolga. A figyelmet és érdeklődést állandóan ébren kell tartani. Jutalmakat tü-

zünk ki versenyeket tartunk. A tanítók között is jutalmakat osztunk ki. Első az lesz a legjobbat, legjobban tanított.

25. Sokat beszélgetünk a jó könyvekről. Bevessük az „Amit a könyvtárosnak tudni kell” c. füzetkénket és abból kiválasztunk egy könyvet. Előkeressük és olvassuk belőle. Később olvastatunk. Mikor látjuk, hogy tanítványaink már jól irnak és olvasnak, a tanítást néhány buzdító szóval befejezzük, minden tanítás célja, hogy fölőlegessé tegye a tanítást.

S.



Receptek:

Bajorkenyérleves

15 deka lehéjazott kenyeret vékony szeletekre vágunk, fazékba tesszük, körülbelül 1 és fél liter huslevessel vagy jó csontlevessel felengedjük és tíz-tizenöt percig forni hagyjuk, hogy a kenyérszeletek jól elfőjenek, ezután habverővel a kenyérszeleteket jól elhabarjuk. Majd vékony metéltre vágunk 5 deka főtt sovány füstölthúst, egy pár virsli-t lehámozunk, vékony szeletekre vágjuk és a levesbe keverjük. Ezzel a betéttel még a levest 1—2 percig forni hagyjuk, egy-két egész tojást elhabarunk kevés vízzel, ezután belecsergátjuk a forrásban lévő levesbe, habverővel jól elkeverjük, 4 deka füstölt szalonnát apró kockákra vágunk, aranyárgára megpirítjuk és közvetlen a leves felszolgálása előtt beleszórjuk a pirított szalonnát.

Mandulapudding 6 személyre

9 deka vaját 7 deka cukorral habosra keverünk, majd feleresztjük 3 és fél deci forró tejjel, még hozzákeverünk 10 deka barna darált mandulát. Az egészet állandó keverés mellett a tűzön lepároljuk. Félrehuzva a tűzről, egyenkint keverünk bele 5 tojássárgáját és négy tojás keményre vert habját, amelybe egy evőkanál cukrot kevertünk. A formákat jól kivajazzuk, kiszórjuk darált mandulával. Jó háromnegyed részig megtöltjük és vízfürdőben készre pároljuk. Öntet: 1 egész és egy tojássárgája, 2 deka vaníliás cukor, 3 deka fehér darált mandula, kevés rum, — ezt három deci tejjel forrásig a tűzlepen fel kell verni.

Zsurszeletek

14 dkg habosra kevert vajhoz 1 1/2 deci tejfölt, 21 dkg lisztet és söt adunk. Deszkán kidolgozzuk és 2 órát pihentetjük, utána 1/2 centire kisodorjuk, egymásra hajtuk hogy dupla legyen és derelyemetélővel ferde kockákra vágjuk. Tojással megkenjük, mind egyiknek a közepére 1/2 tisztított mandulát teszünk és szép pirosra sütjük.

Paprikás sajtos-stangli

25 dkg lisztet, 10 dkg vaját, 2 tojás sárgáját, 3—4 mörék reszelt sajtot, 4—5 kanál tejfölt, kevés sót, s 1/2 csomag Oetker-féle sütőport összegyurunk. Ujjnyi hosszú s félujjnyi vastag stanglikat vágunk belőle. Tojással kevert paprikával bekenjük s reszelt sajttal meghintve sütjük.

Sajtosfánk

12 dkg vaját, s5 dkg reszelt sajtot, 20 dkg lisztet összegyurunk, lapos pogácsáknak kiszúrjuk s ha megsültek és kihültek, kettőt-kettőt összeragasztunk passzírozott vajjal kevert rokforttal.

Tepertőspogácsa

1/2 kg lisztet, 15 dkg vaját 25 dkg darált tepertőt, söt, 2 egész tojást, 1 tojás sárgáját, 3—4 kanál tejfölt, 4 kanál bort, 2 dkg kelesztett élesztőt összegyurunk, kisodorjuk, összehajtuk, s ezt még kétszer ismételtük, közbe mindig 1/2 órát pihentetjük. Pogácsáknak kiszúrjuk, tojással megkenjük és kisütjük.

Párisi filé-szeletek.

A megtisztított süllő-szeleteket besózzuk, először lisztbe azután jó habosra felvert tojásba mártjuk s forró zsírban kisütjük. Vajasburgonyával és tartármártással tálaljuk.

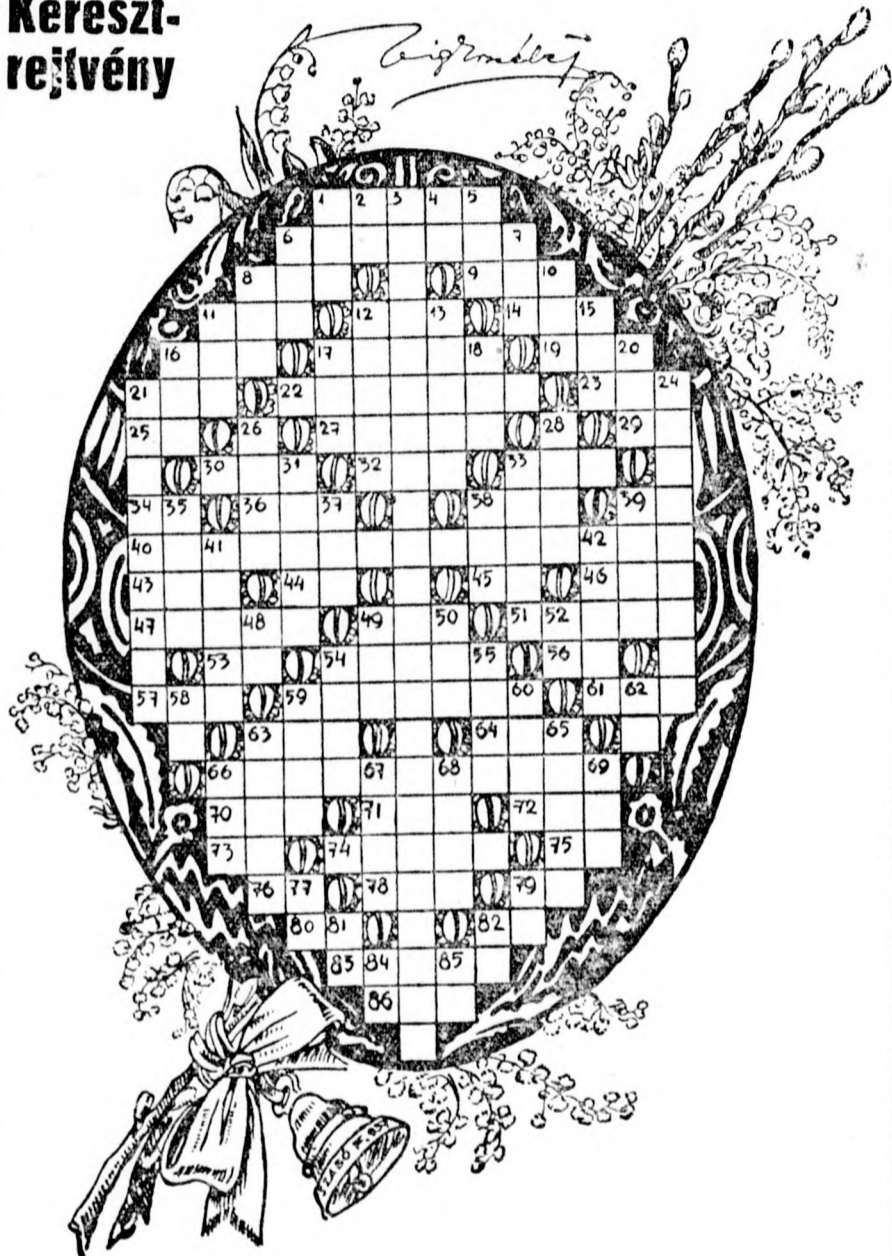
VIZSZINTES SOROK:

1. Az első keresztények szeretetvendégsége
6. Fejsze jéglékelésre
8. Földműves igéje
9. Női becenév
11. Mesebeli királynő
12. Művészet idegen nyelven
14. Dunabánsági község
16. A görög mitológiában a pogány szelleme
17. Alkot teremt
19. Időszak
21. Kugliban van
22. Krisztus tanítványa
23. Mámer
25. Juttat
27. Ételet vesz magához
29. Tehén id. fonetikusan
30. Tréfa
32. Tan keverve
33. A 33. függőleges kezdőbetűi
34. Rokon
36. Légköri csapadék
38. Szellemi munkás
39. A. A.
40. Palesztinai híres növény (névelővel)
43. ...hun, vadásszák németül
44. Büntető törvény
45. U. a. mint 25 vízszintes
46. Á. E. P.
47. II. Vak Béla felesége
49. Az északi mitológia szerint ősatya
51. Kiténtetés.
53. Háziállat
54. Visszafelé: Gummi, szagtalan növény
56. Római kettes
57. Svéd feminista agitátor és író volt
59. A Megváltó ezek csapásait is némán tűrte
61. Minden oázisban van
63. A kis Aranka
64. Azonos magánhangzók
66. A keleti népeknél törzsfő volt (Névelő)
70. Humállat
71. Víz, nem magyarul
72. Hidegvérű
73. Monte Christo vára
74. Női név
75. Elfogadható, rendes
76. Kötőszó
78. Soha németül
79. Nem régi
80. E. A.
82. Kis folyó
83. Fémzúzó műhely
86. A magyarok ősenek tartott ural-tájú nép

FÜGGŐLEGES SOROK:

1. Mutatószó
2. Ga
3. Krisztus tanításain nyugvó irány (névelővel)
4. Olasz folyó
5. Edítet így is becézik
6. Var
7. Szent István sógora
8. Létezik
10. Korszak
11. Vetik
12. Svédjei üdülőhely
13. Erősen fénylő szövet
15. U. a. mint 49 vízszintes
16. Csoz sulymérték
17. Kevert kep
18. Falu Dunabánságban
20. Zé, zé, zé, zé, zé

Kereszt-rejtvény



21. Jézus keresztrefeszítésének szín-helyei
24. Árulásért kapott pénz
26. Kutya
28. Vasuti gőcpont Jugoszláviában
31. Etele és Honoria fia
32. Apostoli hitvallás
35. Átkarol
37. Lecsó
38. Női becenév
39. Égő feltaláló
41. A Duna balparti mellékfolyója
42. Drótnélküli távbeszélő
48. Idegen tagadás
49. Kevert tag
50. Eső
52. Sir
54. Almos teszt
55. ...bad, lápfürdő
58. Tojás id
59. Algériában kikötő
60. Nobeldíjas német gyógyszerész (1905)
62. Rargjelző
63. Erdély fejedelme volt
65. Kiván
66. Vonatkozó névmás
67. Tiszta németül
68. Folyó Délfranciaországban
69. Nem valami udvarias kitesőkelés
77. Tagadás
78. Gentlement

81. Felkiáltás
82. U. a. mint 82 vízszintes
84. Ugyancsak felkiáltás
85. Fem

A múlt vasárnapi számban megjelent keresztrejtvényünk helyes megfejtése: Vízszintes sorok: 1. Komárom, 6. Galánta, 11. Ak, 12. Sikér, 14. Bi, 15. Koros 18 Kap, 19 Irtis, 21. Ok, 22. Szó, 24. Ima, 25. Só, 26. Rat 28. Urasági, 31. Sav, 32. Ob, 34. Abalé, 35. Dá, 36. Fonál, 39. Cél 40. Derüs, 42. Alt, 43. Rag, 45. Ir, 46. Aro, 47. Salus Hungarie, 50. SZ, 51. Élt, 52. Ami, 53. S. D. 55. Ivó, 56. Agg, 58. Ama, 60. Asna, 62. Ervin, 64. Amur, 66. Mag, 67. Érvágás, 69. Uti, 70. Ur, 71. Eke, 72. Kóc, 7. R D 75. Munkács, 76. Rozsnyó. — Függőleges sorok: 1. Kukorica, 2. Mar, 3. Ákos, 4. Os, 5. Mik, 6. Gép, 7. Ar, 8. Abra, 9. Nit, 10. Alsóvisó, 13. Kassa és Ungvár, 16. Oka, 17. Szu, 19. Imi, 20. Isa, 23. Óra, 24. Igé, 27. Terta, 29. A. B. C. 30. All, 31. Sárai, 33. Ba, 35. De, 37. Élsz, 38. Judás, 40. Dráma, 41. Üres, 44. Est, 45. Iga, 48. Léva, 49. Rima, 50. Számum, 54. Dárdó 55 Ing, 56. Arv (Sz.) 57. Gig, 59. Amu, 61. Saru, 62. Erec (p), 63. Náko, 65. Utri, 67. É. Ká, 63. Sóz, 71. Ek, 73. Cs

BUDAPEST I. 6.45: Torna, Hírek, Hanglemmek Utána. Étrend közlemények ● 10: Hírek ● 10.25: Ifjúsági rádió. Dalos-zenes történelmi óra. Közreműködik Szencsei Gyuri. Énekkel Udvary Tibor ● 10.45: Mit nézzünk meg? A Magyar Tud. Akadémia szobrait, Ismerteti Gergely Pál dr. ● 11.10: Nemzetközi vízjel- és szolgálat ● 12: Déli harangzó az Egyetemi templomból. Himnusz. Időjárásjelentés ● 12.10: Eugén Stepat balafjakazanekara ● 12.30: Hírek ● 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés ● 13.30 Hanglemmek ● 1. Weber: A búvós vadász — ária (Marcella Roescher); 2. Hillemacher: Csendes gavott (gordonka); Pablo Casals); 3. Nicolai: A windsori vig nök — ária (Peter Anders); 4. Liszt: II. magyar rapszódia (zongora); Wilhelm Backhaus) 5. Proch: Téma és változatok (ének; Galli-Curci); 6. Verdi: Ernani — harmas a III. felvonásból (De Luca, Alfio Tedesco és Grace Anderson); 7. Csajkovszkij: Csipkerózsika — balett-szvitből keringő (Berlmi filharmonikusok, vezényel Leo Borchard); 8. Bizet: Carmen — ária (Marguerite d'Alvarez); 9. Albeniz: Triana — szimfonikuszene (NewLight szimfonikus zenekar, vezényel Goossens); 10. Rimski-Korsakov: 'Sadko — a viking vendég dala (Saljapin); 11. Ravel: Cigányosan thegedű (Francescatti); 12. Strauss Richard: Szerenád (Elisabeth Schumann); 13. Dohnányi: Pierrette fátolya — nászkereső (Berlmi állami opera zenekara vez Hermann Abendroth) ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése ● 15: Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak ● 16.15: Csikós Andris Bergengőcuban. Eárány Ferenc meséje ● 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés ● 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven ● 17.10: Lamadin Ernő zongorázik — 1. De Falla: Spanyol zongoradarabok; 2. Dohnányi: Téli képek sorozatból: a) Val-se-aimab'e; b) Duhajítás; 3. Kodály: Két zongoradarab a 11. műből; 4. Bartók: Szvit, -4. mű ● 17.45: Hogyan készült a mindennapi kenyérünk? Közvetítés egy budai péküzemből. Beszél Pudinszky Sándor (Hangfelvétel) ● 18.15: Kiss Lajos cigányzenekara ● 19.30: Teherhajón Egyiptomba. Habán Jenő dr. utatrása ● 20: A Turul Szövetség Ady-emlékestjének közvetítése a Vigadó ragteremből — 1. Hízekegy. Előadja Endre Péla énekegyüttese; 2. Nőkő Gyula dr. országos vezér megnyitó beszéde; 3. a) Ady: Új vizeken Színház tagja; 4. Mórincz Zséngrond előadása: 'Ahogy én Ady Endrét láttam'; 5. Bartók—Ady-dalok: a) Három ősi könnyesepp; b) Nem mehelekhozzátok; c) Az ágyam hivoogat; Éneki Var-ga Livia, zongorán kíséri Erdre Béla; 6. Ady: Szép magyar sors; Tillys Gyula: Szegénység, örökös éhség; Erdélyi József: A mesék királya. — Elmondja Simonffy Margit. 7. Kodály—Ady: Aktik mindig elkésnek. Előadja Endre Béla énekegyüt-tese; 8. Ady: a) Ifjú szivekben élek; b) Paraszt-nyár; c) Lelkek a pányván. Elmondja Fábán Ró-zsa; 9. Kodály—Ady: Ádám, hol vagy. Énekli Litty György, zongorán kíséri Endre Béla; 10. Szabó Lőrinc: a) Különbéke; b) Halott nép; c) Barátimhoz. Elmondja a szerző. Ady: Új tavaszi seregszemle. Előadja a Turul szavalókörusa,

Gyenes János országos alvezér vezetésével — Utána kb. ● 21.15: Közvetítés a Debreceen-étiremből Kurina Simi cigányzenekara muzsikál — Közben kb. ● 21.40: Hírek időjárásjelentés ● 22.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven ● 23: Operaházi zenekar. Vezényel Rajter La-jos — 1. Boildieu: A bagdadi kalifa — nyitány, 2. Borodin: Polovei táncok; 3. Káler Béla: Ma-tyra táncok; 4. Mory János: Szlovák táncsvít; 5. Strauss János: a) Atlétek emberiség; b) Te-re-ferre; c) Perpetuum mobile ● 0.05: Hírek

BUDAPEST II. 18.30: A világ városai: Skan-dináv városok, Kampis Antal ár. előadása ● 19: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrája ● 19.30: Beethoven: V. szimfónia, c-moll — Előadja az Amsterdami Concertgebau zenekara vezényel Willem Mengelberg (Hanglemmek) ● 20: Hírek, ügésversenyeredmények ● 20.20: A rádió szalonzenekara — 1. Polgár Tibor: Magyar köszöntő; 2. Gebhardt: Az infánsnó születésnap-ja — nyitány; 3. Losonczy Dezső: Ebred az evő-ill; 4. Muszorgszkij: a) Könyvek; b) Gopak (kísorosz tánc); 5. Respighi: Régi táncok és da-lalok a XVI századból; 7. Debussy: a) Két köz-játék; b) Cake walk; 7. Dohnányi: Változatok egy XVI századbeli pavárra (hangszerlele Rajter Lajos); 8. Ravel: Merült; 9. Zakál Dénes: Virá-gok közt — svit ● 21.40: Időjárásjelentés.

BUKAREST 6: Reggeli műsor ● 11: Lema-zek ● 12: Hírek Botez zenekar. Közben ● 13: Hírek ● 14.10: Időszéri anyag ● 16: Cserkészek nek ● 17.15: A munka és öröm szervezet órája ● 18.16: Feloivasas ● 18.35: Amigdali Katalin ro-mán dalokat énekel ● 19.05: Feloivasas ● 19.20 Stanescu zenekar ● 20.15: Csevegés lemezekkel ● 21: Hírek ● 21.15: Bemondás szerint ● 22: Hírek ● 22.15: Vendéglői zene.

DEUTSCHLANDSFRIDER 6.30: Hangverseny ● 11.30: Lemezek ● 12: Rádiózenekar ● 14: Le-mmek ● 16: Vidám zenes délután ● 18: Drezdini zenekar, Havmann-Stein Erzsébet énekesnő és Burg-Róbert énekes közreműködésével ● 19.15: Tarka óra ● 20.10: Dofrindt zenekar Thon Ferenc szó-listával Közben hangjelenet ● 22: Hírek ● 22.30 Dombrowski Mária zongorázik Scriabin: V. szo-náta ● 23: Vidám-est.

STUTTGART 16: Boroszló délutáni zenéje. ● 19: Tavaszi lemezek ● 20.10: Tarka táncos-t 22: Hírek ● 22.30: München ● 24—2: Suppé: Boccaccio, részletek. Strauss János Egy éj Ve-lencében, nyitány, áynn-6P.e-répnácvgbvkqcmfw lencében, nyitány; Kék Duna, keringő; Anna polka; Denevér nyitány.

VARSÓ 11.25: Lemezek ● 12.05: Déli műsor 15.30: Rádiózenekar ● 16.35: Zawadzka énekes-nő, Gluck, Schubert, Grieg, Wolff és Brahm's dalok. ● 17.28: Pietrowski orgona és Nagujew-ski gordonkaművész. Surzynski: Felhmadás; Egy vig nap. Haendel; Arioso. Rach J. S.; Sara-bande. Surzynski: Esz-dur fuga ● 19.15: Sza-lonzenekar férfikkarral. Balfe: A cigánylány, nyitány. De Micheli: II. kis svit. Prosnak: Nép-dalok. Mac Dowell: Erdei idill. Gyidimark: Sze-relmi dal. — Strauss: Déli rózsák, keringő. Amadei: Tuillierákban. Sterus: A fülemile. Ja-sinski: Induló ● 21: Tíz év divatos dalai Brűsz-szelből ● 22: Táncczene.



1939. április 9-től április 15-ig

BEOGRAD. RÖVIDHULLAMU ADÓÁLLOMÁS
(Hullámhossz 49.18 m. 0.25 kw. 6.100 kc)

VASÁRNAP: 6.45: Himnusz, pontos idő, napiár, időjárás, első hírek, műsorolvasás ● 7.00: Reggeli hangverseny ● 7.45: Napi sport- és társadalmi közlemények, himnusz ● 9.30: Istentiszte-let ● 12.45: Himnusz, pontos idő, hírek és jugoszláv lapszemelvények francia nyelven ● 13.00: Rádiónapló ● 13.10: Hangverseny ● 13.40: Hanglemmek ● 14.00: Közmevelődési elő-adás ● 14.15: Hírek, himnusz ● 18: Himnusz, pontos idő, hangverseny ● 18.30: és 18.45: A 14.00 órai előadás megismétlése idegen nyelven ● 19.00: Hírek olasz nyelven ● 19.10: Hírek ● 19.30: Aktuális óra ● 19.50: Napi riport ● 20: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és francia nyelven ● 21: Hangverseny ● 21.30: Hírek ● 21.45: Hírek negyed-órás időközökben magyar és német nyelven ● 22.15: Tánccemezek ● 23.15: Utolsó hírek, a más-napi műsor ismertetése, himnusz.

KÖZNAPOKON: 6.45: Himnusz, pontos idő, napiár, időjárás, első hírek, műsorolvasás ● 7.00: Reggeli hangverseny ● 7.45: Napi, sport- és társadalmi közlemények ● 8.00: Hírek, jugoszláv lapszemelvények francia nyelven, himnusz ● 13.00: Himnusz, pontos idő, rádiónapló ● 13.10: Hangverseny ● 13.40: Hanglemmek ● 13.55: Tözsde ● 14: Közmevelődési előadás ● 14.15: Hírek, himnusz ● 18: Himnusz, pontos idő, hanglemmek ● 18.30: és 18.45: A 14 órai előadás megismét-lése idegen nyelven ● 19: Hírek olasz nyelven ● 19.10: Hírek ● 19.30: Aktuális óra ● 19.50: Napi riport ● 20.00: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és francia nyelven ● 21.00: Hírek ● 21.30: Hírek ● 21.45: Hírek negyed-órás időközökben magyar és német nyelven ● 22.15: Tánccemezek ● 23.15: Utolsó hírek, a más-napi műsor ismertetése, himnusz

Vasárnap április 9

BEOGRAD 6.45—7.40: Induló, hírek, torra, Hanglemmek, étrend. ● 7.55: Pontos idő, műsor. Olvasás ● 8.00: Szentmise a katolikus Krisztus Kuray-templomból ● 9.00: Istentisztelet a görög-Daláda. ● 11.50: Vizállásjelentés. ● 11.59: Pon-tos idő. ● 12.06: Oplénáci harangzó, népszerű szimfonikus lemezek — 1. Rimszk —Korjakoff. Nagyország husvét 2. Glazunov: Szentka Razin ● 12.35: Reklámok, lemezek 1. Zsarov: Tizenkét betű. 2. Alekszandrov: A Volga mentén. — 3. Mussorgski: Boris Godunov, két ária. ● 13.00: Rádiónapló. ● 13.10: Dobrica Grozdanovics nép-dalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. — 1 U Szaraju 2 Otvori mi belo Lencse. 3. Evo da-nasz oszmi dan 4. Sta to szija. 5. Raszlo mi je badem drvo. 6. Mori mome ● 13.40: Pontos idő, hírek. ● 16.15: Pontos idő, műsorolvasás. ● 16.20:

Ante Tadic felolvasása: A rozmaring kibaszó-lása szövetkezeti alapon. ● 16.40: Közvetítés a répnak: Szima Vaszilyevics cigányzenekara ját-szik ● 17.45: Nikola Pcpovics és Pannovics két hangjátéka. 1. Pivi put sz ocm na jutrenju. 2. Szve tye to narod pozlatiti ● 18.30: Szórakozta-tó lemezek 1. Gamin: A vidám angol nő 2. Co-ward: Magánélet 3. Lehár: a) A víz özvegy; b) Luxemburg grófia. 4. Lajtai: Katinka, két ária. ● 19.20: Reklámok. ● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Dr. Sztójkov Mőzes felolvasása: Isztovrem-e-ro praznovanje Uszkrsa u sztaroj crkvi, zaja-cesajno delo ujedinenya crkava, delo je jednog Balkanca ● 19.50: Napi riport ● 20.00: Népdal-est. Közreműködők: Zsvika Krsztics, Darinka Ta-tovics, Vaszilije Hadzsi-Manovics, Blam harmo-nikás, Drago Jovanovics gajdas a rádió népies és tamburazenekara. ● 22.00: Pontos idő, hírek, sporteredmények, rádiónapló. ● 22.20: Jazz 23.00 óráig

LYUBLYANA 17: Husvéti dalok ● 19: Hírek ● 19.50: Kamarahármas ● 20.30: Katonazene ● 22: Hírek ● 22.15: Kultúridőn elő szlovénoknak

ZAGREB 16.45: Karének ● 19.15: Hírek ● 20: Kamarazene ● 20.30: Szavaltat ● 20.45: Wagner: Parsifal kerzenen ● 22.15: Hírek.

BÉCS 6: Zene Hamburgból ● 8.20: Lemezek ● 9.30: Hírszéki dalok ● 10: Paraszti vasárnai ● 10.30: Katalikus reggeli ünnep ● 12: Szózatok a-tól z-ig ● 14.10: Tavaszi dalok és zeneművek le-
mezeken ● 15.10: Filmmuzika ● 16: Dalok, z-e-
rés bécsi délután ● 18: Az Alpok énekeiben és
zenében ● 18.50: Schubert: C-dúr vorosfűs és
20: Szimfonikus zenekar Döbroy szoprán Dermota
tenor és Morthy baritonai Részletek a Yfeller
Luzia. A végzet haralma, Áda, Alarcosbál Othel-
lo, Traviata és Trubadur című Verdi operákból.
A pillangósasszony, Manon Lescaut. A nyugat-
lány Turandot és a Villik című Puccini operák-
ból ● 22: Hírek ● 22.30: Frankfurt

BUDAPEST I. 8: Szózat. Utána: Hangleme-
zek. 1. a) Feltámadt Krisztus...; b) Örvendelés
napunk (ének: Székelyhidú Ferenc dr.), 2. Mas-
cagni: Parasztszünet — husvéti körus (Emmy
Benedict és a Berlini állami opera zenekara és
énekara, vez. Mörické) 3. Kienzi: A bibliai
ember — ária (Peter Anders), 4. Davies: Ünne-
pi hangok (gordonka: Clyde Twelvetrees).
5. Huszka Jenő: Bujdokolva járok (Horváth J6-
zsef). 6. Lavotta Rezső: Mezei bokréta (Nagy
Márgit). 7. Fegydy Sándor: Magyar ábránd (Má-
ria Terézia I. honvédegyalozeszed zenekara, vez.
a szerző). 8. Coates: Madarak éneke — angol dal
(John McCormack). 9. Brown—Tilzer: Dear,
when I met you — angol dal (Jeanette McDo-
nald). 10. Hope: Kolostori árnnyak (orgona: Re-
ginald Foot). ● 8.45: Hírek ● 9—9.55: Retor-
mátus isztentszajlet a Kálvin-téri templomból.
Prédikál Ravasz László dr. püspök ● 10—10.55:
Görögkatalikus isztentszajlet közvetítése Un-
gárról. Oszláv szentmisét pontifikál és szentbe-
szédet mond: Sztojka Sándor dr. megyéspüspök.
Énekel a Verhovina énekkar Hladonik István
karmagy vezetésével ● 11—12.15: Egyházi nép-
ének és szentbeszéd a Jézus Szíve templomból.
A szentbeszédet mise után P. Bangha Béla dr.
S. J. mondja. ● 12.20: Pontos időjelzés, időjá-
rás- és vízállásjelentés ● 12.30: »Koncert« fu-
vózenekar. Vezényel Keil Ernő. 1. Verdi: Nabu-
kodonozor — nyitány. 2. Bizet: Carmen — áb-
rárd. 3. Schmelting: Est Teledóban — a) Szer-
nád; b) Spanyol tánc (hangszerrelé Hochstras-
ser Ferenc). 4. Waldteufel: Espana — keringő.
5. Teiker: Öreg bajtársak — induló. 6. Suppé:
Könyvü lovasság — nyitány. 7. a) Farkas Ödön:
Tárogatózó a »Telemtrivás« c. operából; b)
Kodály: Hány János — intermezzo. 8. Hubay:
Höjre Kati — eszadajelenet. 9. Striczi: IV. hon-
védkertletti induló — Közben kb. 13.10: Hírek

— Utána: Magyar Husvét Kárpátalján. R. Vo-
záry Aladár előadása. (Hangfelvétel). ● 14: Ma-
gyar Imre cigányzenekara. ● 15: 1. A magyar
népies gabonatalálószer. Szolnoki Imre nő-
vényfiziológus előadása. ● 15.45: Pécsi Sebés-
tven orvonal (Közvetítés a Zemplénczi Fő-
iskola nagyteléről). 1. Bach J. S.: C-dúr és
F-dúr preludium és fuga. 2. Liszt: Váltások
Bach: »Weihen, Klagen« és a »Crucifixus« té-
májára. 3. Bossi: G-moll scherzo. 4. Dabois: G-

dúr toccata. ● 16.30: Tavaszi lélek. Hankiss Já-
nos dr. egyetemi tanár előadása. (Közvetítve de-
si előadással). ● 17: Hírek szlovák és ru-
nszán nyelven ● 17.10: József kir. herceg, tá-
bornagy udvozzli a hazatért Kárpátalját ● 17.20:
Tánclemezek ● 18: Testnek feltámadását... Er-
dési Károly preláus-kanonok utiképei. Felol-
vassa Thurzó Gábor ● 18.30: Rác Elek cim-
balmozik. ● 18.50: Törökország. Gulácsy Iren
elbeszélése ● 19.20: Sportreceptek ● 19.30:
A pacsrta. Énekes játék három felvonásban. Ir-
ta Martos Ferenc. Zenejét szerzele Leher Fe-
renc. Rendező Gyarmathy Sándor. Vezényel
Marthon Géza. Személyek: Török Pál, parasz-
gazda — v. Szende Ferenc; Juliska a leánya.
Szilvássy Margit; Sándor, festő — Laurisn La-
jos; Bárd Ferenc; Árpád — Maleczky Oszkár;
Vilma, énekesnő — Orosz Julia; Pistá, parasz-
legény — Háromy Imre; Borosa, cseléd — Ké-
ly Panni; Janosi béreslegény — Kompóthy Gyu-
lai; Mayer, képszerelő — Csóka Béla; Solfür
— Tompa Béla; Kocsináros — Galéria Ferenc.
— Utána kb. 21.40: Hírek, időjárásjelentés ●
22: A magyar-jugoszláv válogatott ökölvívó-
mérkőzés közvetítése a fővárosi Nagyteremben.
Beszéd Puhár István. (Hangfelvétel). — Utána
kb. 22.40: Hírek német, olasz, angol és francia
nyelven ● 23: Közvetítés a Gellért szállóból.
Közé Antal cigányzenekara muzsikál. ● 23.30:
Közvetítés az Emlék-kávéházból. Szabó Kálmán
jazzhármasa játszik. Kalmár Pál énekel. ● 0.05:
Hírek.

BUDAPEST II. 11.15—12.15: A rádió sza-
lonzenekara. Vezényel Bertha István. 1. Lehár:
Az eszményi fejj — nyitány. 2. Strauss János:
Szerelmi dalok — keringő. 3. Pachernegg: Laend-
ler. 4. Mya Tamás: Románca. 5. Kgyósi Árpád:
Alla gavotta. 6. Losonczy Lajos: Este a kiskapu-
ban — zenekép. 7. Humphries: Zenélő óra. 8.
Friedmann—Gaertner: Bécsi tánc. 9. P. Horváth
Dezso: Los Saracenos 10. Hrubý: Indulogve-
leg. ● 15—15.40: Hanglemezek. 1. Emlékezés
Tosztira — dalok (Scala-énekese). 2. Arditi: Par-
la — keringő (Enna Sack). 3. d'Halo: Illuzió —
spanyol dal (Jaime Planá). 4. Stultis: A legde-
sőbb mese — amerikai dal (Hulda Lashanska). 5.
Winkler: Napolyi szerenád (Adalbert Lutter ze-
nekara). 6. Haines—Harper: Cigány bűvészdal
(Gracia Field). 7. Stolz: Még nyílnak az utolsó
pusztai rózák — filmdal (Karl Schmitt—Wal-
ter). 8. Sally Géza: Keresem a szívem (Szilágyi
szöv). 9. Owens: Maui no ka oi — lassu dal (Ének-
együttes). 10. Steinbacher: Harsongató (Georg
Lehmann és Adalbert Lutter zenekarra).
18.55—19.10: Rác Elek cimbalmozik. ● 19.30:
Hétszáz éves a jász település. Csizsár Elek elő-
adása ● 20: Hírek, lövésnyeremények ●
20.20: Tánclemezek ● 21.35: Időjárásjelentés ●
21.40—22.35: Közvetítés a Gellért szállóból. Kö-
zé Antal cigányzenekara muzsikál.

BUKAREST 11: Petrescu zenekar. Közben
● 12: Hírek ● 12.35: Lemezek ● 13: Szózatok
tató helyek hírei. Utána Táncezené ● 14.20: Gaz-
dáknak ● 17: Katonazene ● 18: Tánclemezek ●
19: Felfedezés ● 19.15: Dumitrescu zenekar ●

berg. Who are — filmdal (Nelson Eddy); 9. Young
—Herbert: Im falling in love with — filmdal-
keringő (Florence Heidt zenekara); 10. Vellones:
Vilma — foxtrott (Leher Ferenc); 11. Marcel Ca-
piven zenekara); 11. Brühne: Nem bün a szere-
lem — filmdal (Zarah Leander); 12. Tomlin-
Tath: What's the reason — jazz énekeslegény
Mills Fyfe); 13. Mavro: Blanca flor — mexi-
ai dal (Busch zenekara); 14. Grey—Soodhart:
Then im looking at you — dal (Lawrence Tib-
son); 15. Gordon—Ravel: May I have the — slow
fox-dal; 16. Mihkalan—Kennedy: Alohe oe —
haváji dal; 17. Livingstone—David: Sixty seconds
— slowfox; 18. Ferni: Szimfónia — angol keringő
19. Ich spür in mir — lassu keringő; 20. Bixio:
Torra piccina — dal; 21. Ellis: Me and my dog
— filmdal; 22. Rogers: Julius Caesar — slowfox;
23. Churchill—Morey: Whistle while you work —
foxtrott; 24. Monaco—Burke: On the sentimental
side — filmdal; 25. Singer: Little man — dal;
26. Hardy Dealing Nelly gray — jazzdal ● 21.40
Időjárásjelentés

BUKAREST 6: Reggeli műsor ● 11: Leme-
zek ● 12: Hírek Rádiózenekar. Közben ● 13:
Hírek ● 14.10: Időszervi anyag ● 17: Kato zene
● 18: Felfedezés ● 18.15: Lemezek ● 18.45: Jor-
ga Miklós előadása ● 19.05: Az Amza templom
énekara ● 19.35: Közvetítés az operaházból —
Szűrettkör: Hírek

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Tengereksze-
reker ● 11.30: Lemezek ● 12: Zene Hamburg-
ból ● 14: Lemezek ● 16: Zene Grából ● 17.10:
Vidám zene ● 18.20: A romantikusok dalai ●
18.45: Tavaszi dalok ● 20.10: Berlini filharmon-
ikusok: Hansen Konráddal. Brahms: B-dúr zón-
gonyverseny ● 21: Replükzenekar. Hírek ● 22.30
Steffani: Kamarachimnusz két hegedűre és csemb-
lőre ● 23: Ünnepi zene a lipcei várkapuzatnál a
kamburgi kamarazenekar és szőlősták közreműkö-
désével Kuserer Serenata teatrale, nyitány. Buk-
tehnde: C-dúr szonáta. Telemann: D-dúr verseny
fuvóóra és zenekarra.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I. Ba-
ri I. Bologna, Bolzano). 19.20: Lemezek ● 21:
Háromfelv. operett ● 23: Hírek ● 23.15: Tán-
zene. — II. műsor. (Milánó I. Torino I. Genova
I. Trieste, Catania és Róma II) 17: Közv. a
Szent Cecilia akadémiáról ● 19.20: Lemezek ●
20.30: Milánó I. kivelelével vonós könyvü és
tánzene ● 21: Szimfonikus hangverseny ●
22.20: Könyvü és tánzene ● 23.15: Vegyes ze-
ne. — III. műsor. (Firenze). 19: Vegyes zene ●
19.20: Nápolyi dalmemek ● 20.30: Vegyes je-
mezek ● 21: Rocca: Frine halála, egyfelvonásos
zendés játék ● 22.15: Puccini: Gianni Schicchi,
opera.

STUTTGART 16: Danzig zenés, dalos del-
utánja ● 18: Kivánságlemezek ● 19: Mozorgo-
na-lemezek ● 19.10: Smetana: Az eladott meny-
asszony opera ● 21.45: Cigányzenekari jerre-
zek ● 22: Hírek ● 22.30: Könyvü és tánzene
24—2: Haendel: Theodora, nyitány. Abol: Férd-
hegedű és csembaló szonáta, D'Hervey: Négv-
kis darab. Bach: A dúr fuvola- és csembaló szo-
nátá. Dittersdorf: A paraszt átváltozása békkává.
Mozart: C-dúr vonósnyegyes. Haydn: I. szimf.

VARSO 11.25: Lemezek ● 12.03: Deli mű-
sor ● 15.30: Katonazene ● 16.35: Férfikar. Len-
gyelkék ● 17.20: Rádió vonósnégyese. Haydn:
Adagio, Dittersdorf: Menuett. Mozart: Andante,
Mendelssohn: Chaconetta, Cherubini: Scherzo.
● 18.30: Hangjáték ● 19.20: Népszerű lengyel
együttesek ● 20.15: A modern zene ünnepe —
Woytowicz: Husz szimfonikus változat. Dabton:
Ot zenekari mű. Poot: Legenda. ● 21.30: Sza-
lonzene ● 22.20: Lemezek.

Szombat

április 15

BROGRAD 6.30—7.20: Induló, torra hírek
hanglemezek, étrend ● 11.50: Vízállásjelentés, mű-
sorokvasás ● 11.59: Pontos idő ● 12: Harangzó
a görögkeleti székesegyházban, Dobrica Miklos
tamburekisérettel népdalokat énekel — 1. Jova
Ruza: kroz sviralu zove; 2. Gde zri da szl moj
golube; 3. Zaspala dervojka; 4. Uzeh gyugum; 5.
plamho moja; 6. Udralo Ture u tambure ● 12.35
Reklámok a rádiózenekar hangversenye — 1.
Krsztek: a) Parthenikus nyitány; b) D-moll scher-
zo. 2. Jenko: Ujldzés, nyitány; 3. Joksimovic:
Hjukori dalok; 4. Gervais: Vidám szerénységi egy-
veleg — Közben ● 13: Rádiónapló ● 13.40: Pon-
tos idő, hírek ● 16.40: Pontos idő, műsorvasás
● 16.45: Népies zene harmonikán ● 17: Dr M.
Ibrovac felolvasása: Mfért tartják a franciák Ra-
cine-t legiragvobb költőjüknék? ● 17.20: Bálint
Tibor zongorahangversenye — 1. Bach: C-moll
Réflexek a vízben; 4. Dohnányi Ernő: H-moll
capriccio ● 17.50: Schönberger Géza dalokat en-
kel — 1. Grieg: a) A hatlyur, b) Csónakban; c)
Szerelek; d) Seta az erdőben. 2. Tosti: Ideál; 3.
Mario: Santa Lucia; 4. Tagliari: Mandulinata a
Nápoly; 5. Leoncavallo: Matritaria ● 18.30: Ki-
vánságlemezek ● 19.10: Rádiónapló és reklámok
● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Szvetiszlav Sa-
manovic író felolvasása. Zagrebi sztrázsek Beo-
grádban 1862-ben ● 19.50: Napi riport ● 20: Lyri-
bica Vukovic-Gyoktes és Vaszilje Hadzi-Mano-
vics népdalokat énekelnek, kiskari a rádió népies
zenekara ● 21.30: A nagy rádiózenekar szótrakoz-
tató hangversenye. Vezényel Szolnizszi. 1. Field:
VIII. Henrik szvit régi angol stílusban; 2. Gon-
nod: Faust, ballét ● 22: Pontos idő, hírek, rádió-
naplár ● 22.15: Tánzene az Imperial-szállodából
23 óráig.

LYUBIYANA 18: Rádiózenekar ● 19: Hírek
● 20: Kétpolitikai szemle ● 20.30: Tarka est ●
22: Hírek ● 22.15: Rádiózenekar.

ZAGREB 17.15: Rádiózenekar ● 20: Opera-
közvetítés.

BÉCS 6.30: Könyvü zene ● 8.30: Könyvü ze-
ne ● 12: Szimfonikusok szótrakoztató zenéje ●
14.10: Könyvü zene ● 15.30: A kölni lányok éne-
ke és zenéje ● 16: Boroszló zenés délutánya ●
18.50: Schrammellegyes, férfi énekeslegyes, szop-
tánénekek Uj bécsi utczenekar a zenében ● 20.10
Dalos, zenés, tréfás est ● 22: Hírek ● 22.20:
Skót tánzene Edinburghból ● 22.45: München.

sek és jelenetek • 22: Hírek • 22.30: Nép és szórákzóztató zene alt- és szopránokkal, nép-énekessel • 24-2: Brahms: IV. szimfónia. — Dvorsák: Farsangi nyitány; III. szláv rapszódia Csajkovszkij: Olasz capriccio. — Liszt: Előjátékok.

VARSO, 11.25: Strauss keringők lemezek • 12.03: Déli műsor • 16.30: Lembergi rádiózenekar. Roland: Vidám induló. Fucsk: Kermagő. Debush: Amerikai bár • 16.40: Schumann: Farsang (zongorák Sztompka) • 17.20: Rádiózenekar • 18.30: Moniuszko művek • 19.35: Rádiózenekar a szilvái énekgyűlés és harmóniódízenekar • 20.05: Lengyel zene. Bevezetés franciaul. Mielczawski: Canzona. Szarzynski: Partiendo non gravaris. Jarzebski: Tamburetta. Piel: Eheu me miserum; Quis accipit manum meam. Kleczynski: Hármas hegedűre, brácsára és gordonkára.

Péntek

április 14

BEOGRAD 6.30-7.20: Induló, hírek, hanglemezek • 11.50: Vizálásijelentés, műsorolvasás • 11.59: Pontos idő • 12: Oplendai hangverszóné, szórákzóztató lemezek • 12.35: Rákli-művek • 13: Rádiónapló • 13.10: Donka Vaszylevics népdalokat énekel, kíséri a rádió népi zenekara — 1. Lbe li sze; 2. Dojdi libe; 3. Vrnj sze vrnj; De gidi; 5. Csuj bledi doktore • 13.40: 13.40: Pontos idő, hírek, tőrsde • 15: Közvetítés az osztlálysorsjáték főnyereményének hivásáról • 16.40: Pontos idő, műsorolvasás • 16.45: Népies zene lemezek • 17: A rádió tamburazenekara játszik • 17.30: A nagy rádiózenekar szórákzóztató hangversenye, vezényel Szellinszki — 1. Schweiber: Dur és moll, egyveleg. 2. Armando-la: Spanyol szerelmi dalok; 3. Armandola. Bal-jetszvi: 4. Waldteufel: Dolores, keringő • 18.10: Szerelvények francia költők műveiből • 18.30: A rádió jazz-zenekara játszik • 19.10: Rádiónapló és reklámok • 19.30: Jugoszláv nemzeti óra — Dr. Grga Novak egyetemi tanár felolvasása. A hvari Ivan Frenyo Bjoracics diplomata, regény-és történetíró • 19.50: A következő műsorszám -smertése • 20: Közvetítés a beográdi Nemzeti Színházról — Az első szünetben Napi riport — A második szünetben kb. • 22: Pontos idő, hírek, rádiónapló. Putnik-közlemények.

LXUBLYANA 18.20: Lemezek • 19: Hírek • 20: Lemezek • 20.30: Lovse Pavla énekcsnő rádiózenekarral • 22: Hírek • 22.30: Lemezek

ZAGREB 17.15: Rádiózenekar • 20: Pozajic Mladen szerzemények • 21.30: Könyvű zene • 22: Hírek • 22.20: Táncczene.

BÉCS 6.30: Könyvű zene • 8.30: Könyvű zene • 12: Déli zene • 14.10: Könyvű lemezek • 16: Szórákzóztató zene operarészletekkel • 20.10: Dalos, zenés hangképek Románáról • 22: Hírek • 22.30: Marx: Cselló és zongorasívit • 23: Lip-cse.

BUDAPEST I. 6.45: Torna Hírek. Hanglemezek. Utána: Étrend, közlemények • 10: Hírek • 10.20: Nyugat-Magyarország királynője: Szombathely Irtia: Fonyad Ernő (felolvasás) • 10.45: A sovány gyermek Irtia: Eöry László dr. (felolvasás) • 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat • 12: Déli hangverszóné az Egyetemi templomból — Himnusz — Időjárásjelentés • 12.10: Farkas Sándor cigányzenekara — Közben kb. • 12.30: Hírek • 13.20: Pontos időjelzés időjárás- és vizálásijelentés • 13.30: Beszárkót-zenekar. Vezényel Müller Károly. — 1. Dorizetti: Az ezred leánya — nyitány • 2. Mikus-Csák István: Unepi látomás — inkermezze; 3. Strauss János: Részletek a Denevér című operettből; 4. Wieschendorff Téna és teufel: Aranyeső — keringő; 6. Pécsi József: Pusztai hangulatok • 14.35: Hírek • 14.50: A rádióműsorának ismertetése • 15: Artoiyamhírek piaci árak, élelmiszerárak • 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek • 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven • 17.16: Táncclemezek — Közben kb. • 17.30: Házunk légótalma. Egy családapa vidám feljegyzései. Lépes Andor előadása • 18: Sportközlemények • 18.10: A rádió szalonzenekar — 1. Huszka Jenő: Türedészerem — nyitány; 2. Richárd: Gálás gávott; 3. Raeherneg; 4. Sztára Sándor: Balettzene; 5. Hru-by: Ábránd Soppé dallamairól • 18.55: Mit ér a kultúra? Márkus László előadása • 19.25: Az Operaház előadásának ismertetése • 19.30: Az Operaház előadásának közvetítése. Putaky Kálmán felléptével: Bohémélet Dalmü négy képből Szévegét írta Gárcosa és Ilica. Fordította Radó A. Zerójt szerzte Puccini. Vezényel Ferencsik J. Rendzse: Nádcsúsz Kálmán. Személyek: Rodol-pho, költő — Putaky Kálmán; Schaurard zenész — Malczky Oszkár. Marcol, festő — Farkas Sándor; Calline, filozófus — Székely Mihály; Mú-sotte — Halász Gitta; Mimi — Dobay Livia; Al-cárdor — Komáromy Pál; Benoit házulajdonos — Toronyi Gyula; Parpárol — Sárdy János — Az I. felvonás után kb. • 20.15: A rádió kültügv négyedőrája — A II. felvonás után kb. • 20.50 Hírek — A III. felvonás után kb. • 21.40: Hírek. Időjárásjelentés. Az előadás után kb. • 22.25: Közvetítés a Bellevue szállóból. Miletin Gá-za jazzhármasa játszik — Közben kb. • 22.40: Hírek német olasz, angol és francia nyelven • 23.15: Közvetítés a Pannónia szállóból. Bura Sándor cigányzenekara muzsikál • 0.05: Hírek

BUDAPEST II. 18.30: Gyorsirótanfolyam • 19: A rádió szalonzenekara — 1. Reini: Exotikus szvit — a) Afrikai tavak; b) A Kamerun-hegymély; c) Trópusi szízek; d) Windhuhi népőne-ny • 19.30: Új felfedezések az örökéletűdmány kan. Irtia: Szabó Zoltán dr. egyetemi tanár (fel-olvasás) • 20: Hírek • 20.20: Hanglemezek — 1. Kopsch: Tyukok tánca — induló (Berlini áltami opera zenekara ez vényel Walter Schütze) 2. Quintero: Moritcho — spanyol dal (Jaime Piana); 3. Mureme esos ojtis — mexikói népdal (Pilar Arcos és Carlos Mejia); 4. Valabraca: Szilfidek tánca — keringő (zongora: Emile Delpierre); 5. DrDiso: Elszállt a szerelem — orosz cigánydal (Teplova); 6. (Svetlanov ótós); 7. Nevin: Rózsakoszoru (hegedű: Heinz Huppertz); 8. Kahn—Rom-

BUDAPEST I. műsor: (Róma I, Ba-ri I, Bologna, Bolzano.) — 17: Táncczene dalok-kal • 21: Zongora hármak • 21.50: Szimnű • 22.20: Milánói madrigálkar • 23: Hírek • 23.15: Táncc. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Nrieste, Catania és Róma II.) 17: A Szent Ce-cilia zenekar Cortot zongora művész és Petris énekcsnővel. • 19.37: Csak Róma I.: Magyar ne-gyedóra • 20.30: Vonós könyvű és táncczene • 21: Pétri: Acqua cheta, háromfelv. operett. • 23: Hírek • 23.15: Táncczene. — III. műsor. (Pl-renze). 19: Dopolavoro zenekar • 20.30: Jele-net • 21: Szimf. zene • 22: Moziorogona • 22.15: Táncczene.

STUTTGART 6 Könyvű zene • 16: Köny-nyű klasszikus zene operarészletekkel. • 18: Kedvél táncclemezek • 19: Vidám lemezek • 20: Verdi—Puccini hangverseny Béscből • 22: Hírek • 22.30: Könyvű és táncczene dalokkal • 24: Beethoven: Esz-dur zongora szonáta; A tá-voli kedveshez, dalok; IX. szimfónia.

VARSO 7.15: Husvét ének • 7.40: Leme-zek • 8.30: Katonazene • 9.15: Szalonzene • 12.03: Rádió zenekara, mandolinzenekar, ének-kar. énekcsnő és énekes közreműködésével • 16.30: Mikuszewski hegedűművész • 17.45: Énekkar énekesekkel és zenekarral • 19.30: Francia lemezek • 20.30: Rádiózenekar Kar-wowszka operacsnővel. Poplawski és Poreda operaénekesek közreműködésével. Rossini: Re-imsi utazás, nyitány. Gounod: Romeo és Julia, kettős. Bizet: A gyöngyhalszok dal — Leonca-valló: Bajazzok, dal. Mascagni: Parasztheccslet, intermezzo. — Guonod: Faust, éji dal. Verdi: Don Carlos, ária. Moniuszko: A grófnő dal; A tutajos, nyitány; Halka, dal. Zelenski: Janek dal. Puccini. Bohémélet, kettős. • 22: Táncc-lemezek.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I, Ba-ri I, Bologna, Bolzano.) — 17: Táncczene dalok-kal • 21: Zongora hármak • 21.50: Szimnű • 22.20: Milánói madrigálkar • 23: Hírek • 23.15: Táncc. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Nrieste, Catania és Róma II.) 17: A Szent Ce-cilia zenekar Cortot zongora művész és Petris énekcsnővel. • 19.37: Csak Róma I.: Magyar ne-gyedóra • 20.30: Vonós könyvű és táncczene • 21: Pétri: Acqua cheta, háromfelv. operett. • 23: Hírek • 23.15: Táncczene. — III. műsor. (Pl-renze). 19: Dopolavoro zenekar • 20.30: Jele-net • 21: Szimf. zene • 22: Moziorogona • 22.15: Táncczene.

STUTTGART 6 Könyvű zene • 16: Köny-nyű klasszikus zene operarészletekkel. • 18: Kedvél táncclemezek • 19: Vidám lemezek • 20: Verdi—Puccini hangverseny Béscből • 22: Hírek • 22.30: Könyvű és táncczene dalokkal • 24: Beethoven: Esz-dur zongora szonáta; A tá-voli kedveshez, dalok; IX. szimfónia.

VARSO 7.15: Husvét ének • 7.40: Leme-zek • 8.30: Katonazene • 9.15: Szalonzene • 12.03: Rádió zenekara, mandolinzenekar, ének-kar. énekcsnő és énekes közreműködésével • 16.30: Mikuszewski hegedűművész • 17.45: Énekkar énekesekkel és zenekarral • 19.30: Francia lemezek • 20.30: Rádiózenekar Kar-wowszka operacsnővel. Poplawski és Poreda operaénekesek közreműködésével. Rossini: Re-imsi utazás, nyitány. Gounod: Romeo és Julia, kettős. Bizet: A gyöngyhalszok dal — Leonca-valló: Bajazzok, dal. Mascagni: Parasztheccslet, intermezzo. — Guonod: Faust, éji dal. Verdi: Don Carlos, ária. Moniuszko: A grófnő dal; A tutajos, nyitány; Halka, dal. Zelenski: Janek dal. Puccini. Bohémélet, kettős. • 22: Táncc-lemezek.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I, Ba-ri I, Bologna, Bolzano.) — 17: Táncczene dalok-kal • 21: Zongora hármak • 21.50: Szimnű • 22.20: Milánói madrigálkar • 23: Hírek • 23.15: Táncc. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Nrieste, Catania és Róma II.) 17: A Szent Ce-cilia zenekar Cortot zongora művész és Petris énekcsnővel. • 19.37: Csak Róma I.: Magyar ne-gyedóra • 20.30: Vonós könyvű és táncczene • 21: Pétri: Acqua cheta, háromfelv. operett. • 23: Hírek • 23.15: Táncczene. — III. műsor. (Pl-renze). 19: Dopolavoro zenekar • 20.30: Jele-net • 21: Szimf. zene • 22: Moziorogona • 22.15: Táncczene.

STUTTGART 6 Könyvű zene • 16: Köny-nyű klasszikus zene operarészletekkel. • 18: Kedvél táncclemezek • 19: Vidám lemezek • 20: Verdi—Puccini hangverseny Béscből • 22: Hírek • 22.30: Könyvű és táncczene dalokkal • 24: Beethoven: Esz-dur zongora szonáta; A tá-voli kedveshez, dalok; IX. szimfónia.

VARSO 7.15: Husvét ének • 7.40: Leme-zek • 8.30: Katonazene • 9.15: Szalonzene • 12.03: Rádió zenekara, mandolinzenekar, ének-kar. énekcsnő és énekes közreműködésével • 16.30: Mikuszewski hegedűművész • 17.45: Énekkar énekesekkel és zenekarral • 19.30: Francia lemezek • 20.30: Rádiózenekar Kar-wowszka operacsnővel. Poplawski és Poreda operaénekesek közreműködésével. Rossini: Re-imsi utazás, nyitány. Gounod: Romeo és Julia, kettős. Bizet: A gyöngyhalszok dal — Leonca-valló: Bajazzok, dal. Mascagni: Parasztheccslet, intermezzo. — Guonod: Faust, éji dal. Verdi: Don Carlos, ária. Moniuszko: A grófnő dal; A tutajos, nyitány; Halka, dal. Zelenski: Janek dal. Puccini. Bohémélet, kettős. • 22: Táncc-lemezek.

20: Metaxa szoprán, Lazár tenor és Niculescu-dialektsje • 21.05: Szerelmi dalok • 22.10: Táncclemezek

DEUTSCHLANDSENDER 6: Kikötői zene Hamburgból • 8: Lemezek • 9: Proschek Hedli és Hansi Walter énekelnek • 10.35: Berlini fil-harmonikusok, Brahms: IV. e-moll szimfónia • 11.30: Schimmelpfennig Horst orgonán játszik • 12: Szórákzóztató zene Beesből • 14: Tavasz-i játékok • 14.30: Svéd művek Ek: Scherzo: Las-son. Passacagil Lindberg: A nagy erdőben. — szimfónikus költőműv. Rangström: Négy dal — Atterberg: Az ének országa • 15.30: Rádiózen-e-ker Manowarda Józseffel — Wagner: Taumhau-ser nyitány; Walkür. Wolan búcsuja és Tüzvá-rázs • 16: Hangverseny Bécsből • 18: Husvái-jelnet a Faustból • 18.45: Mergler Betty Schütz Erik ének. Schmitz Izabella hegedű. Ignietj-áv Mische belalejka és Werdelmann Károly zong-or-reművészek és a Petzelt szakszofonégyes • 20.10: Tanka zeneest a Lutz-négyes, Bund zon-goraköltés. Saal Max hárfá. Schimmelpfennig H-orgona. Sala Oszkár trautonium művész és a rá-diózenekar előadásában • 22: Hírek • 22.30: Schwalke Károlyh egdű és Prlegnitz János zon-goraművészek — Debussy: Szonáta hegedűre és zongorára • 23: Bécsi rádiózenekar Petrov Emil énekessel. Táncczene.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I, Ba-ri I, Bologna, Bolzano.) — 17: Táncczene dalok-kal • 21: Zongora hármak • 21.50: Szimnű • 22.20: Milánói madrigálkar • 23: Hírek • 23.15: Táncc. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Nrieste, Catania és Róma II.) 17: A Szent Ce-cilia zenekar Cortot zongora művész és Petris énekcsnővel. • 19.37: Csak Róma I.: Magyar ne-gyedóra • 20.30: Vonós könyvű és táncczene • 21: Pétri: Acqua cheta, háromfelv. operett. • 23: Hírek • 23.15: Táncczene. — III. műsor. (Pl-renze). 19: Dopolavoro zenekar • 20.30: Jele-net • 21: Szimf. zene • 22: Moziorogona • 22.15: Táncczene.

STUTTGART 6 Könyvű zene • 16: Köny-nyű klasszikus zene operarészletekkel. • 18: Kedvél táncclemezek • 19: Vidám lemezek • 20: Verdi—Puccini hangverseny Béscből • 22: Hírek • 22.30: Könyvű és táncczene dalokkal • 24: Beethoven: Esz-dur zongora szonáta; A tá-voli kedveshez, dalok; IX. szimfónia.

VARSO 7.15: Husvét ének • 7.40: Leme-zek • 8.30: Katonazene • 9.15: Szalonzene • 12.03: Rádió zenekara, mandolinzenekar, ének-kar. énekcsnő és énekes közreműködésével • 16.30: Mikuszewski hegedűművész • 17.45: Énekkar énekesekkel és zenekarral • 19.30: Francia lemezek • 20.30: Rádiózenekar Kar-wowszka operacsnővel. Poplawski és Poreda operaénekesek közreműködésével. Rossini: Re-imsi utazás, nyitány. Gounod: Romeo és Julia, kettős. Bizet: A gyöngyhalszok dal — Leonca-valló: Bajazzok, dal. Mascagni: Parasztheccslet, intermezzo. — Guonod: Faust, éji dal. Verdi: Don Carlos, ária. Moniuszko: A grófnő dal; A tutajos, nyitány; Halka, dal. Zelenski: Janek dal. Puccini. Bohémélet, kettős. • 22: Táncc-lemezek.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I, Ba-ri I, Bologna, Bolzano.) — 17: Táncczene dalok-kal • 21: Zongora hármak • 21.50: Szimnű • 22.20: Milánói madrigálkar • 23: Hírek • 23.15: Táncc. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Nrieste, Catania és Róma II.) 17: A Szent Ce-cilia zenekar Cortot zongora művész és Petris énekcsnővel. • 19.37: Csak Róma I.: Magyar ne-gyedóra • 20.30: Vonós könyvű és táncczene • 21: Pétri: Acqua cheta, háromfelv. operett. • 23: Hírek • 23.15: Táncczene. — III. műsor. (Pl-renze). 19: Dopolavoro zenekar • 20.30: Jele-net • 21: Szimf. zene • 22: Moziorogona • 22.15: Táncczene.

STUTTGART 6 Könyvű zene • 16: Köny-nyű klasszikus zene operarészletekkel. • 18: Kedvél táncclemezek • 19: Vidám lemezek • 20: Verdi—Puccini hangverseny Béscből • 22: Hírek • 22.30: Könyvű és táncczene dalokkal • 24: Beethoven: Esz-dur zongora szonáta; A tá-voli kedveshez, dalok; IX. szimfónia.

VARSO 7.15: Husvét ének • 7.40: Leme-zek • 8.30: Katonazene • 9.15: Szalonzene • 12.03: Rádió zenekara, mandolinzenekar, ének-kar. énekcsnő és énekes közreműködésével • 16.30: Mikuszewski hegedűművész • 17.45: Énekkar énekesekkel és zenekarral • 19.30: Francia lemezek • 20.30: Rádiózenekar Kar-wowszka operacsnővel. Poplawski és Poreda operaénekesek közreműködésével. Rossini: Re-imsi utazás, nyitány. Gounod: Romeo és Julia, kettős. Bizet: A gyöngyhalszok dal — Leonca-valló: Bajazzok, dal. Mascagni: Parasztheccslet, intermezzo. — Guonod: Faust, éji dal. Verdi: Don Carlos, ária. Moniuszko: A grófnő dal; A tutajos, nyitány; Halka, dal. Zelenski: Janek dal. Puccini. Bohémélet, kettős. • 22: Táncc-lemezek.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I, Ba-ri I, Bologna, Bolzano.) — 17: Táncczene dalok-kal • 21: Zongora hármak • 21.50: Szimnű • 22.20: Milánói madrigálkar • 23: Hírek • 23.15: Táncc. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Nrieste, Catania és Róma II.) 17: A Szent Ce-cilia zenekar Cortot zongora művész és Petris énekcsnővel. • 19.37: Csak Róma I.: Magyar ne-gyedóra • 20.30: Vonós könyvű és táncczene • 21: Pétri: Acqua cheta, háromfelv. operett. • 23: Hírek • 23.15: Táncczene. — III. műsor. (Pl-renze). 19: Dopolavoro zenekar • 20.30: Jele-net • 21: Szimf. zene • 22: Moziorogona • 22.15: Táncczene.

Hétfő

április 10

BEOGRAD 6.45-7.40: Induló, hírek, torna, hanglemezek • 8.55: Pontos idő, műsor-olvasás. • 9.0: Isteusztelet a görögkeleti szé-kesevzhából, énekel ez Első Beográdi Dalárda. • 10.00: Katolikus szentmise a beográdi Krisztu-Király-templomból • 11.50: Vizálásijelentés • 11.59: Pontos idő • 12.00: Oplendai harangszó, szórákzóztató lemezek • 1. Szmetana: Az eladoit menyasszony, nyitány • 2. Csajkovszki: Auróra há-zassága, ballet. • 12.35: Reklámok, a dóni közál-kórus lemezei • 1. Koljilin: Lovassági induló • 2. Zsarov: Harangszó. • 3. Abt: Szerenád. • 4. Piscesen-szki: A ráb kozák • 13.00: Rádiónapló • 13.10: Vaszilije Hadzilj-Manovics népdalokat énekel ki-séri a rádió népies zenekara. 1. Ergen odi babo. 2. Kazsi, kazsi kati! Györgyl. 3. Sze rasetav niz csarsija. 4. Parahoda veus preszdiga. 5. Puknala mori male • 6. Nego li vidoszta Aszamea. 9. Crno helo Mare • 8. Nego li vidoszta Aszamea. 9. Crno mu bilo pizano • 13.40: Pontos idő, hírek. • 13.50: Meglepetések. • 16.40: Pontos idő, műsor-olvasás. • 16.45: Népdalok harmonikán. • 17.00: Alekszandra Milksevics-Lyubics és Bora Janjics-Sapcsanin népdalokat énekelnek, kíséri a rádió népies zenekara • 1. U basti mi zumbul cvezi; b) Da zra zora • 2. a) Krsna ti nam; b) Bona Jelo. • 3. a) Szunce jariko; b) Potekia voda. 4. a) Kisa ide. b) Ja szam Jovicu. 5. a) Mo; dilbere; b) Ko sze cro bregom secse • 6. a) Gorom jezde; b) Slo no nema • 18.00: Hifi Bielevac felolvasása: Hus-vét Bizáncban • 18.20: A beográdi éneknyoics-hangversenye • 18.50: Szórákzóztató lemezek — 1. Popy: Keleti szvit • 2. Joshtimo: Japán tánc. • 3. Siede: Uccal szerenád Kinában. 4. Hall: Viha-rek násza • 5. Josef Strauss: Szférák zenéje, ke-ringő • 19.10: Rádiónapló és reklámok. • 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Dr. Miloje Milojevics egy-tanár felolvasása Joszip Martinkovics zeneszerző-ről. • 19.50: Napi riport • 20.00: Szimnű • 21.00: Olga Jancsevecika orosz románokat énekel. • 21.30: Erna Krzse szlovén népdalokat énekel. ceterán kíséri Ivan Szfalar. • 22.00: Pontos idő, hírek rádiónapló. • 22.15: Táncclemezek 23.00 óráig

LYUBLYANA 17.30: Lemezek • 19: Hírek • 19.50: Énekkar • 20.30: Vodapivec Vinko: Kovacev diák, operett • 22: Hírek • 22.15: Schrammelnégyes.

ZAGREB 17.15: Egyházi énekek • 20: Opera közvetítése a zágrebi Nemzeti Színházról.

BÉCS 6: Hajözene Hamburgból • 8.30: Zene képek • 9.30: Tanka népzene dalokkal • 11: Haendel: B-dur concerto grosso. Liszt: Esz-dur zongora és zenekari verseny. Beethoven: VI. szimfónia • 12.30: Déli zene • 14.10: Könyvű klasszikus zene • 16: Bécsi zene. Bécs és Stutt-gart közös délutánja • 18.40: Könyvű fuvósze-re • 20.10: Stuttgart • 22: Hírek • 22.30: Köny-nyű és táncczene

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I, Ba-ri I, Bologna, Bolzano.) — 17: Táncczene dalok-kal • 21: Zongora hármak • 21.50: Szimnű • 22.20: Milánói madrigálkar • 23: Hírek • 23.15: Táncc. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Nrieste, Catania és Róma II.) 17: A Szent Ce-cilia zenekar Cortot zongora művész és Petris énekcsnővel. • 19.37: Csak Róma I.: Magyar ne-gyedóra • 20.30: Vonós könyvű és táncczene • 21: Pétri: Acqua cheta, háromfelv. operett. • 23: Hírek • 23.15: Táncczene. — III. műsor. (Pl-renze). 19: Dopolavoro zenekar • 20.30: Jele-net • 21: Szimf. zene • 22: Moziorogona • 22.15: Táncczene.

STUTTGART 6 Könyvű zene • 16: Köny-nyű klasszikus zene operarészletekkel. • 18: Kedvél táncclemezek • 19: Vidám lemezek • 20: Verdi—Puccini hangverseny Béscből • 22: Hírek • 22.30: Könyvű és táncczene dalokkal • 24: Beethoven: Esz-dur zongora szonáta; A tá-voli kedveshez, dalok; IX. szimfónia.

VARSO 7.15: Husvét ének • 7.40: Leme-zek • 8.30: Katonazene • 9.15: Szalonzene • 12.03: Rádió zenekara, mandolinzenekar, ének-kar. énekcsnő és énekes közreműködésével • 16.30: Mikuszewski hegedűművész • 17.45: Énekkar énekesekkel és zenekarral • 19.30: Francia lemezek • 20.30: Rádiózenekar Kar-wowszka operacsnővel. Poplawski és Poreda operaénekesek közreműködésével. Rossini: Re-imsi utazás, nyitány. Gounod: Romeo és Julia, kettős. Bizet: A gyöngyhalszok dal — Leonca-valló: Bajazzok, dal. Mascagni: Parasztheccslet, intermezzo. — Guonod: Faust, éji dal. Verdi: Don Carlos, ária. Moniuszko: A grófnő dal; A tutajos, nyitány; Halka, dal. Zelenski: Janek dal. Puccini. Bohémélet, kettős. • 22: Táncc-lemezek.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I, Ba-ri I, Bologna, Bolzano.) — 17: Táncczene dalok-kal • 21: Zongora hármak • 21.50: Szimnű • 22.20: Milánói madrigálkar • 23: Hírek • 23.15: Táncc. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Nrieste, Catania és Róma II.) 17: A Szent Ce-cilia zenekar Cortot zongora művész és Petris énekcsnővel. • 19.37: Csak Róma I.: Magyar ne-gyedóra • 20.30: Vonós könyvű és táncczene • 21: Pétri: Acqua cheta, háromfelv. operett. • 23: Hírek • 23.15: Táncczene. — III. műsor. (Pl-renze). 19: Dopolavoro zenekar • 20.30: Jele-net • 21: Szimf. zene • 22: Moziorogona • 22.15: Táncczene.

BUDAPEST I. 8. Szózat. Utána: Hanglem-
zek. 1. Huszáverbunkós (Regnum Marianum 3.
sz. szerkesztőpart fúvószenekara, vez. Keil Er-
nő). 2. Schubert—Berté: Három a kislány —
egyveleg (Berlmi filharmonikusok, szőlődelel-
vez. Hans Schlegel). 3. Gallo: A kakas és a tyúk
— polka (Gallo harmonikazenekar). 4. Lincke:
Szenjánosbogarék — idill (Erna Sack). 5. Sena-
lle—Rudas: Allegro spirituoso (Fagot). 6. Rudas
Imre). 6. Delibes: Coppelia — örökzöld (Szim-
fonikus zenekar, vez. Schmalstich). 7. Strick-
land: Kedvesen halászfű — dal (Mária Basca).
8. Glombig: Verébpolka (Hilinkó és oktatna:
Ernst Hittelbach). 9. Kondor Ernő: A ven csi-
fány — dal (Kalmár Pál). 10. Alex: Fips és
Faps — intermezzo (Adalbert Luter zenekara).
11. Lehár: Vig özevgy — operettrészletek (Kö-
szegi Tere és Angyal Nagy Gyula). ● 8.45: Hi-
rek ● 11—10: Egyházi ének és szentbeszéd a
veszprémi székesegyházból. A szentbeszédet mi-
fe után Tóth Tiharmer dr. püspök mondja. Éne-
kel az Arpádházi obidog Margit vegyeskar Kees-
kés Lajos vezetésével. Orgonát Ritter Lőrinc. ●
11.15—12.15: Evangélius istentisztelet a bécsi-
kaputéri templomból. Predikál Kapy Béla dr.
püspök. Énekeszmók a Dunánthi Énekeskönyv-
ből: 210., 223. és Bach vallásos énekeiből énekel
Basildes Mária. Orgonát Várkonyi Endre. ●
12.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásje-
lentés ● 12.30: Operaházi zenekar. Vezényel
Dohnányi Ernő Közreműködik: Telmányi Emil
hegedűművész. 1. Berioz: Benvenuto Cellini —
nyitány. 2. Debussy: Egy faun delutánja. 3.
Strauss Richárd: Don Juan. 4. Dohnányi: Hegy-
dűveseny. ● Közben, kb. 13.10: Báró Perényi
nyri Zsigmond koronator üdvözli a hazatért Kár-
pátiát. ● 13.20: Hitek ● 14: Hanglemek. 1.
Schubert: Szerenád (ének: Georges Thill). 2.
Schubert: Margit a rokkánál (ének: Anday Pi-
roska). 3. Godard: Jecelyn — bölcsődal (gordon-
ka: Pablo Casals). 4. Grieg: Szerenem — dal
(Karl Schmitt-Walter). 5. Grieg: Szerenem — dal
(Emmy Buttendorf). 6. Chambrade—Kreiser:
Spanyol szerenád (hegedű: Fritz Kreisler). 7. Se-
ymuth—Doda: Holdas éj — dal (Gigli). 8. Sibe-
livan: Az északi hur (orgona: Reginald Floor)
10. Herdelot: Because — dal (Richard Crooks).
11. Jensen: Lágy szello — dal (Eise Ackland).
12. Koennemann: Mikor a király harcba ment —
dal (Saljapin). 13. Tarrega: Tremolo-etűd (gitár:
Anders Segovia). 14. Kapeller: Ich hab amal a
Fauserherl ghabt — dal (Erna Sack). 15. Régi
dal (Gigli). 16. Strauss—Grünfeld: Bécsi estélyi
(zongora: Karol Szreter). ● 15: Hármán mesé-
lünk. Hársányi Gézi, Dévényi Gyuri, Tóth Má-
ria. ● 15.30: Gyermeknek muzsikál a rádió-
szalonzenekara. 1. Adám: A nürnbergi baba —
nyitány. 2. Csajkovszkij: Gyermekalbum: a) A
kis gavallér; b) Mamacskák; c) Játekkatonák elő-
re, indulj! 3. Coates: Az önzó óriás. 4. Smith: A
mókus. 5. Polgár Tibor: Még a görzós. 6. Rix-
ner: a) Fickó — polka; b) Panni — fox-inter-
mezzo. 7. Zakál Demes: Hamupipóke bája. 8.
Losonczy Dező: Anyuka örömei; a) Bölcsődal;
b) Jár a baba, jár; c) Az első zongoralecke. 9.
Debussy: Babaszerenád. 10. Poldini: a) Kerin-
gő baba; b) Mese — egyszer volt. ● 16.30: Régi

magyar husvétök. Trócsányi Zoltán előadása. ●
17: Hitek szlovák és ruszán nyelven. ● 17.10:
A Mária Terézia I. honvédegyalgezed zenekara.
Vezényel Fegydy Sándor. 1. Fegydy: Az ezred
előre — induló. 2. Lehár: Pesti nők — nyitány.
3. Borsay: A csikos — népszimnű dalai — egy-
veleg. 4. Hilcocky: Magyar bordai. 5. Profant
István: Fel a Kárpátokig induló. 6. Ovari József:
Induló. 7. Myddleton: A néger álma — kerin-
gő. 9. Suppe: A szép Galathea — ábránd. ● Közben
kb. 17.40: Godesbergiől Münchenig. (Egy újsá-
gíró emlékei az ösz világpólitikai értekezletről.)
Melocco János dr. előadása. ● 18.40: Székely-
udvarhely. Nyirő József városképe. ● 19: Ka-
rácsányi Margit és Cselenyi József magyar no-
tákat énekel, kísér Sára Elemér cigányzeneka-
ra. Karácsányi Margit énekesznája: Sándor Je-
nő: Nem tudom az életemet (Kola szöve). Thege-
Gerber Miklós: Gyógyitatom (Sághy szöve). Eg-
a kunyhó (népdal). Huszka Jenő: Darumadár
fenn a zégen (Martos szöve). Daruzs Miska: Erik
a buzakalász. Morvay: Kacsakaringós (Szondy
szöve). Matók Béla: Kerlem alatt. Fráter Lóránd:
Telle van a város. Huber Gyula: A faluban nin-
csen több lány. Szávozó Richárd: Örtek egy
imádkönyvet (Karafiáth szöve). — Cselenyi Jó-
zsef énekesznája: Fráter Lóránd: Szomorú a
nyartaerdő (Fráter Béla szöve). Egressy: A virág-
nok megítánti. Parkas Ferenc: Gyogyvitánytól
szavozó h. unara: Biborban ég Bakonyerdő. Cse-
lényné: Csak a te kezvedből (Papai Molnár szöve).
Balázs Arpád: Itthagynom a falutokat. Nádor Jó-
zsef: Jőregett kivárok. ● 20: Hűség próbája.
Vigjáték egy felvonásban. Irtá Kisfaludy. Ká-
rtyóly. Rádiószínhpadra alkalmazza Galamb Sár-
dor dr. Zenéjét szerzele és vezényli Endre Béla.
Rendező: Keszely Gyula. Személyek: Mátvás ki-
rály — Abonyi Géza; Upor főispán — Bodnár
Jenő; Vidor bolond — Maklary Zoltán; Sáfár —
Szóke Sándor; Mátva — Olth Magda; Bartók
— Hosszu Zoltán; Endre — Ujlaky László; Pa-
rasztember — Nyerges Ferenc. ● Utána kb.
20.50: Közvetítés a Britannia szállóból. Heim-
mann Ede jazzzenekara játszik ● 21.40: Hitek,
időjárásjelentés ● 22: Kroume Diamidjef éne-
kel, zongorakísérettel. a bolgár—magyar mű-
vészsere keretében. (Dobri Christoff bolgár ze-
neszerző dalai). ● 22.30: Budapesti Hangverseny
Zenekar. Vezényel Fridl Frigyes. 1. Weber: Bü-
vös vadász — nyitány. 2. Grieg: Peer Gynt —
szvit. 3. Liszt: IV. magyar rapszódia. 4. Székely
Imre: Magyar hangutalkékék (hangszerelő Szor
vanszky Endre). 5. Svendsen: Norvég rapszódia.
6. Strauss János: Amli a bécsi erdő mesél —
kerinög. ● Közben kb. 22.40: Hitek német,
olasz, angol és francia nyelven. ● 0.05: Hitek.

BUDAPEST II. 11.15—12.15: Lakatos Flóris
cigányzenekara ● 16.35—16.55: A rádió szalon-
zenekara. 1. Huszka Jenő: Jelepi és bordai a
Gül baba című operetből. 2. Jacoby: Fantázia a
Sybill dallamából (Szalonzenekarra alkalmazta
Bertha István). ● 17.45: A Mária Terézia I. hon-
védegyalgezed zenekara Vezényel Fegydy Sán-
dor. 1. Truzzi: Garibaldi — himnusz — olasz in-
duló. 2. Vollstedt: Vidám cimborák — kerinög.

BÉCS 6.30: Könyvi zene ● 8.30: Könyvi
zene ● 10: Népdalok ● 12: Déli zene ● 13.10:
Zenekpek Münchenből ● 14.10: Dalos, zene/s
óra ● 16: Különbözö népek táncai ● 17.10: Szó-
rakozató zene ● 18.35: Népzene és dalok ● 20.10
A grúcia városi zenekar és operai énekek Bernd
szopán, Mex alti és Cavaa tenor, Perbersdorfer
basszusal. Reszletek A bagdadi borbély, Mária,
Car és ács A vadászó, A vindsoni vig nő, Stra-
della operetből ● 22: Hitek ● 22.50: Könyvi
és tánczene.

BUDAPEST I. 6.45: Torna Hitek Hangleme-
zek. Utána: Ertend, közlemények ● 10: Hitek ●
10.20: Zsófiós László elbeszéléseiből: 1. A jele-
ményes asszony; 2. A művész (telővárs) ● 10.45
Ezeréves mlitunk emlékek. Irtá Horváth Barná-
tré (telővárs) ● 11.10: Nemzetközi vízjelzőszö-
gátat ● 12: Déli harangszó az Egyetemi temp-
lomból. Himnusz. Időjárásjelentés ● 12.10: Sán-
dor János hegedű. Tóth Gabriella énekel zón-
gorakísérettel — 1. Veracini—Penta: Capriccio
(Sándor). 2 a) Brahms: I. Holdhoz; II. Kárháve-
szelt szerenád; b) Noseda: Még egy napot (Rind-It
Bunne szövege; id. Ábrányi Emil fordítás); (To-b)
3. a) Rubinstein: Román; b) Rles: Perpetuum
mobile (Sándor); 4. Schubert: a) Hová; b) Sze-
relmi üzenet; c) Pusztai róza (Lányi Viktor szö-
vege; Tóth); 5. a) Hubay: Magyar aliföldi képek;
b) Zsolt Nándor: Valse caprice (Sándor); 6. a)
Volkmann: Cellogánydal; b) Lavotta: Valahol
messze; c) Hobay: Mitek turpékolok (Tóth) —
Közben kb. ● 12.30: Hitek ● 13.20: Pontos idő-
jelzés időjárás- és vízállásjelentés ● 13.30: Hang-
lemek — 1. Wagner: A nürnbergi mesterdal-
nokok — részlet a II. felvonásból (Bockelmann).
2. Rubinstein: Stracento-etűd (zongora: Cyril Smif)
3. Gounod: Faust-Cavatina (Péter Anders). 4. Bi-
zet: Campan-kettős a IV. felvonásból (Barbara
Kemp és Tino Patthorn). 5. Dukas: A búvészinas
— szimfonikus költemény (Newyorki szimfoniku-
sok, vez. Toscanini). 6. Masezet: Weither — ária
(Joseph Rega-sevskij). 7. Popper: Főrdal (gón-
donka Földessy Arnold). 8. Egér: Fegyvertart a
berlmi XI. olimpiász tünepi játékból (Berlmi
állami opera zenekara, vez. a szerző). 9. Giorda-
no: André Chenier — kettős (Bianca Seacchi
és P. Merli). 10. Debussy: Szimfonikus tánc (Pá-
rtisi Conservatóre zenekara, vez. Coppola) ●
14.35: Hitek ● 14.50: A rádió műsorának isme-
ltetése ● 15: Arlóvámhitek, piaci írák, életni-
szerítak ● 16.15: Evteló virágok a kertben. Indr.
rsti Parkas László előadása ● 16.45: Pontos idő-
jelzés időjárásjelentés, hitek ● 17: Hitek szlo-
vák és ruszán nyelven ● 17.10: Ditrói Csdy Jó-
zsef Chopimnyivel zongorázik ● 17.45: Temát
mélék az egész Ágteleki-barlang. Kessler Hu-
bert előadása ● 18.15: Dénes József cigányze-
neca ● 19: Nővényegészségügyi társasú tanács-
adó. Urhányi dr. kísértetűgy főaditunktus előadá-
sa ● 19.15: Tánclmek ● 19.50: Tost László
dr. kassai polgármester előadása a budapesti Nem-
zetközi Vasúrtól ● 20: A Szegedi Dalárda és Ora-
tórium Egyesület királyidjávárté díszhangver-
nyének közvetítése a szegedi városi színházból. —
Vezényel Antos Kálmán — 1. a) Palustrina: O
Domine Jesu Christe; b) Scharlatti: Exultate. Deo.
2. Király-König Péter: Magyar fohász; 3. a) De-

libes—Dohnányi: Coppelia-kerinög; b) Kodály:
Székely kecsere; c) Bartók: Régi magyar táncok.
zongorán előadta Antosé Simló Mária; 4. a)
Szára Sándor: Hej besoroztak; b) Szára Sándor:
Igyál betyér; c) Antos: Az Ertől az Oceanig; 5.
Antos: Trilipános láda; 6. Eyszen Irén énekesz-
nái; 7. Kodály: Mátvai képek — Szűzenben kb. ●
20.45: Hitek ● 22: Időjárásjelentés ● 22.05: A
rádió szalonzenekara — 1. Millőcker: A koldvs-
csai sógor c operetből; 3. Szántó Jenő: Brazí-
liai tanzót; 4. Rarazto: Cigánytanyán; 5. Lehár:
Giuditta — kerinög-egyveleg ● 22.40: Hitek ré-
met, olasz angol és francia nyelven ● 23.15:
Közvetítés a Vadászkiirt szállóból. Pertis Pál-
gányzenekara muzsikál ● 0.05: Hitek.

BUDAPEST II. 18.30: Angol nyelvoktatás ●
19—19.15: Dénes József cigányzenekara ● 19.30:
Francia hó O'arsországon (Stendhal) Szárai N.
előadása ● 20: Hitek, Jöversenyeredmények ●
20.20: Oszkós Postászenekar. Vezényel Eötvös
János — 1. Strauss János: Cigánybáró — nyitány,
2. Ruz: Szláv rapszódia; 3. Ruzinkó Nándor:
Ákórvitányok — intermezzo; 4. Huszka Jenő: Bob
herceg — egyveleg; 5. Montag Vilmos: Induló; 6.
Lehár: Lukenburg grófia — egyveleg ● 21.40:
Időjárásjelentés.

BUKARESTO: 6: Reggeli műsor ● 11: Leme-
zek ● 12: Hitek ● 13.30: Lemezek ● 14.10:
időszertűnyeg ● 17: A'alexandru éneks Emléscsu
delokát énekel ● 17.25: Braia énekesnő, Tandin
zenekar ● 18: Időszertűnyeg ● 18.15: Balafaj-
ka ● 18.45: Szaxofónszóló ● 19: Felővárs ●
19.15: Aurilina Nna énekesnő ● 19.40: Pummer
József zongorázik ● 20: Hangverseny ismetetés
● 20.15: Filharmonikusok ● 22.15: Lemezek.

DEUTSCHLANDSENDUNG 6.30: Rádiózenekar
nyüzre ● 14: Lemezek ● 15.15: Krab művek
a rádiózenekar berlmi voróshírms és Heilighs
dorff Guebel éneks közreműködésével ● 16: Szó-
rakozató és operettrészletek ● 18.30: Demetres-
tu Thegnill zongorázik ● 19.15: Koska Herá éne-
kesnő, Thiele Walter zongoraművész, Eifinger Fe-
renc énekes és Horn Péter csövegése ● 20.10:
Griff Sigmund drámai művel ● 20.40: Rádóze-
nekar Stech Will zongoraművész. Rusoni: In-
dián ábránd ● 22.00: Német-francia szerhangyer-
seny lemezfelvétel. Párizsi frvósós. Framalix.
Négyes fuvólára, oboára, klarinckra és fagotra ●
23: Táncc- és szórakozató zene Bécsből.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I. Ba-
ri I. Bologna, Bolzano.) 17: Közv. a Szent Ceci-
lia akadémiától ● 19.10: Lemezek ● 20.30:
Saldarelli csellóművész ● 23: Hitek ● 23.15:
Táncczene. — II. műsor: (Milánó I. Torino I. Ge-
nova I. Trieste, Catania és Róma II). 17.15:
Énekverseny ● 19.20: Lemezek ● 20.30: Cetra
zenekar ● 21: Wagner: Lohengrin, háromfelv.
opera a nápolyi San Carlóból. — III. műsor: (Fi-
renze). 19: Vegyes zene ● 19.20: Éneknégyes ●
20.30: Leon: Mазzamarello, háromfelv. zenés
játék. Utána: Táncczene.

STUPTTGART 16: Dobrindt zenekar ● 19:
Lemezek ● 20.15: Frankfurt ● 21: Vidám ver-

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

22.30: Közvetítés a Spolarich kávéházból. Thaler Gyula és Végő Mihály jazzzenekara játszik Közben kb. 22.40: Hírek német, olasz angol és francia nyelven 23.40: Soó Részó dr. egyetemi tanár németnyelvi előadása: A magyar pusztá multja 0.05: Hírek

BUDAPEST II. 16.10: Olasz nyelvoktatás 18.40: Hanglemezek — 1. Elgar: Hangverseny-nyitány (BBC szimfonikus zenekar); 2. Debussy: Iberia — szvit (Párizsi Conservatoire zenekar); 3. De Falla: A háromszögletű kalap — balettrészletek (Madridi szimfonikus zenekar, vezényel Fernandez Arbos) 19.30: A dolgozók társadalmának prófétája (Saint Simon gróf Kisléghy-Nagy Dénes dr. egyetemi magántanár előadása) 20: Hírek 20.20: A rádió szalonzenekara — 1. Roland Zenei jellegzetességek 2. Pachernegg: Régi stájer dallamok és táncok; 3. Delibes: Lakmé — hindu balett; 4. Sinding: Tavaszi zsongás; 5. Rajter Lajos: 1. verbunkos szvit; 6. Grieg: A tavaszhoz; 7. Letár: Részletek az Éva című operetből 21.35: Időjárásjelentés

Csütörtök

április 13

BEOGRAD 6.30-7.20: Induló, torna, hírek, hanglemezek, étrend. 11.50: Vizálásjelentés, műsorolvasás 11.59: Pontos idő. 12.00: Hangszó a görögfeletl székesgyházából, tamburarangszó 12.25: Reklámok, szórakoztató zene. 1. Jenko: Üldözés, nyitány. 2. Szedlarske: Ha daljolsz gondoldj rám. 3. Fischer: Szlovenac, Szrb'n i Hrvat. 13.00: Rádiónapló. 13.10: A havajli négyes (Szapszojevics, Szavovics, Geusics és Mirlovics) hangversenye. 13.40: Pontos idő, hírek, tőzsde. 16.40: Pontos idő, mbsorolvasás. 16.45: Fritz Pinto heggedü-hangversenye. 17.15: A rádiózenekar hangversenye. 1. Lincke: Casanova, nyitány. 2. Abraham Pál: Havaj rózsája, egyveleg 3. Armandola: Esti dal. 4. Nedbal: Lovagkeringó. 18.00: Dr. Vojislav Grufics felolvasása: Időjárás- és csillagászati megfigyelések az ember megjelése előtt a földön 18.20: R. n. s. k. Korzakoff művek lemezek. 19.10: Rádiónapló és reklámok. 19.30: Jugoszláv nemzeti éra. Milenkó Filipovics nérmők százados felolvasása: a legvédelemről. 19.50: Napl riport. 20.00: A népszerű ingyen hangverseny közvetítése a Kolarac-alapítványból 1. A nagy rádiózenekar műsora: a) Bosnyakovics. Ochlidi nyitány; b) Golimovics: Nisi farsang; c) Ly. lov: Orossz népdalok; d) Golovac: Szimfonikus kolo, vezényel dr. Vojislav Vucskovics és Mihajlo Vukdragovics. 2. Dobrica Mihutinovics szaval 3. Nada Alekszandrovics, Nata Pavlovics Lela Gyorgyevics, Szima Beovic, Raza Radenkovics, Uros Szeferovics és Mirko Markovics tamburakisérettel népdalokat énekelnek 22.00: Pontos idő, hírek, rádiónapló. 22.15: Lyuba Encseva zongorahangversenye, Debussy-szerzemények.

LYUBIYANA 18: Fuvőzenekar 19: Hírek 19.50: Vidám percek 20: Darian Ado énekel 20.45: Rádiózenekar 22: Hírek 22.30: Svájci falusi zene ZAGREB 17.15: Rádiózenekar 20: Beograd 20.45: Szavalt 21: Lemezek 22: Hírek 22.20: Táncczene.

STUTTGART 16: Zenés, dalos délután 17: Kis rádiózenekar bariton és zongora szólóval 18: Csajkovszkij: Szarenád. Gounod: Báb-induló. Glazunov: Almadozás és románc vadász-kürtre és zenekarra. Dvorsák: VI. szlav tánc. Dohnányi: Nászkeringő. 19: Spanyol és por-

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

3. Strauss János: Eljjen a magyar — gyorspolka. 18.05: Hanglemezek. 1. Walton: Facade-szvit (Londoni filharmonikusok, vez. a szerző). 2. Honneger: Pacific 231. (Londoni szimfonikusok, vez. Coppola). 3. Lapham: Japán zongoraver-seny c-moll (zongora; a szerző és Victor szimfo-nikus zenekar vez. Alfredo Cibelli). 4. Werner-Janssen: Szilveszterest Newyorkban (Victor szimfonikus zenekar vez. Schilkret). 19: Hí- telintézetek a gazdasági életben. Szadeczký-Kar-dos Tibor dr. előadása. 19.30: Rudolf trónörö-kös. Thewrewk Pallaghy Attila előadása. 20: Hírek lövészveredmények 20.20-21: Ket- ter Ernő és Csilléry Béla dr. zongora-hegedű szonátákat játszik. 1. Mozart: B-dur szonáta zongorára és hegedűre. (Köch. 454). 2. Bee-thoven: A-dur szonáta zongorára és hegedűre.

BUKAREST 11: Lemezek 12: Hírek Dni-cu zenekar Közben 13: Szórakoztató helyek hírei 17: Táncczene 18: Balettzene lemezek-ről 19: Felolvasás 19.15: Dal és néplánc lemezek 20: Fall: Szambul rózsája, operett 22: Szajharmonika 22.15: Éneklőfűrés — Xi- leton 22.30: Veng-gli zene.

DEUTSCHLANDSENDER 6: Kikötői zene Brémából 8: Lemezek 9: Zenekar szólisták-kal 10.40: Chopin: e-moll zongoraverseny 11.30: Mattau Hilda énekesnő, Saenger Bruno hegedű és Dörmpke Fred harmonika művészek 12: Katonazene 13.10: Rádiózenekar Bécseből 14.30: Lemezek 15: Sergy Wanda és Marabet-tini Doménico operatáriátát énekelnek 16: Sváb dalok és zene Bécseből 18: Zettlers-rari, Vahl-berg és Hultmann írők hangjelenetel 18.30: Thomassen zongorakettős 18.50: Rádiózene- és énekar — Grieg: Északi dalok, Brahms: Kerin-gő vegyeskerra és zenekarra. Grieg: Angol dalok. Brahms: A sors dala 20: Hírek 20.10: Zenés-tarka-est a rádiózenekar, Kaiser tánczenekar, Dobrinth szórakoztató zenekar és szólisták köz-remlökésével 22: Hírek 22.30: Wentzel J. Hans Klarinét- és Puchelt Gerhard zongoramű-vész Scharlau: Szonáta 23: Lemezek.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I, Ba-ri I, Bologna, Bolzano). 17.15: Rádiózene és ének kar operaszíndarok 21.30: Német diákkzenekar az Adriano színházból. 22.15: Hírek 22.15: Táncczene dalokkal 23: Hírek 23.15: Táncczene — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Trieste, Catania és Róma II) 17.15: De Concilis zongoraművész 19.20: Lemezek 19.37: Csak Róma II.: Magyar negyedóra 20.30: Le-mezek 21: Szimmi 21.30: Könyvi zene 22.25: Pierangeli Amália zongora művész és Pierangeli Henrik, hegedűművész 23: Hírek 23.15: Táncczene. — III. műsor. (Firenze). 19: Vegyes zene 19.20: Dopolavoro énekkar 20.30: Modern dalok 21.15: Vonós könnyű és táncczene 21.45: Jelenet 22: Cavanna zong.művész. Utána: Táncczene.

STUTTGART 6: Hajózene Brémából 16: Bécs és Stuttgart közös dalos, zenés délutánja 19: Husvéti hangképek zenével 20.15: Nagy rádiózenekar Wulf szoprán, Mayer alt, Jautz tenor és Herman basszussal. Strauss R.: Ünnepi

induló. Részletek a Cár és ács, A windsori vig-nők, Sylvia, Rózsalovag, Az elutasítás, Coppélia, Boccaccio, Szép Galatea és Cigányserzemény dal-művekből. — Közben Strauss János: Tavaszhangok keringő. Strauss József: A szférák ze-méje. Id. Strauss János: Radetzky induló 22: Hírek 20.30: Köln. 24: Rádiózene és ének-kar tenordalokkal. Részletek A selyemlétra, Coppélia, Gésák, Luna asszony, Denevér, Éva és más dalművekből.

VARSÓ. 8.45: Massenet: Elizási jelenetek, részletek 12.03: Wagner művek 13.15: Rá-diózenekar 16: Poznani zenetársaság ének- és zenekara. Boczak fuvolaművész 17.20: Goetze: Új szonáció a Trocaderóban, operett 19.30: Népszerű zene 21.15: Táncczene 22.40: Táncczene.

Kedd április 11

BEOGRAD 6.30-7.20: Induló hírek, torna, hanglemezek étrend. 11.50: Vizálásjelentés, műsorolvasás 11.59: Pontos idő. 12.00: Ha-rangszó a görögfeletl székesgyházából, tambura-zene. 12.25: Reklámok, szórakoztató zene. 1. Jenko: Üldözés, nyitány. 2. Szedlarske: Ha da-ljolsz gondoldj rám. 3. Fischer: Szlovenac, Szrb'n i Hrvat. 13.00: Rádiónapló. 13.10: A havajli négyes (Szapszojevics, Szavovics, Geusics és Mirlovics) hangversenye. 13.40: Pontos idő, hírek, tőzsde. 16.40: Pontos idő, mbsorolvasás. 16.45: Fritz Pinto heggedü-hangversenye. 17.15: A rádiózenekar hangversenye. 1. Lincke: Casanova, nyitány. 2. Abraham Pál: Havaj rózsája, egy-veleg 3. Armandola: Esti dal. 4. Nedbal: Lovagkeringó. 18.00: Dr. Vojislav Grufics felolva-sása: Időjárás- és csillagászati megfigyelések az ember megjelése előtt a földön 18.20: R. n. s. k. Korzakoff művek lemezek. 19.10: Rádiónapló és reklámok. 19.30: Jugoszláv nemzeti éra. Milenkó Filipovics nérmők százados felolva-sása: a legvédelemről. 19.50: Napl riport. 20.00: A népszerű ingyen hangverseny közvetítése a Kolarac-alapítványból 1. A nagy rádiózenekar műsora: a) Bosnyakovics. Ochlidi nyitány; b) Golimovics: Nisi farsang; c) Ly. lov: Orossz népdalok; d) Golovac: Szimfonikus kolo, vezényel dr. Vojislav Vucskovics és Mihajlo Vukdragovics. 2. Dobrica Mihutinovics szaval 3. Nada Alekszandrovics, Nata Pavlovics Lela Gyorgyevics, Szima Beovic, Raza Radenkovics, Uros Szeferovics és Mirko Markovics tamburakisérettel népdalokat énekelnek 22.00: Pontos idő, hírek, rádiónapló. 22.15: Lyuba Encseva zongorahangverse-nye, Debussy-szerzemények.

LYUBIYANA 18: Mardólinzenekar 19: Hírek 19.50: Vidám percek 20: Esti hang-verseny 21: Puccini: Manon. Közvetítés Ró-mából. Születésnap: Hírek. ZAGREB 17.15: Rádiózenekar 20: Suk: C-moll zongorahármas 20: Kettős 20.50: Ze-nella: E-moll zongorahármas 21.30: Könyvi zene 22: Hírek 22.20: Táncczene.

BÉCS 6.30: Könyvi zene ● **8.30:** Schrammelzene puozszojával ● **12:** Freuung déli zenéje ● **13:** Hírek ● **14:** Operatelenek ● **16:** Könyvi zene ● **18.20:** Vidám jeleret dalokkal ● **19:** Grieg C-moll hegedű és zongora szonáta ● **20.10:** Vidám katonaszt ● **22:** Hírek ● **22.35:** Könyvi és tánczene.

BUDAPEST I. 6.45: Torna. Hírek. Hanglemek. Utána: Etrend, közlemények ● **10:** Hírek ● **10.20:** A mindennapi kenyer. Irtá Bertalan Oltyer dr. (Felőlvadás) ● **10.45:** Divatos ruházatok (Felőlvadás) ● **11.10:** Nemzetközi vilajelszojgálat ● **12:** Déli harangzó az Egyetem templomból. Himmusz. Időjárásjelentés. ● **12.10:** Hanglemek. 1. Liszt: XII. magyar rapszódia (Hallé zenekar, vez. Hamilton Hartly). 2. Dohnányi: a) Valaki jár udvaromon; b) Tannid asszony (Szedi Miklós) 3. Bartók: Dal — Csöbögőlánc — Szóla a dudu (zongorán a szerző). 4. Magyar népdalok Kodály Zoltán feldolgozásában: a) Kit kéne elvinni; b) Apró alma (Palló Imre). 5. Godard: Mazurka (Berini filharmonikusok, vez. Grosz) 6. Grieg: Solveig dala (Rautavaara). 7. Grieg: Alondal (Gigli). 8. Brahms: a) Bölcsődai; b) F-moll keringő (Bosztoni Promenade zenekar, vez. Arthur Fiedler). 9. Ejuhnyem — orosz dal (Peter Dawson). 10. Davidovszkij: Bandura — orosz dalegyveleg (Svetlanov-ötös). 11. Kreisler: Rondino egyik témájára (Fritz Kreisler). 12. De Curtis: Mandulinata — nápolyi dal (Rosetta Feritto) 18. Gartner: Bécsi tánc (zongora: Cyril Smith). 14. Barthelmy: Chi se me scorda oechu — nápolyi dal. (Filo Schupp). 15. Lehár: Arany és ezüst — keringő (enek: Erna Sack). ● Közben kb. **12.30:** Hírek ● **13.20:** Pontos időjelzés, időjárás- és vállálsjelentés. ● **13.30:** A rádió szalonzenekara. 1. Siedeseyllában — spanyol induló. 2. Lemarc: Andantino. 3. Nagy József: Visszemlekezés. 4. Bayer: Rézlelek a »Babatinde« c. balatból. 5. Szűcs János: Kis katonák indulója. 6. Künneke: Boszon. 7. Vinze Ottó: Néger dal. 8. Youmans: No. no. Nanette — egyveleg. ● **14.35:** Hírek ● **14.50:** A rádió műsorának ismertetése ● **15:** Arfolyamhírek. piaci árak, élelmiszerek ● **16.10:** Babshináz. Közvetítés a Terzvárosi róm. kat. Egyházközség kultúrházából. Beszél Lakatos Emilia övönő és Budinszky Sándor. ● **16.45:** Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek ● **17:** Hírek szlovák és ruszin nyelven. ● **17.10:** Asszonyok tanácsadója. Arányi Mária előadása. ● **17.40:** Fátvöl Jancsi cigányzenekara. Közben kb. **18:** Hogyan juthat bankszerű fedezet nélkül a kisparos és kiskereskedő kölcsönhöz. Borsing Béla ipartügyi mérnök előadása. ● **18.55:** Biharország. Szövegét írta Friedrich W. Zenté. ● **19:** Operaház előadásának ismertetése. ● **19.25:** Az Operaház előadásának közvetítése. Pataky Kálmán fellépésével »Marta«. Vígopera három felvonásban. Szövegét írta Friedrich W. Zenté. ● **19.50:** Operaház előadásának közvetítése. Pataky Kálmán fellépésével »Marta«. Vígopera három felvonásban. Szövegét írta Friedrich W. Zenté. ● **20.10:** A rádió műsorának ismertetése. ● **20.15:** Táncczene. ● **20.20:** Hírek ● **20.25:** Hírek ● **20.30:** Hírek ● **20.35:** Hírek ● **20.40:** Hírek ● **20.45:** Hírek ● **20.50:** Hírek ● **20.55:** Hírek ● **21:** Hírek ● **21.05:** Hírek ● **21.10:** Hírek ● **21.15:** Hírek ● **21.20:** Hírek ● **21.25:** Hírek ● **21.30:** Hírek ● **21.35:** Hírek ● **21.40:** Hírek ● **21.45:** Hírek ● **21.50:** Hírek ● **21.55:** Hírek ● **22:** Hírek ● **22.05:** Hírek ● **22.10:** Hírek ● **22.15:** Hírek ● **22.20:** Hírek ● **22.25:** Hírek ● **22.30:** Hírek ● **22.35:** Hírek ● **22.40:** Hírek ● **22.45:** Hírek ● **22.50:** Hírek ● **22.55:** Hírek ● **23:** Hírek ● **23.05:** Hírek ● **23.10:** Hírek ● **23.15:** Hírek ● **23.20:** Hírek ● **23.25:** Hírek ● **23.30:** Hírek ● **23.35:** Hírek ● **23.40:** Hírek ● **23.45:** Hírek ● **23.50:** Hírek ● **23.55:** Hírek ● **24:** Hírek ● **24.05:** Hírek ● **24.10:** Hírek ● **24.15:** Hírek ● **24.20:** Hírek ● **24.25:** Hírek ● **24.30:** Hírek ● **24.35:** Hírek ● **24.40:** Hírek ● **24.45:** Hírek ● **24.50:** Hírek ● **24.55:** Hírek ● **25:** Hírek ● **25.05:** Hírek ● **25.10:** Hírek ● **25.15:** Hírek ● **25.20:** Hírek ● **25.25:** Hírek ● **25.30:** Hírek ● **25.35:** Hírek ● **25.40:** Hírek ● **25.45:** Hírek ● **25.50:** Hírek ● **25.55:** Hírek ● **26:** Hírek ● **26.05:** Hírek ● **26.10:** Hírek ● **26.15:** Hírek ● **26.20:** Hírek ● **26.25:** Hírek ● **26.30:** Hírek ● **26.35:** Hírek ● **26.40:** Hírek ● **26.45:** Hírek ● **26.50:** Hírek ● **26.55:** Hírek ● **27:** Hírek ● **27.05:** Hírek ● **27.10:** Hírek ● **27.15:** Hírek ● **27.20:** Hírek ● **27.25:** Hírek ● **27.30:** Hírek ● **27.35:** Hírek ● **27.40:** Hírek ● **27.45:** Hírek ● **27.50:** Hírek ● **27.55:** Hírek ● **28:** Hírek ● **28.05:** Hírek ● **28.10:** Hírek ● **28.15:** Hírek ● **28.20:** Hírek ● **28.25:** Hírek ● **28.30:** Hírek ● **28.35:** Hírek ● **28.40:** Hírek ● **28.45:** Hírek ● **28.50:** Hírek ● **28.55:** Hírek ● **29:** Hírek ● **29.05:** Hírek ● **29.10:** Hírek ● **29.15:** Hírek ● **29.20:** Hírek ● **29.25:** Hírek ● **29.30:** Hírek ● **29.35:** Hírek ● **29.40:** Hírek ● **29.45:** Hírek ● **29.50:** Hírek ● **29.55:** Hírek ● **30:** Hírek ● **30.05:** Hírek ● **30.10:** Hírek ● **30.15:** Hírek ● **30.20:** Hírek ● **30.25:** Hírek ● **30.30:** Hírek ● **30.35:** Hírek ● **30.40:** Hírek ● **30.45:** Hírek ● **30.50:** Hírek ● **30.55:** Hírek ● **31:** Hírek ● **31.05:** Hírek ● **31.10:** Hírek ● **31.15:** Hírek ● **31.20:** Hírek ● **31.25:** Hírek ● **31.30:** Hírek ● **31.35:** Hírek ● **31.40:** Hírek ● **31.45:** Hírek ● **31.50:** Hírek ● **31.55:** Hírek ● **32:** Hírek ● **32.05:** Hírek ● **32.10:** Hírek ● **32.15:** Hírek ● **32.20:** Hírek ● **32.25:** Hírek ● **32.30:** Hírek ● **32.35:** Hírek ● **32.40:** Hírek ● **32.45:** Hírek ● **32.50:** Hírek ● **32.55:** Hírek ● **33:** Hírek ● **33.05:** Hírek ● **33.10:** Hírek ● **33.15:** Hírek ● **33.20:** Hírek ● **33.25:** Hírek ● **33.30:** Hírek ● **33.35:** Hírek ● **33.40:** Hírek ● **33.45:** Hírek ● **33.50:** Hírek ● **33.55:** Hírek ● **34:** Hírek ● **34.05:** Hírek ● **34.10:** Hírek ● **34.15:** Hírek ● **34.20:** Hírek ● **34.25:** Hírek ● **34.30:** Hírek ● **34.35:** Hírek ● **34.40:** Hírek ● **34.45:** Hírek ● **34.50:** Hírek ● **34.55:** Hírek ● **35:** Hírek ● **35.05:** Hírek ● **35.10:** Hírek ● **35.15:** Hírek ● **35.20:** Hírek ● **35.25:** Hírek ● **35.30:** Hírek ● **35.35:** Hírek ● **35.40:** Hírek ● **35.45:** Hírek ● **35.50:** Hírek ● **35.55:** Hírek ● **36:** Hírek ● **36.05:** Hírek ● **36.10:** Hírek ● **36.15:** Hírek ● **36.20:** Hírek ● **36.25:** Hírek ● **36.30:** Hírek ● **36.35:** Hírek ● **36.40:** Hírek ● **36.45:** Hírek ● **36.50:** Hírek ● **36.55:** Hírek ● **37:** Hírek ● **37.05:** Hírek ● **37.10:** Hírek ● **37.15:** Hírek ● **37.20:** Hírek ● **37.25:** Hírek ● **37.30:** Hírek ● **37.35:** Hírek ● **37.40:** Hírek ● **37.45:** Hírek ● **37.50:** Hírek ● **37.55:** Hírek ● **38:** Hírek ● **38.05:** Hírek ● **38.10:** Hírek ● **38.15:** Hírek ● **38.20:** Hírek ● **38.25:** Hírek ● **38.30:** Hírek ● **38.35:** Hírek ● **38.40:** Hírek ● **38.45:** Hírek ● **38.50:** Hírek ● **38.55:** Hírek ● **39:** Hírek ● **39.05:** Hírek ● **39.10:** Hírek ● **39.15:** Hírek ● **39.20:** Hírek ● **39.25:** Hírek ● **39.30:** Hírek ● **39.35:** Hírek ● **39.40:** Hírek ● **39.45:** Hírek ● **39.50:** Hírek ● **39.55:** Hírek ● **40:** Hírek ● **40.05:** Hírek ● **40.10:** Hírek ● **40.15:** Hírek ● **40.20:** Hírek ● **40.25:** Hírek ● **40.30:** Hírek ● **40.35:** Hírek ● **40.40:** Hírek ● **40.45:** Hírek ● **40.50:** Hírek ● **40.55:** Hírek ● **41:** Hírek ● **41.05:** Hírek ● **41.10:** Hírek ● **41.15:** Hírek ● **41.20:** Hírek ● **41.25:** Hírek ● **41.30:** Hírek ● **41.35:** Hírek ● **41.40:** Hírek ● **41.45:** Hírek ● **41.50:** Hírek ● **41.55:** Hírek ● **42:** Hírek ● **42.05:** Hírek ● **42.10:** Hírek ● **42.15:** Hírek ● **42.20:** Hírek ● **42.25:** Hírek ● **42.30:** Hírek ● **42.35:** Hírek ● **42.40:** Hírek ● **42.45:** Hírek ● **42.50:** Hírek ● **42.55:** Hírek ● **43:** Hírek ● **43.05:** Hírek ● **43.10:** Hírek ● **43.15:** Hírek ● **43.20:** Hírek ● **43.25:** Hírek ● **43.30:** Hírek ● **43.35:** Hírek ● **43.40:** Hírek ● **43.45:** Hírek ● **43.50:** Hírek ● **43.55:** Hírek ● **44:** Hírek ● **44.05:** Hírek ● **44.10:** Hírek ● **44.15:** Hírek ● **44.20:** Hírek ● **44.25:** Hírek ● **44.30:** Hírek ● **44.35:** Hírek ● **44.40:** Hírek ● **44.45:** Hírek ● **44.50:** Hírek ● **44.55:** Hírek ● **45:** Hírek ● **45.05:** Hírek ● **45.10:** Hírek ● **45.15:** Hírek ● **45.20:** Hírek ● **45.25:** Hírek ● **45.30:** Hírek ● **45.35:** Hírek ● **45.40:** Hírek ● **45.45:** Hírek ● **45.50:** Hírek ● **45.55:** Hírek ● **46:** Hírek ● **46.05:** Hírek ● **46.10:** Hírek ● **46.15:** Hírek ● **46.20:** Hírek ● **46.25:** Hírek ● **46.30:** Hírek ● **46.35:** Hírek ● **46.40:** Hírek ● **46.45:** Hírek ● **46.50:** Hírek ● **46.55:** Hírek ● **47:** Hírek ● **47.05:** Hírek ● **47.10:** Hírek ● **47.15:** Hírek ● **47.20:** Hírek ● **47.25:** Hírek ● **47.30:** Hírek ● **47.35:** Hírek ● **47.40:** Hírek ● **47.45:** Hírek ● **47.50:** Hírek ● **47.55:** Hírek ● **48:** Hírek ● **48.05:** Hírek ● **48.10:** Hírek ● **48.15:** Hírek ● **48.20:** Hírek ● **48.25:** Hírek ● **48.30:** Hírek ● **48.35:** Hírek ● **48.40:** Hírek ● **48.45:** Hírek ● **48.50:** Hírek ● **48.55:** Hírek ● **49:** Hírek ● **49.05:** Hírek ● **49.10:** Hírek ● **49.15:** Hírek ● **49.20:** Hírek ● **49.25:** Hírek ● **49.30:** Hírek ● **49.35:** Hírek ● **49.40:** Hírek ● **49.45:** Hírek ● **49.50:** Hírek ● **49.55:** Hírek ● **50:** Hírek ● **50.05:** Hírek ● **50.10:** Hírek ● **50.15:** Hírek ● **50.20:** Hírek ● **50.25:** Hírek ● **50.30:** Hírek ● **50.35:** Hírek ● **50.40:** Hírek ● **50.45:** Hírek ● **50.50:** Hírek ● **50.55:** Hírek ● **51:** Hírek ● **51.05:** Hírek ● **51.10:** Hírek ● **51.15:** Hírek ● **51.20:** Hírek ● **51.25:** Hírek ● **51.30:** Hírek ● **51.35:** Hírek ● **51.40:** Hírek ● **51.45:** Hírek ● **51.50:** Hírek ● **51.55:** Hírek ● **52:** Hírek ● **52.05:** Hírek ● **52.10:** Hírek ● **52.15:** Hírek ● **52.20:** Hírek ● **52.25:** Hírek ● **52.30:** Hírek ● **52.35:** Hírek ● **52.40:** Hírek ● **52.45:** Hírek ● **52.50:** Hírek ● **52.55:** Hírek ● **53:** Hírek ● **53.05:** Hírek ● **53.10:** Hírek ● **53.15:** Hírek ● **53.20:** Hírek ● **53.25:** Hírek ● **53.30:** Hírek ● **53.35:** Hírek ● **53.40:** Hírek ● **53.45:** Hírek ● **53.50:** Hírek ● **53.55:** Hírek ● **54:** Hírek ● **54.05:** Hírek ● **54.10:** Hírek ● **54.15:** Hírek ● **54.20:** Hírek ● **54.25:** Hírek ● **54.30:** Hírek ● **54.35:** Hírek ● **54.40:** Hírek ● **54.45:** Hírek ● **54.50:** Hírek ● **54.55:** Hírek ● **55:** Hírek ● **55.05:** Hírek ● **55.10:** Hírek ● **55.15:** Hírek ● **55.20:** Hírek ● **55.25:** Hírek ● **55.30:** Hírek ● **55.35:** Hírek ● **55.40:** Hírek ● **55.45:** Hírek ● **55.50:** Hírek ● **55.55:** Hírek ● **56:** Hírek ● **56.05:** Hírek ● **56.10:** Hírek ● **56.15:** Hírek ● **56.20:** Hírek ● **56.25:** Hírek ● **56.30:** Hírek ● **56.35:** Hírek ● **56.40:** Hírek ● **56.45:** Hírek ● **56.50:** Hírek ● **56.55:** Hírek ● **57:** Hírek ● **57.05:** Hírek ● **57.10:** Hírek ● **57.15:** Hírek ● **57.20:** Hírek ● **57.25:** Hírek ● **57.30:** Hírek ● **57.35:** Hírek ● **57.40:** Hírek ● **57.45:** Hírek ● **57.50:** Hírek ● **57.55:** Hírek ● **58:** Hírek ● **58.05:** Hírek ● **58.10:** Hírek ● **58.15:** Hírek ● **58.20:** Hírek ● **58.25:** Hírek ● **58.30:** Hírek ● **58.35:** Hírek ● **58.40:** Hírek ● **58.45:** Hírek ● **58.50:** Hírek ● **58.55:** Hírek ● **59:** Hírek ● **59.05:** Hírek ● **59.10:** Hírek ● **59.15:** Hírek ● **59.20:** Hírek ● **59.25:** Hírek ● **59.30:** Hírek ● **59.35:** Hírek ● **59.40:** Hírek ● **59.45:** Hírek ● **59.50:** Hírek ● **59.55:** Hírek ● **60:** Hírek ● **60.05:** Hírek ● **60.10:** Hírek ● **60.15:** Hírek ● **60.20:** Hírek ● **60.25:** Hírek ● **60.30:** Hírek ● **60.35:** Hírek ● **60.40:** Hírek ● **60.45:** Hírek ● **60.50:** Hírek ● **60.55:** Hírek ● **61:** Hírek ● **61.05:** Hírek ● **61.10:** Hírek ● **61.15:** Hírek ● **61.20:** Hírek ● **61.25:** Hírek ● **61.30:** Hírek ● **61.35:** Hírek ● **61.40:** Hírek ● **61.45:** Hírek ● **61.50:** Hírek ● **61.55:** Hírek ● **62:** Hírek ● **62.05:** Hírek ● **62.10:** Hírek ● **62.15:** Hírek ● **62.20:** Hírek ● **62.25:** Hírek ● **62.30:** Hírek ● **62.35:** Hírek ● **62.40:** Hírek ● **62.45:** Hírek ● **62.50:** Hírek ● **62.55:** Hírek ● **63:** Hírek ● **63.05:** Hírek ● **63.10:** Hírek ● **63.15:** Hírek ● **63.20:** Hírek ● **63.25:** Hírek ● **63.30:** Hírek ● **63.35:** Hírek ● **63.40:** Hírek ● **63.45:** Hírek ● **63.50:** Hírek ● **63.55:** Hírek ● **64:** Hírek ● **64.05:** Hírek ● **64.10:** Hírek ● **64.15:** Hírek ● **64.20:** Hírek ● **64.25:** Hírek ● **64.30:** Hírek ● **64.35:** Hírek ● **64.40:** Hírek ● **64.45:** Hírek ● **64.50:** Hírek ● **64.55:** Hírek ● **65:** Hírek ● **65.05:** Hírek ● **65.10:** Hírek ● **65.15:** Hírek ● **65.20:** Hírek ● **65.25:** Hírek ● **65.30:** Hírek ● **65.35:** Hírek ● **65.40:** Hírek ● **65.45:** Hírek ● **65.50:** Hírek ● **65.55:** Hírek ● **66:** Hírek ● **66.05:** Hírek ● **66.10:** Hírek ● **66.15:** Hírek ● **66.20:** Hírek ● **66.25:** Hírek ● **66.30:** Hírek ● **66.35:** Hírek ● **66.40:** Hírek ● **66.45:** Hírek ● **66.50:** Hírek ● **66.55:** Hírek ● **67:** Hírek ● **67.05:** Hírek ● **67.10:** Hírek ● **67.15:** Hírek ● **67.20:** Hírek ● **67.25:** Hírek ● **67.30:** Hírek ● **67.35:** Hírek ● **67.40:** Hírek ● **67.45:** Hírek ● **67.50:** Hírek ● **67.55:** Hírek ● **68:** Hírek ● **68.05:** Hírek ● **68.10:** Hírek ● **68.15:** Hírek ● **68.20:** Hírek ● **68.25:** Hírek ● **68.30:** Hírek ● **68.35:** Hírek ● **68.40:** Hírek ● **68.45:** Hírek ● **68.50:** Hírek ● **68.55:** Hírek ● **69:** Hírek ● **69.05:** Hírek ● **69.10:** Hírek ● **69.15:** Hírek ● **69.20:** Hírek ● **69.25:** Hírek ● **69.30:** Hírek ● **69.35:** Hírek ● **69.40:** Hírek ● **69.45:** Hírek ● **69.50:** Hírek ● **69.55:** Hírek ● **70:** Hírek ● **70.05:** Hírek ● **70.10:** Hírek ● **70.15:** Hírek ● **70.20:** Hírek ● **70.25:** Hírek ● **70.30:** Hírek ● **70.35:** Hírek ● **70.40:** Hírek ● **70.45:** Hírek ● **70.50:** Hírek ● **70.55:** Hírek ● **71:** Hírek ● **71.05:** Hírek ● **71.10:** Hírek ● **71.15:** Hírek ● **71.20:** Hírek ● **71.25:** Hírek ● **71.30:** Hírek ● **71.35:** Hírek ● **71.40:** Hírek ● **71.45:** Hírek ● **71.50:** Hírek ● **71.55:** Hírek ● **72:** Hírek ● **72.05:** Hírek ● **72.10:** Hírek ● **72.15:** Hírek ● **72.20:** Hírek ● **72.25:** Hírek ● **72.30:** Hírek ● **72.35:** Hírek ● **72.40:** Hírek ● **72.45:** Hírek ● **72.50:** Hírek ● **72.55:** Hírek ● **73:** Hírek ● **73.05:** Hírek ● **73.10:** Hírek ● **73.15:** Hírek ● **73.20:** Hírek ● **73.25:** Hírek ● **73.30:** Hírek ● **73.35:** Hírek ● **73.40:** Hírek ● **73.45:** Hírek ● **73.50:** Hírek ● **73.55:** Hírek ● **74:** Hírek ● **74.05:** Hírek ● **74.10:** Hírek ● **74.15:** Hírek ● **74.20:** Hírek ● **74.25:** Hírek ● **74.30:** Hírek ● **74.35:** Hírek ● **74.40:** Hírek ● **74.45:** Hírek ● **74.50:** Hírek ● **74.55:** Hírek ● **75:** Hírek ● **75.05:** Hírek ● **75.10:** Hírek ● **75.15:** Hírek ● **75.20:** Hírek ● **75.25:** Hírek ● **75.30:** Hírek ● **75.35:** Hírek ● **75.40:** Hírek ● **75.45:** Hírek ● **75.50:** Hírek ● **75.55:** Hírek ● **76:** Hírek ● **76.05:** Hírek ● **76.10:** Hírek ● **76.15:** Hírek ● **76.20:** Hírek ● **76.25:** Hírek ● **76.30:** Hírek ● **76.35:** Hírek ● **76.40:** Hírek ● **76.45:** Hírek ● **76.50:** Hírek ● **76.55:** Hírek ● **77:** Hírek ● **77.05:** Hírek ● **77.10:** Hírek ● **77.15:** Hírek ● **77.20:** Hírek ● **77.25:** Hírek ● **77.30:** Hírek ● **77.35:** Hírek ● **77.40:** Hírek ● **77.45:** Hírek ● **77.50:** Hírek ● **77.55:** Hírek ● **78:** Hírek ● **78.05:** Hírek ● **78.10:** Hírek ● **78.15:** Hírek ● **78.20:** Hírek ● **78.25:** Hírek ● **78.30:** Hírek ● **78.35:** Hírek ● **78.40:** Hírek ● **78.45:** Hírek ● **78.50:** Hírek ● **78.55:** Hírek ● **79:** Hírek ● **79.05:** Hírek ● **79.10:** Hírek ● **79.15:** Hírek ● **79.20:** Hírek ● **79.25:** Hírek ● **79.30:** Hírek ● **79.35:** Hírek ● **79.40:** Hírek ● **79.45:** Hírek ● **79.50:** Hírek ● **79.55:** Hírek ● **80:** Hírek ● **80.05:** Hírek ● **80.10:** Hírek ● **80.15:** Hírek ● **80.20:** Hírek ● **80.25:** Hírek ● **80.30:** Hírek ● **80.35:** Hírek ● **80.40:** Hírek ● **80.45:** Hírek ● **80.50:** Hírek ● **80.55:** Hírek ● **81:** Hírek ● **81.05:** Hírek ● **81.10:** Hírek ● **81.15:** Hírek ● **81.20:** Hírek ● **81.25:**